



Send your Blue Box to Israel
Come visit us
at the **Jewish National Fund Table**
at the Chanukah Book Fair
Sunday, November 17

Replace your old Blue Box
with a NEW ONE
(Income Tax Receipts will be mailed)



THE OTTAWA JEWISH BULLETIN
owned by
The Ottawa Jewish Bulletin
Publishing Co. Ltd.
Publisher, Stanley A. Urman
151 Chapel Street,
Ottawa, Ontario K1N 7Y2
© Entire contents copyrighted
November 11, 1996
Publication Mail
Registration No.
Pending approval

THE
OTTAWA
JEWISH

Bulletin



NOVEMBER 11, 1996

VOLUME 61, NUMBER 4

CHESHVAN 29, 5757

Celebrate Jewish Book Month at the JCC

By Estelle Melzer

November is Jewish Book Month and the Jewish Community Centre invites everyone to join in the celebration by attending the giant Chanukah Book and Gift Fair. The fair will take place on Sunday, November 17 at 151 Chapel Street from 9:00 to 5:00 pm and admission is free. Lectures, children's storytelling and crafts and other special events will also highlight the day.

Rodal's of Montreal will be bringing in a huge selection of books on Jewish subjects. Local book sellers will also offer selections. All dealers have been asked to bring a wide variety of children's and youth literature as finding quality children's books with Jewish content is usually a difficult task in Ottawa. Now you can stock up on meaningful birthday presents or Bar Mitzvah gifts for the entire year.

A large selection of used books will also be on sale. The dedicated browser can find some great 'beach' books for down south as well as bargains on more serious literature.

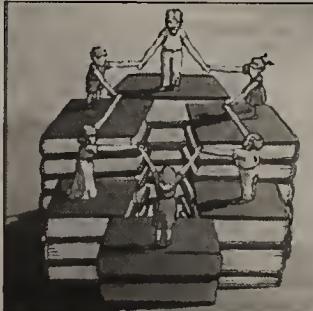
As well, Rodal's and various synagogues and organizations will be offering Judaica gift items for sale. Other dealers will be selling craft items, music tapes and other Jewish giftware and novelty articles. Community organizations will also set up information booths.

Lectures on a variety of Jewish themes will be offered throughout the day.

At 10:00 am, Beth Shalom Congregation will be co-sponsoring a talk by Velvel Pasternak entitled "Chassidic Music, a Joyous Celebration in Song."

Velvel Pasternak's name has become synonymous with Jewish music. He is the founder and chief editor of Tara Publications, the only commercial publishers of Jewish music in the United States. To date he has notated, edited and arranged 60 collections. His two volumes, *The International Jewish Songbook* and *Jerusalem in Song* have received world-wide critical acclaim. He has served as a lecturer at Yeshivah University, music director of the Brandeis-Bardin Institute in California, and assistant professor of Jewish Music at Touro College.

Ottawa poet Seymour Mayne will talk about the new book he co-edited with Glen Rotchin entitled, *Jerusalem: An Anthology of Jewish Canadian Poetry*, at 1:00 p.m. Over a period of approximately 75 years, Jewish Canadian poets have expressed their ties to Jerusalem; this combined body of



work about the city is unparalleled in scope and volume in any other English-speaking country. These poems were collected as a project to mark the 3000th anniversary of Jerusalem. Mayne will read from the collection and discuss this unique project.

Seymour Mayne is the author, editor or translator of more than 30 books. In 1990 he received the American Translators Association Award, and his poetry collection, *Killing Time*, won the 1994 Jewish Book Committee Prize.

At 7:30 pm, Cheryl Jaffee, curator of the Jacob M. Lowy Collection at the National Library, will give a talk and slide show at the

JCC entitled "Private Notes in Our Shared Heritage." She will focus on the recent gift of Hebrew books from Holy Blossom Temple, telling some of the hidden human stories which have emerged from the hand-written inscriptions in these books. She will also discuss other recent donations such as an Algerian Ketubah and other materials in the collection. The Jacob M. Lowy Collection, consisting of over 3000 volumes of rare and old Judaica and Hebraica plus 1000 reference books on the history of Hebraic printing and bibliography is a unique national and Jewish treasure. Ottawans are invited to come out and learn more about this fascinating, world-renowned Jewish resource, located in our own city.

The JCC will also be co-sponsoring other events as part of Jewish Book Month. The Ottawa Shoah (Holocaust) Remembrance Committee Exhibit, "October 1943 - The Rescue of the Danish Jews from Annihilation", will be on display at the JCC from November 14 to December 4.

Finally, on Thursday night, November 21, there will be a benefit screening of the film, *Anne Frank Remembered*, at the Bytowne Cinema at 7:00 pm, co-sponsored by Hadassah-WIZO Tikvah Chapter and the JCC. Anne Frank was perhaps the best known victim of the Holocaust. This deeply moving documentary with eye witness

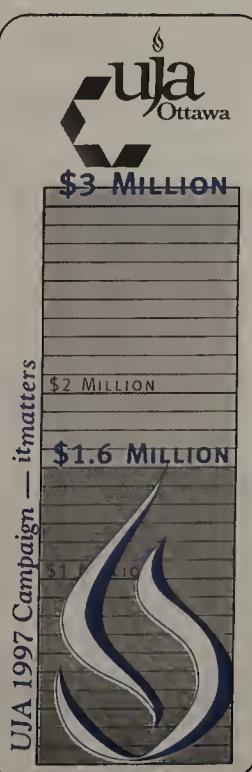
accounts tells the story about her life and death beyond the famous diary. The film won the 1995 Academy Award for Best Documentary Feature. Tickets are \$7.50 and can be reserved by calling the Hadassah-WIZO office (226-3850) or the JCC (789-1818). Tickets can also be purchased at the Hillel Academy office at 881 Broadview.

The JCC invites everyone to come out and explore the richness of our Jewish heritage at the Chanukah Book and Gift Fair, Sunday, November 17.

(For complete Book Fair schedule see ad on page C5.)

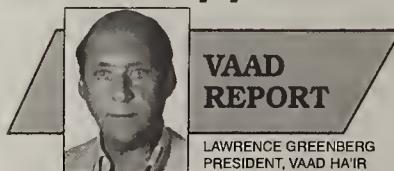


MISSION ACCOMPLISHED - Some of the UJA Ottawa cabinet who participated in the successful Tour de Vaad of various local beneficiary agencies. (Story on page 3)



COMMENTARY

Vaad supports measures to assist École Maimonides



I have always believed that serving in a communal leadership position is both a privilege and a responsibility.

It is a privilege, in these times, to be participating in leadership decisions to build a new Campus which will positively affect our community for years to come. However, there is also a sense of responsibility one feels when having to grapple with issues that weigh heavily upon our community.

Such was the case during the past few weeks when the Vaad had to address the challenging situation facing École Maimonides.

In the latter part of September, representatives of École Maimonides briefed the Vaad on the school's numerous financial and other difficulties. In the short term, the continuation of the school year for some 140 children was at risk. In the longer term, the school's viability was very much in question.

In order to gain time to put the school's finances in order, École Maimonides asked the Vaad to provide a Letter of Credit to Revenue Canada as a guarantee for the timely payment of employee remittances until June 1997.

This issue was addressed by the Vaad at a specially convened October 8 meeting of the Executive Committee and was vigorously debated the next evening at a meeting of the Board of Trustees attended by more than 100 people. It was a good example of the democratic nature of our community's decision-making process, as those in attendance were provided with ample opportunity to express their views during what was close to a three hour meeting.

Many of you know that in the past 18 years, the relationship between École Maimonides and the Vaad was not particularly close. However, it is a tribute to members of the Executive and the Trustees that there were no recriminations or accusations about the past. Everyone focused on the challenge at hand – to find a way to support a Jewish school in need and to save this school year for so many children.

In the end, the Trustees voted to assist École Maimonides by providing the Letter of Credit, as requested, subject to two important provisions: firstly, that the parents demonstrate their commitment to saving the school by providing 50% of the amount of the letter of credit; and secondly that the Vaad, in providing such assistance, would not be exposed to any other debts, liabilities or obligations of École Maimonides. These conditions have been accepted by Revenue Canada and the newly created École Maimonides Parents Association.

A new era has begun for École Maimonides. There are efforts now under way to exercise better controls over the school's financial operations;

there will be greater involvement by the parent body in the administration of the school itself; and every effort will be made to explore options that would ensure École Maimonides' long-term viability. These are important developments that will accrue to the benefit of our entire community.

That is not to say that everyone is comfortable with or satisfied by the decision of the Board of Trustees. However, I believe that the Vaad had a responsibility to act. It is my hope that the Vaad's actions will give the school the time it needs to organize itself so that the viability of the school will no longer be in doubt. In the meantime, Maimonides' students will not find themselves out of school in the middle of the year.

The Ottawa Jewish Bulletin 
Owned by The Ottawa Jewish Bulletin Publishing Co. Ltd., 151 Chapel St., Ottawa, K1N 7Y2. Tel: (613) 789-7306 Fax: (613) 789-4593. Published 19 times a year.
© copyright November 11, 1996

PUBLISHER: Stanley A. Uman
BUSINESS MANAGER: Alyce Baker
SALES REPRESENTATIVES: Joy Jacob and John Stevens

EDITORIAL BOARD: Stephen Bindman, chair; David Berman; Mark Buckson; Issie Grajcar; Norm King; Michael Wollack; Karen Zunder.
The Bulletin cannot vouch for the kashruth of the products or establishments advertised in this publication unless they have the certification of the Ottawa Vaad Hakashruth or other rabbinic authority recognized by the Ottawa Vaad Hakashruth. ISSN: 1196-1929

Bulletin

Did you enjoy reading the *Bulletin*?

Are you a non-subscriber?

Change that today!

Call in your VISA number

and subscribe

789-7306

Look what you're missing!

A worthy tribute to fallen soldiers

November 11 marks Remembrance Day. Wreaths are laid at the War Memorial downtown. Solemn words are intoned in honor of those men and women dressed in the uniform of the Canadian Armed Forces who died in battle. These brave soldiers, some of whom are buried beneath the Star of David, deserve to be remembered. Their ultimate sacrifice has allowed each and every one of us to live in a society that honors our right to practise Judaism as we see fit.

Our tradition is no stranger to the notion of remembrance. Yizkor and Yahrzeit are yearly opportunities to remember our loved ones. These early weeks of November are set aside for programs devoted to Holocaust education in Jewish communities across this country, including Ottawa. This, too, is a form of remembrance. In the spring, our community will take note of those who died on Yom Hashoah and Yom Hazikaron. To remember is our obligation. Yet we pay no homage to the memory of those fallen in battle, to the generations destroyed through acts of human insanity, if our only touchstone to them are red poppies and Aramaic words of the Kaddish.

James E. Young, in a very important book entitled *The Texture of Memory*, writes: "It is not enough to ask whether or not libraries, sculptures, monuments, parks or plaques remember our martyrs, or even how they remember them. We should also ask to what ends we have remem-

bered. That is, how do we respond to the current moment in light of our remembered past."

Our greatest gift to the memory of those who died to preserve our freedoms is to create a country which reflects the values worth the ultimate sacrifice. In times of shrinking financial resources it is all too easy to create a society in which the "me" is more sacred than the "we." It is no monument to the brave who have fallen in battle to recite poems and psalms and neglect the needy, the orphan or the disenfranchised.

It does little honor to the memory of our deceased heroes to become slaves to the past and ignore our future. Financial ledgers balanced without regard to the moral right of each individual to adequate health care and substantive educational opportunities are hollow memorials to those who have died to preserve this great country.

A poppy on Remembrance Day is nice, a just, equitable society is more than nice; it is a tribute to their memory.



FROM
THE
PULPIT

RABBI STEVEN GARTEN
TEMPLE ISRAEL

We have food . . .

We have flair . . .

We have Sharon.

Combine food, flair
and Sharon to create
the perfect party



526-0742

ORGANIZATIONS AND PEOPLE

UJA Ottawa cabinet goes on Tour de Vaad

By Pauline Pankowski

Historically it has been customary for UJA Ottawa cabinet members to visit the sites which are funded by UJA dollars. Although these visits have always been worthwhile and informative, amazingly these sites have always been thousands of miles away - in Poland, the former Soviet Union, Hungary and Israel. Again, this year, the cabinet went on a mini-mission; but this time participants visited agencies and institutions located in their own city.

Twenty cabinet members met in the late afternoon at the Broadview Campus to begin their journey. Alyce Baker, the Tour de Vaad organizer, met the participants in the campus parking lot with a snack of coffee and cake (sustenance, as any mission-goer can attest, is a vital component of the experience).

The group was then divided. Some proceeded into the building to meet with Doris Bronstein, principal of the Talmud Torah Afternoon School, and to observe the school in action. The others were bussed to Tamir House where they were led on an in-depth tour of the residences by Executive Director Mark Palmer.

Both groups reconvened at 151 Chapel Street, where, during dinner prepared by the staff of the JCC Diner, Vaad Ha'ir President Lawrence Greenberg and JCC Executive Director Ann Lynn Lipton spoke about

the new community campus and the future direction of the Ottawa Jewish community.

After dinner, the group was "on the road again" to visit Hillel Lodge where Executive Director Stephen Schneiderman conducted a very comprehensive tour of the facility.

Back at 151 Chapel, the group met with Rachel Schildkraut and Oren Hertz, two participants of the March of the Living mission, and was briefed on the work of the Vaad Ha'ir by Executive Director Stan Urman. The evening concluded with an introduction to the work of the Jewish Family Services by Mark Zarecki, the agency's new executive director.

Back on the bus, the participants were given a quiz on the UJA allocation process. Despite the fact that most of the mini-mission participants have worked on the campaign for many years, everyone admitted that the quiz and visit to local beneficiaries had greatly added to their understanding of how UJA dollars were spent. What was of particular significance was the profound emotional impact that the mission had on all the participants. Before going on the mission, UJA had meant buildings, schools and institutions. Now there was a human face to the campaign - people in need of care, compassion, education and recreation.

Participants felt very strongly that a



mini-mission should be held annually as part of every new cabinet's introduction to the network of agencies and institutions which are funded by UJA

Executive Director Stephen Schneiderman (far left) leads the cabinet on a tour of Hillel Lodge.

Ottawa. Some even suggested that a mini-mission for all members of the Jewish community should be held at least once a year. The experience offered a great deal of insight on how the agencies are run and, even more importantly, how essential the services are to most of their recipients.

**PROTECT YOURSELF
WITH
DISABILITY INSURANCE
Insurance for the 90s**
Call
ALLAN TAYLOR
613-761-3918
group plans-life insurance-rrsp

ISRAEL
• Airfares at wholesale prices
• Full package tours • Private tours
• Personalized Bar/Bat Mitzvah tours
• Car and hotel reservations
• 20 years experience
238-4040
INTA MADISON TRAVEL



Principal Doris Bronstein (far left) explains how UJA dollars contribute to the quality of education at Ottawa Talmud Torah Afternoon School.

**BLUE BOX FULL?
NEED A NEW ONE?**



Stop by
the JNF table
on Sunday,
November 17
at the
Chanukah Book Fair

789-9047

PEACE GARDEN
Peace Garden
INTERNATIONAL VEGETARIAN GOURMET COFFEE HOUSE & POWER JUICE BAR
Brunches • Malaysian • Indian • Italian • Greek • Mediterranean
Specialties • Soups • Dahi • Salads • Low-Fat Non-Cholesterol Un-Meat Sandwiches • Desserts • Superb Coffees • Cappuccino • Espresso • Health Teas
WE CATER D Cohen (prop.)
47 Clarence Street 562-2434
Mon-Fri 8 am-4 pm • Thu-Fri 8 am-10 pm
Sat 9 am-10 pm • Sun 10 am-4 pm

**What's better than
A Montreal
R.E.A.L Bagel?**



A MERIVALE R.E.A.L BAGEL
the only R.E.A.L Bagel in town

(next to Swiss Chalet)

**1600 MERIVALE ROAD
225-1200**

15 bagels for the price of 12
Every purchase of \$15 or more
receives FREE
1 bag of bagel chips
offer expires December 31, 1996

SPECIAL

with this coupon
6 bagels (poppy; sesame or plain)
3 oz. sockeye smoked salmon
250 gm Astro cream cheese
reg. \$10.50 NOW \$6.99!
offer expires November 27, 1996

ORGANIZATIONS AND PEOPLE

Hillel Lodge

What do you know?

The following article explains "what you have always wanted to know about Hillel Lodge but did not have the chance to ask".

• Admission

How do you get admitted to the Lodge?

Since 1993 the admission process has been centralized through the Placement Coordination Services (PCS) of Ottawa-Carleton. In order to begin the process of being admitted to the Lodge **everyone** must make application through PCS. There is no cost for this application which simply establishes one's place in line.

If Hillel Lodge is the only place of interest, when making application indicate Hillel Lodge as the only option based on religious/cultural reasons (e.g. Kosher food).

While we encourage you to call the Lodge (789-7132) to get information as to what we can offer, PCS has final decision on eligibility, not the Lodge.

The phone number for PCS is: 727-0132.

• Eligibility

Who gets admitted to the Lodge?

Primary consideration is given to people requiring significant assistance in managing activities of daily living. This means difficulties re: dressing, bathing, getting to the washroom etc. It also describes those who have problems that put their health and safety in jeopardy. Often this means that they can not be left

alone for any extended periods.

Do not assume that you or your relative is ineligible. People are not excluded if they are: in a wheelchair; require a catheter; and/or suffer from serious illness, confusion, incontinence and other associated problems.

• Waiting List/Period

How long must I wait to get in?

The waiting list has had 4 - 12 people in the last year. Generally most people have been admitted within 6 months.

• State of the Facility

Is it true the Lodge is dilapidated and in disrepair?

Nothing could be further from the truth. While the building is over 30 years old, the Lodge is one of the best maintained facilities in the region. It has the best equipment for a Home its size.

The problem with the facility is that it is too small. There are only 48 residents. This number is insufficient to support the operation of staff and overhead.

Due to the size of the building, the residents must share limited space. This often includes bedrooms and linked bathrooms. They also have inadequate space for activities, privacy and storage.

The design of the building is inadequate for the present population who need more area. They need this space either to accommodate specific equipment e.g. wheel chairs or to support their need to wander about in the building without



LODGE LINE

STEPHEN SCHNEIDERMAN
EXECUTIVE DIRECTOR

disturbing others or being disturbed.

• State of Finances

Is it true the Lodge has serious financial problems?

The Lodge's problems related to finances go back to the size of its operation. With only 48 residents paying a fee that is set and controlled by the Government, Hillel Lodge's yearly operation is vulnerable to having a deficit without any direct charges that can make up the difference. Other sources of revenue from UJA, donations, memberships have up to now covered most of the shortfall.

Currently the Government is cutting back on its funding of the Lodge. Over the next three years, its contribution is expected to be reduced by over \$400,000.

The problem is becoming more serious due to the costs associated with Long Term Care. It is the most expensive service that the community offers. After all the Home operates 24 hours a day, 7 days a week, 365 days a year!

• Future

What's next for Hillel Lodge?

The next article will explore how Hillel Lodge is preparing itself to meet its current obligations and future challenges.

What is a Kosher Sundae and how do you make it?

By Minda Wershot

What is a Kosher Sundae? How do you know which food is kosher? How is a kosher kitchen different from a non-kosher one?

For the answers to these and other questions come to Kosher Sundae on Sunday, November 24 from 1:30 to 4:30 pm at Machzikei Hadas Synagogue, 2310 Virginia Drive.

JET, the Vaad Hakashrut, Congregation Machzikei Hadas and the JCC are co-sponsoring a fun-filled and informative afternoon featuring Rabbi Mordecai Levin, executive director of COR (kashrut certification board of Toronto) as keynote speaker.

Don't miss the cooking demonstrations by local caterers, samples of kosher products available in Ottawa and make-your-own sundaes. There will be door prizes, programs for the young eaters in the family and the debut of a new kosher lunch menu cookbook.

The cost is \$5.00 per adult and \$3.00 per child to a maximum of \$20.00 per family. Bring your questions and your taste buds!

3 Great Places to Dine!



DON'T STARVE - EAT AT ZAK'S

16 Byward Market
241-2401

Authentic 1950s style diner
featuring homestyle food



2 Byward Market

241-7061

American cuisine
featuring Southwest, Texan
and Cajun favourites

For your private and
corporate functions
call Ida, 723-3300



1280 Baseline

723-3300

Comfort food with a
Mediterranean attitude
amidst art and music.

Introducing
Saturday lunch pizza, pasta and salad bar
and Sunday brunch buffet

**Give us \$50.00
and...**

**we'll take you
to the cleaners**

(And we'll give you a tax receipt too!)



When you donate \$50.00 or more to the Yitzhak Rabin Community High School, you'll receive coupons worth an equivalent amount for free dry cleaning at Parker Clean*....we'll even give you a tax receipt for your donation!

That's right! Donate \$50.00 and not only will you help us keep our school functioning you'll receive \$50.00 worth of free dry cleaning at Parker Clean.

**Yitzhak Rabin
Community High School**
מדרשת נר צה"ק

Parker Clean
Fabricare specialist since 1876

over 20 locations to serve you

Mail to: Yitzhak Rabin High School
1755 Merivale Road, Nepean, Ont. K2G 1E2 / Tel: 727-0420

Name: _____ Tel. #: _____

Address: _____

Postal code: _____ My donation is: _____ Cheque Enc []

*Dry cleaning vouchers to be issued. One free dollar of dry cleaning with each dollar of paid dry cleaning.

ORGANIZATIONS AND PEOPLE

JNF 7th Annual
Mega Tour to Israel

This year's Jewish National Fund Mega Tour to Israel will be led by National Vice-President Alvin Goldsman of Edmonton, Alberta.

A unique aspect of this year's tour, says Goldsman "will be to experience first hand JNF's many accomplishments in the Negev, while at the same time, enjoying some fun in the sun."

Participants will leave the cold winter and fly directly to Eilat and stay four nights on the beach. The group will then travel through the Negev to Mitzpe Ramon, stopping at an Army Base and then to Sde Boker to visit the home and burial place of Ben Gurion and then relax for a night at the Hyatt Regency Dead Sea Spa. Five days at the Laramore Jerusalem will complete the 11-day Israel experience.

To Goldsman, being part of the JNF family means "the warmth of being part of an organization which enables you to be in direct contact with Israel, to be personally involved in reclaiming and developing the land and seeing it through JNF eyes."



Alvin Goldsman

By Lynda Taller-Wakter

Tikvah Chapter and the JCC present
Anne Frank Remembered

Tikvah Chapter of Ottawa Hadassah-WIZO and the JCC are joining forces to introduce you to one of the most compelling personalities of our time. She is referred to as Hitler's best known victim, but who really knew Anne Frank?

On November 21, come to the benefit screening of *Anne Frank Remembered*, the 1995 Academy Award winner for best documentary feature, to see her as you've never seen before.

Through the words of first eye-witness accounts of her life, from archival footage, family photographs and personal letters, British filmmaker Jon Blair pieces together one very young and determined life that was blotted out by the Holocaust.

Blair is no stranger to filming stories of the Holocaust. Having made the documentary *Schindler* 10 years prior to Steven Spielberg's *Schindler's List*, Blair was equipped emotionally to handle the sensitive and deeply moving story of Anne Frank. And viewing her place in history as a story was exactly how he managed to convey this complex life in a simple but haunting way.

To add authenticity to the film, Blair was able to obtain exclusive rights to recreate Anne's secret hiding place, to use an actual Second World

War prisoner-transport locomotive and to use extracts from her diary in the documentary, read by Glenn Close whose voice, says Blair, "leaves the audience all the emotional space to summon up their own image of Anne".

Blair hopes that the film not only introduces you to a precocious and talented young woman, but rather shows a universal message, the "insanity of racism, anti-Semitism and discrimination in any shape or form".

Don't forget. *Anne Frank Remembered*.

Be at the Bytown Cinema on November 21 at 7:00 pm. A portion of the proceeds raised from the benefit evening will help fund the Kidney Dialysis Centre at the Asaf Harofe Hospital in Israel, in memory of Ina McCarthy, a friend and active member of the Tikvah Chapter.

Tickets are \$7.50. Ticket purchasing information is available from Ottawa Hadassah-WIZO (226-3850) and the Jewish Community Centre (789-1818). They will be sold at the Book Fair on November 17 and at the Broadview Campus.

nightshift

An Elegant & Exciting Band

To all our clients & friends:

Best Wishes for a Happy Chanukah

Eli Krantzberg (514) 488-5963

Subscribe to the OJB: \$25
Call Alyce Baker: 789-7306

CAMP GESHER

on Pringle Lake, Ontario

SPECIAL 12-DAY
JUNIOR CAMPING PROGRAM
FOR GRADES 2 & 3
ONLY \$495

OUR FOOD IS KOSHER.
WE OBSERVE SHABBAT
AND JEWISH CUSTOMS
IN A UNIQUE, CREATIVE WAY.



CAMP GESHER - 1997

Habonim Dror Labour Zionist Youth Movement

For registration information contact
David Fisher, Business Manager/Registrar
(613) 728-8560 • Fax (613) 728-4900

E-mail: CampGesher@aol.com • Website: <http://members.aol.com/campgesher/index.html>

מבחן גשר

A Camping Experience
Where ISRAEL IS REAL!

Save up to \$100
when you pay
in full by
Dec. 31/96

CALL TODAY
TO RESERVE A SPOT!
200 Boys and Girls
Ages 9-15
Full Summer: 7 weeks
One Session: 3 1/2 weeks
C.I.T. Program: 7 weeks
Camp fees as low as \$1,575



ORGANIZATIONS AND PEOPLE



Hillel Lodge

Your donation to the Ottawa Jewish Home of the Aged assists in providing high quality care for the Jewish elderly.

In Honor of:

Mr. and Mrs. Koenig for their kindness by Mariette Woolfson.

Jason Shinder and Jennie Levine on their engagement by Ethlyn, Barry and Sarah Agulnik.

R'fuah Sh'lema to:

Mrs. Spector by Sylvia and Sol Kaiman; by Betty and Sid Finkelman; by Fern and Esty Bybelezer; and by Noreen and Syd Bosloy.

Archie Taller by Lillian and Morris Kimmel.

Al Cohen by Chuck and Nathan Skulsky and Annie Philippson.

Joe Cohen by Chuck and Nathan Skulsky and Annie Philippson.

In Memory of:

Ina McCarthy by Ruth and Arthur Kizell; by Leah Toronto; by Noreen and Syd Bosloy; by Shirley, Howard and Michael Gossack; by Barbara and David Slipacoff; by Phyllis and Alan Rockow; by Ethlyn, Barry and Sarah Agulnik; and by Sam and Ann Brozovsky.

The mother of Mr. Guigui by Leona and Label Silver; and by Rose and Moe Litwack.

Jean Lipp by Shirley Stream and Jack Hartman.

Sylvia Morin by Catherine Cuthbert.

Murray Weinstock by Edyce Cohen.

Mr. Oslinger by Edyce Cohen.

Lil Saslove by Nap Kapinsky and family; and by Karen and Ron Fainstein.

Pearl Labow by Mr. and Mrs. Michael Wexler.

ATTRACTIVE CARDS AVAILABLE

For All Occasions

Here's a good opportunity to recognize an event or convey the appropriate sentiment to someone important to you and at the same time help Hillel Lodge. Call Sue-zyn or Linda at 789-7132. Contributions are tax deductible. Cards start at \$10.

Employment opportunity

Оttавское агентство по обслуживанию еврейских семей ищет русскоговорящего сотрудника на неполную став (примерно 15 часов в неделю).

Обращающиеся должны иметь опыт работы с людьми (например медработники, учителя и т.д.).

Просьба посыпать резюме по нижеуказанному адресу.

Jewish Family Services of Ottawa-Carleton

is seeking

a Russian-speaking counsellor for a part-time position
(approximately 15 hours a week).

Applicants should have some professional training,
preferably in human relations (e.g. medicine, teaching, etc.)

Interested persons should send their résumés to:

Mr. Mark Zarecki
Executive Director of JFS
151 Chapel Street
Ottawa, Ontario
K1N 7Y2

Immigrant seniors learn English while enjoying lively singing group

By Neshi Rodin

The 'laibedik' sound of singing and laughter emanating from the social hall at Shikun Oz, the senior citizens residence in Craig Henry, belied the chilly weather. Tilly Green and Riva Veisher, Shikun Oz residents, were seated at the entrance collecting the nominal fees for the morning and pointing out the various people responsible for the program.

"That's Shirley Schildkraut," Tilly said, explaining that Shirley was the musical mastermind who led the group in the weekly morning of song. Over 25 Russian seniors were gathered for a five-session series sponsored by Jewish Family Services which was represented by Beverly Grostern, Mara Muzikansky and Valerie Terkel. Shikun Oz provided the space, a large lounge with a piano and adjoining dining area. This proved to be a perfect venue for the Immigrant Seniors Learning and Singing Group, a special program featuring song and socialization, with a meal to boot. Under the able direction of Abigail Rabinowitz and a group of volunteers, the series proved to be a great success.

Shirley Schildkraut, well-known Ottawa teacher and musician, explained the concept behind the

series. "We were looking for a way to help make it easier for the older immigrants to integrate into the Canadian culture, help them pick up the language and make new friends. People learn better when they are enjoying themselves, and what better way to learn than in an atmosphere of song!"

The participants varied greatly in their ability to speak English. Some understood English quite well, but were hesitant to speak out, others were relatively new to the language. A few seniors were quite fluent and came to the group for reasons other than

learning English. As one gentleman acknowledged, "My English is pretty good. I come here to be with the people."

The program succeeded in bringing many seniors out of isolation and into a community environment. They were guaranteed singing, socialization, English instruction, lunch, transportation, plus a wonderful time – and come out they did to find the promise fulfilled.

Organizing a simcha is tough!

Enjoying one is easy

JACK EDELSON
Kosher Catering

plan your next party

Serving all local synagogues, museums,
NAC, private homes and offices

829-9740

FLORIDA
TICKETS?
Book today
CALL NOW
238-2400
567-2100

SMOKES

ROASTS

COOKS

HAS NANCY

WHO ELSE

their own meat, turkey and salmon

their own beef and turkey

their own cabbage rolls and knishes,
cheese bagels, latkes, verenikes
and chicken liver

Kardish Deli

still dishing out quality after all these years

SPECIAL

1 dz. large or
2 dz. mini
potato latkes
\$6.00

from Dec. 1 to Dec 13/96

Sunday is Kids Day. Kids menu 99¢
when accompanied by an adult

979 Wellington

728-7191

ORGANIZATIONS AND PEOPLE

Dr. Norman Barwin elected new JNF Ottawa chair

When one hears the name Norman Barwin, one immediately thinks babies, dedication, commitment and "chevrahan". Now you will have to add chair of JNF Ottawa to that. At a recent meeting of the Board of Directors of the Jewish National Fund of Ottawa, Barwin was unanimously elected to succeed Sid Goldstein.

Joining Barwin on the executive will be Goldstein as immediate past chair; Marion Mayman, first vice-chair; and Norman Lesh, John Greenberg and Mark Klyman, vice-chairs.

Barwin's connection to the JNF has deep and multifaceted roots. He was the honoree of JNF's annual Negev Dinner in 1993 and has served on its Board of Directors for

many years. He recalls that the "planting of a tree in Israel was the culmination of many years of Zionist involvement".

Norman Barwin has established a worldwide reputation in his specialty field of fertility and reproduction. He is the author and co-author of numerous books, articles and chapters and is past president of the Canadian Fertility Society, the International Society for the Advancement of Contraception and the Planned Parenthood Federation of Canada. As well, he has served on the Advisory Committee to the Federal Minister of Health. His outstanding contributions to Planned Parenthood were recently recognized when he was presented with the Jansson-Ortho Family Planning Award.

Hillel Lodge Auxiliary Tea

The Auxiliary of Hillel Lodge will be holding its Annual Fall Tea, from 2:00 to 5:00 pm on Wednesday, November 12 at the Lodge, 125 Wurtemberg Street.

Tea convenor Marilyn Newman and co-convenors Lillian Zunder and Rhoda Zinman invite the entire community to attend. All proceeds go towards the needs of the residents.

ARE YOU PAYING TOO MUCH FOR YOUR LIFE INSURANCE?

SEE HOW AFFORDABLE GRADED TERM RATES CAN BE

| TERM 10* | MALE NON-SMOKER RATES | MALE SMOKER RATES |
|----------|-----------------------|-------------------|
| AGE | \$100,000 | \$250,000 |
| 35 | \$150 | \$309 |
| 45 | \$263 | \$575 |
| 55 | \$576 | \$1,290 |
| 65 | \$1,368 | \$3,270 |

* Rates above are quoted on an annual basis and are guaranteed for a term of 10 years.
Other terms are available on request. Quoting all ages 0-85.

FEMALE RATES CONSIDERABLY LESS

For more information
mail, fax or phone

Tel: 228 LIFE (5433)
Fax: 613-745-0745
12 Saddlebrook St., Nepean, Ont. K2G 5N6

WE
SAVE YOU
MONEY

**Life Insurance
For Everyone®**
Insurance Brokers For Life - Disability
+ Group • RRSP • RRIF • Annuities
• Pensions • Estate Analysis

CHARLES TAUB
INSURANCE SERVICES
Quoting more than 55 companies

The Art of Photography



Paul Courteau Photographs

430 Gladstone Avenue 238-5104

Jewish National Fund of Canada
"MEGA" TOUR TO ISRAEL

FEBRUARY 19 - MARCH 3, 1997

Fly to Eilat
Spend 4 wonderful days
of fun in the sun
at the Moriah Radisson Hotel
located directly on the beach

Day trips to the Galilee,
Tel Aviv and Jaffa

Stay 1 night at the
Hyatt Regency Hotel Spa
at the Dead Sea

5 nights in Jerusalem
at the Laromme Hotel

and much more . . .

Float in the Dead Sea

Plant a tree with your own hands

Visit Masada

Meetings with dignitaries

Visit and lunch at an Army Base

\$2,495 (double occ)

Our first class package includes:

Return flight from Montreal or Toronto on El Al

Flight to Eilat

11 full days in Israel

Deluxe hotel accommodations

Deluxe motor coach sightseeing days

Full Israeli breakfast daily - 1 lunch - 4 dinners

*See Israel the JNF way!
Call our office . . . today!*

789-9047



ORGANIZATIONS AND PEOPLE

The level of poverty in the Ottawa Jewish community is cause for concern

By Mark Zarecki

I have been in Ottawa for a few months, and have some initial impressions of our community. The level of Jewish poverty is quite severe. I have contact with clients who have actually not eaten for a day or two. We responded at Rosh Hashanah by offering a wonderful holiday meal, in conjunction with B'nai Britt Parliament and Ottawa Lodges. In addition to finding sponsors, Jack Smith was instrumental in supplying the hot full course meals to 50 families, both seniors and new immigrants. The local synagogues offered High Holiday seating for new immigrants who requested it. Baila Steinberg of the Vaad's Jewish Continuity Committee provided invaluable assistance.

The feedback was tremendous. One single mother from the former USSR told us that her young daughter said that the food reminded her of her grandmother's cooking from home. This special service not only offered tangible assistance, but it allowed the recipients to actually celebrate a holiday that would have passed without any notice.

This is only a snapshot of the needs we have. Although these few families were helped with food, they only reflect a quarter of the people we should have helped but could not because of our limitations.

A special JFS project is our Meals on Wheels program, where 25 seniors daily receive a hot kosher meal delivered to their homes. In many cases, this is the only hot meal and visitor that the senior receives. This program is a life line for these people from the outside world. It provides a link that can act as a resource if they have other needs, such as not feeling well and

requiring medical attention. This service is so important for these people who want to know that fellow Jews care for them.

At Jewish Family Services, we need your help 125 times a week to provide our seniors with Meals On Wheels. Program sponsorship is \$8.00 per meal. If you have a simcha, consider the less fortunate and help them share your joy with a donation. A recent Bar Mitzvah made a wonderful donation to help those in need in honor of his grandparents. He paid for a full day's meal service. For more information on sharing, call me (789-1800).

Another population that JFS helps are new immigrants. The economy is poor and they have not been able to find jobs or are underemployed. They are new to the community and have not developed relationships, nor have they developed the contacts to seek employment. Did you know that our community receives more than 100 families every year? That is more than 300 individuals from Eastern Europe and other parts of the world. We are going to save that subject for another column.

Your community needs you!

By Eva Esrock

When I first became a volunteer for JFS some years ago, I couldn't have anticipated that my involvement would last, or that I would learn so much and meet many wonderful people along the way. For the senior I visited

Correction – Vets meeting time

The print devil was at work in the October 21, 1996 edition of the *Bulletin*!

The Annual General and Breakfast Meeting of the Ottawa Post Jewish War Veterans of Canada will take place at 9:30 am (not pm) on Sunday November 17 at Machzikei Hadas Synagogue.

WHAT'S THE BEST KEPT SECRET IN TOWN? The Beth Shalom Gift Shop

- ❖ Unique gift items from California and New York
- ❖ Hostess gifts . . . new . . . Judaica pasta
- ❖ Bar/Bat Mitzvah and wedding gifts
- ❖ Chanukah items
- ❖ Line of Jewish greeting cards
- ❖ Special gift orders available upon request

OPEN HOUSE
one time only!
Sunday, November 25
10:00 - 3:00
151 Chapel Street

Call Cathy Levine 828-2904

or the shul office 789-3501

Guess it's not a secret anymore!



JEWISH FAMILY SERVICES

in long-term care, I became a vital link with the Jewish world outside the hospital.

If you have a few hours to spare on a regular basis once or twice a month and would like to enrich your own as well as the life of one of our seniors, please come and see us at *Jewish Family Services* (tel. 789-1800 ext. 304).

We are looking for friendly visitors for:

- A gentleman in Alta Vista who loves band music and watching sports.
- A gentleman in Gloucester who enjoys discussing sports and politics and loves to listen to classical music.
- A lady in the West End who enjoys conversation and music and is interested in the arts.
- An emotionally and intellectually challenged gentleman who is looking for friendship and Hebrew instruction.

**ENTERTAINMENT BOOKS
FOR SALE
PROCEEDS GO TO THE
KOSHER MEALS ON WHEELS
PROGRAM**

**CALL VALERIE AT
JEWISH FAMILY SERVICES 789-1800**

Subscribe to OJB today! Call 789-7306



She learned about anti-Semitism at university, without taking a class or opening a book. She had really looked forward to dorm life; new friends, new experiences. She purposely chose a dorm across campus from her friends. This wasn't going to be a continuation of high school. She wanted to meet all different kinds of people . . .

UJA OTTAWA MATTERS ON CAMPUS

The first mezuzah mysteriously disappeared. The second was left broken on the floor. She remembered what her grandmother told her, "never again". Shock, anger and determination led her to the Jewish Student's Union - Hillel. UJA Ottawa supports JSU-Hillel groups at University of Ottawa, Carleton University and Algonquin College to ensure that no Jewish student is alone.

ORGANIZATIONS AND PEOPLE



JEWISH NATIONAL FUND
More than trees
789-9047

Want information about JNF?
Just ask Ketty Samel

Ketty Samel used to think JNF was simply about trees, Blue Boxes and being inscribed in the Golden Book on special occasions. That was until she became office coordinator for JNF Ottawa. Today, with almost 15 years at the helm of the Ottawa organization, Samel is a veritable maven on the scope and scale of JNF's vital work in Israel.

"Tree planting, Blue Boxes and inscriptions are certainly an integral part of JNF's fundraising," Samel says. "But JNF is really the organization responsible for mega-scale projects like Gali: Canada, development in the Arava and building the country's infrastructure, its water reservoirs, dams and roads."

An only child, Ketty was born in Sweden, the daughter of Second World War survivors. When Europe's Jewry was urged to leave the continent the family immigrated to Montreal to join her father's relatives. Montreal was home from the time she was two until her marriage to Morris Samel. In 1970 the couple moved to Ottawa.

Samel managed to combine motherhood and education, earning her BA in psychology at Carleton University. She was actively involved in a volunteer capacity with several Jewish organizations until 1982 when she was hired to establish the Ottawa JNF office.

"Prior to that time, JNF Ottawa had functioned with an army of volunteers and a toll-free number to order trees," she explains. "The Ottawa office got its start in my house and, in May 1984, when space became available at 151 Chapel, JNF moved in to proper offices."

Today JNF enjoys a high profile. The organization boasts a large, enthusiastic board, a raft of volunteers and has expanded the scope of its projects tremendously. The Annual Negev Dinner honoring a deserving member of the community is the highlight of the JNF year and sees the establishment of a new project in Israel.

"Over my years as office coordinator, I have been continually astounded at the extent of JNF's importance to Israel," Samel says. "My mission - and that of JNF's board - is to convey that message to the community."

A quartet of B'nai Mitzvah

A hearty Mazal Tov to Harrison Richarz, Michael Moses, Brigitte Emilie Huot and Leora Kimmel, all of whom became B'nai Mitzvah recently. The parents of the four celebrants chose to mark the milestone by inscribing their children's names in the JNF Sefer Bar/Bat Mitzvah. Leora's proud grandparents, Lillian and Morris Kimmel, also used the occasion to inscribe her name in the JNF Golden Book.

JNF board member ties the knot

Mazal Tov to JNF Board Member Michael Silverman who recently married Deborah Sussman. The JNF Ottawa Executive and Board honored the couple with an inscription in the Golden Book of Marriage.

Join JNF's popular Mega Tour to Israel

What a package we've got for you! Join JNF's Mega Tour to Israel Feb. 19 - March 3, 1997. Sightseeing and top-of-the-line accommodations all the way! The cost, \$2,495 pp Cdn includes four days to unwind in warm, wonderful Eilat. For detailed information call 789-9047. Visit JNF at the book fair

You'll find everything you wanted to know about JNF, including our 7th Annual Mega Tour to Israel at the JNF table at the Chanukah Book Fair, Sunday, Nov. 17. P.S. Pick up or drop off a Blue Box at the same time.

On a daily basis you can plant trees for all occasions. An attractive card is sent to the recipient. To order, call the JNF office (789-9047).



March of the Living participants share their difficult experience

By Debbie Weiss
Chair, March of the Living

On November 9, the eve of Kristallnacht, the 10 Ottawa March of the Living participants received a letter in the mail. These letters were written to themselves five months ago on the last night of their 14-day journey to Poland and Israel. Their purpose was to serve as a reminder of what was gained from this journey, how it affected their lives and how they would share their knowledge and experience with others.

March of the Living is a Holocaust educational program experienced by 6,000 Jewish youth representing 42 countries from around the world. Every two years, to coincide with Yom HaShoah, youngsters are led on a march through Poland, visiting five different concentration camps. They then land on Israeli soil for Yom HaAtzmaut to dance and sing with the same youth with whom they marched from Auschwitz to Birkenau in silence. The emotions are powerful and the impact real.

Although participants learned about the Holocaust and its victims, much of the focus was on the celebration of Jewish life and its vibrancy in pre-war Poland. The students visited five synagogues in Cracow all within less than a kilometre of one another, and saw buildings surrounded by wrought iron fences decorated with menorahs and Magen Davids.

March of the Living is a program that works. The 10 Ottawa teens came home committed to their Jewishness and have sought mean-



Some Ottawa participants of 1996 March of the Living (from left to right) Rehecca Siggner, Rachel Gold, Sarah Wilner, Debra Ruttenberg, Rachel Schildkraut, Naomi Rachlis.

ingful ways to participate in their Jewish life here in Ottawa and to relay the message of their difficult journey.

To date, participants have made presentations to the Young Women's Leadership Council, the Vaad Ha'ir, the UJA cabinet and several high school classes across the city, both Jewish and secular. Three participated in a panel discussion at Temple Israel to discuss their views on the future of Holocaust education.

The rest of us did not receive a letter in the mail



RAMAH

ADD A NEW DIMENSION
TO YOUR CHILD'S GROWTH AS A JEW

- Hebrew Language & Judaica
- Full Water & Land Sports
- Arts & Cultural Activities
- Kosher Kitchen
- Mature Trained Staff

For further information regarding enrolment, speak to Rabbi Fine or contact: Margo Silverman at 722-8028.

Camp Ramah in Canada
491 Lawrence Ave. W., Suite 400, Toronto, ON M5M 1C7
(416) 789-2193

The Camping Arm of Conservative Judaism

Prepared Foods Available in the Kosher Freezer Section at Loblaws (Pinecrest only)



526-0742

CRUISES ARE AFFORDABLE
Call today for destinations
CALL NOW
238-2400
567-2100
PORTS OF CALL

JACK SMITH
KOSHER
CATERING

Wishing our friends in the Community a Happy Chanukah

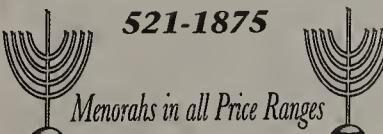
LEON KURTIS ORCHESTRA AND TRIO

WEDDINGS, BAR/BAT MITZVAHS AND PARTIES
WITH A TOUCH OF CLASS
LATEST HITS TO KLEZMER MUSIC AND . . .
EVERYTHING IN BETWEEN
AFFORDABLE PRICES!

Call Leon Kostiner
728-4503
The Nicest Sounds in Canada's Capital

For All Occasions Judaica

521-1875



Menorahs in all Price Ranges

Sterling Silver Menorahs

Chanukah Gelt • Dreidels

Chanukah Candles

And Much More...

Complete range of Judaica at competitive prices



**Celebrating 40 years of dedicated service
to the Ottawa Jewish community
and offering quality products
at the best possible prices**



Jean and Joe Lichtenstein



LEVITTS
salutes Joe and Jean
and
United Kosher
for their 40 years
of continued service
to Ottawa's Jewish community

SUPREME FOODS
and
United Kosher Meat & Deli
a team effort
in providing
quality kosher products



Best Wishes
to
United Kosher
for
40 years
of success



Mazal Tov
to
Jean and Joe Lichtenstein
on 40 years
serving Ottawa's
Jewish community
RIDEAU BAKERY

DOMINION MEAT PACKERS
congratulates
United Kosher Meat & Deli
on
40 successful years
of business

40TH ANNIVERSARY SPECIALS

Boneless Chicken Breast \$6.40/lb

Rib Steaks \$6.40/lb

with every \$40 order

FREE

1 pkg. Levitts hotdogs
(1 pkg. per customer)

effective until Dec. 5/96

ORGANIZATIONS AND PEOPLE

MAILBAG

A love letter to Hillel Lodge

Dear Editor,

How does one begin to express the appreciation I feel for Hillel Lodge? Perhaps, by sharing these thoughts with members of the Jewish community - they, too, will be proud of the job being done.

Three years ago, I had been advised to find a nursing home for my husband, Sam. I kept putting it off. Finally, as my health failed, I was directed to the Government Placement Bureau. The staff gave me a long list of dozens of nursing homes to contact; I visited every one of them over a period of months. I was told to choose three or four of the homes I liked best, and give these names to the Placement Bureau which, in turn, would notify me of the first available vacancy.

As I was about to leave, the man in charge said, "You know, your husband would be fortunate to get into Hillel Lodge." "Really?" I said, "Why?" He answered, "Because we consider it one of the finest nursing homes in Ottawa. It has won many awards - and we use it as a model for other homes." I thanked him for being so helpful and left.

Many months later the Placement Bureau called to say a vacancy was available at Hillel Lodge, and Sam would have to register the following day. We rushed down that very morning to look it over. We were shown through the building and met the staff. It was quite a revelation! Not only was the place clean - it was shining!

Two years have passed - and I want to thank each one of the wonderful staff for taking such good care of Sam. They are so very 'special' - efficient and caring. I have never seen a resident treated roughly or spoken to harshly. The staff's patience and kindness are incredible!

It's such a pleasure to see devoted volunteers who visit regularly and give so generously of themselves. The Ladies Auxiliary should be lauded, too, for working tirelessly to bring the residents extra comforts and delightful programs. This is truly dedication and genuine compassion in action - and without any fanfare!

G-d bless you, dear Hillel Lodge - I love you!

Beatrice Hock

NATIONAL ARTS CENTRE
CENTRE NATIONAL DES ARTS

Have your next simcha
at the prestigious

National Arts Centre of Canada

(or any location of your choice)

VERY COMPETITIVE PRICES

Bar Mitzvahs, Sweet 16s,
Weddings, Brit Milahs, Receptions

Let award-winning chef

KURT WALDELE

and LESLIE SHINDER

assist you in planning
an elegant event

225-1333

The Rainbow of the Trees

The leaves are changing colors
Auburn, tangerine, and gold
They whisper nature's secrets
They are a sight to behold.

Bright reds and yellows,
Apricots and lime,
Please stay awhile, don't leave us
We barely have time.

Soon to be bare branches
Soon will come the snow,
Children come and gather
The leaves of autumn's glow.

The branches are all empty
They beckon to the wind,
Winter's promise not forgotten,
It scurries to come in.

Yet, each tree has a promise
A wish to fulfill,
To brave the coming of winter,
To await the arrival of spring.

And, after summer's green delights,
We return again and again
To the rainbow of the trees,
To warm our winter's spring.

Ellie Leyman

Sutton
GROUPFOR SALE
McKellar
Park

Renovated bright 3 bedroom home with main floor family room.
Two level deck and much more. To view call:

Lise Appelbe Sales Representative

Bus: 567-1400

Res: 728-7226

Voice Mail: 742-2716

Fax: 567-1300

Weddings,
Bar-Mitzvah

PAPER WORLD

JUDAICA

(613) 825-6026

- QUALITY
- VALUE
- SERVICE



• Address labels while u wait • Business cards •

PAPER WORLD
over 25 years experience

The Most Complete Invitation Service

We carry all Canadian Invitation and Stationery catalogues as well as a selection of American catalogues - ALL DISCOUNTED!

Loafer books for home browsing
always available

Hebrew camera-ready artwork
provided at no extra charge

For the do-it-yourselfer
an outstanding selection of blank Invitations
for all occasions

Westgate Shopping Centre 728-0176
no appointment necessary 7 days a week

Klipper • Benchers • Menus • Hotel baskets

• Printed ribbon • Calligraphy • Photo cards •

RON COGAN
PRODUCTIONS

- OTTAWA'S OLDEST AND MOST PROFESSIONAL VIDEO COMPANY
- FIRST WITH MODERN DIGITAL THREE CHIP BROADCAST CAMERA
- TWO CAMERA PRODUCTIONS AND PROFESSIONAL POST EDITING SERVICES
- FREE IN-HOME DEMONSTRATIONS

NEW THIS YEAR -
PHOTOGRAPHY SERVICES AVAILABLE

825-9700

Budget.

Car and Truck Rental

11 Locations in Ottawa
Serving Our Community

- Car Rentals daily, weekly, special weekend rates
- Truck Rentals daily, weekly, special mid-month rates
- Vans, passenger vans, 4 wheel drives and more

Short term and long term leases available.
Ask about our special insurance claim rates.

FREE pick-up and delivery, free parking
at some locations.

Call the Budget Hotline . . .

729-6666

It's RRSP time!

Time to break
that GIC habit!

Get some sound
financial advice.

It's your money. You've
worked hard for it. Every
year at this time, you're
faced with the daunting
task of buying your RRSP.
That's where I can help.
I'll sit down with you and
explain every detail of
your RRSP investment.
What to look for and
why.

planner, advising
on a wide
portfolio of
investments. I
believe you're
worth more.

Call me today
at 723-7200.
Norm
Stoland

IG Investors Group
YOU'RE WORTH MORE.
Investors Group Financial Services Inc.

I am a trained financial



ORGANIZATIONS AND PEOPLE

United Kosher celebrates 40 years of service to the Ottawa Jewish community

Surviving 40 years in business is not to be taken for granted. But then Joe and Jean Lichtenstein don't take anything for granted, least of all their valued clientele. And in the 90s where "service" is the watchword, customers can attest to the fact that service is a key component of this Ottawa institution.

It was in 1946 that a young couple arrived in Ottawa and established H & J Kosher Meats in partnership with Harry Weinstein. The shop was located on Wellington Street near Clarendon. Two years later and after many 20-hour days, Joe, together with Joseph Lebovic, purchased Cantor's Meat Market from the Cantor brothers - Benes and Morris. Some readers might remember the site on St. Patrick near Friel Street.

Ten years later, in 1968, Joe purchased his current location, 378 Richmond Road. Initially housing Yankel's Deli at the front of the building, Joe occupied the back,

while the second floor served as a dining room.

One year later, Joe expanded, taking over the entire building. Today he and Jean continue to provide the same quality products and service that they initiated 40 years ago.

Joe is proud to tell you that he is currently serving four generations of families.

Today, besides fresh cut meat and poultry, United Kosher Meat & Deli sells fresh fish, dairy products, bread, pastry and prepared take-out foods. The store stocks the largest selection of kosher foods in Ottawa.

Joe prides himself in offering top quality and beams when his customers come in to tell him that meat in other cities just doesn't "cut it"!

Joe and Jean want to thank their loyal customers for their continued patronage and, as a token of their appreciation, are offering "fortyish" specials (see advertisement on page 10).

Turf's Up
Landscaping
& Property
Maintenance



wishes to take this opportunity to thank all of its clients for making 1996 a successful year!

We look forward to providing quality service in your community in the coming year by meeting all your landscaping and snowplowing needs!

For any questions or information, please call Richard at (613) 565-8065.

Mazal Tov!

Engaged!

Cynthia and David Blumenthal and Reva and David Garber (Toronto) are delighted to announce the engagement of their children, Ilana and Michael. Sharing in the naches are grandparents Maxine Gora and Irene and Irving Rife of Toronto.

Engaged!

Gerry and Hana Cammy are delighted to announce the engagement of their son Justin, to Rachel, daughter of Dr. Boris and Halina Rubinstein of Irvington, New York. Proud grandparents are Lottie Suk and Ruth Cammy of Montreal and Witzia and Guillermina Rubinstein and Francisco and Lya Fe, all of Mexico City.



It's a girl!

Merle, Mike and big sister Stephanie Hagerman are delighted to announce the birth of Ashley Sarah, born October 8, 1996. Proud grandparents are Shelley and Morris Schachnow and Helen Hagerman of Toronto. Proud great-grandmother is Anne Mayberger Blair.

It's a girl!

Jonathan and Judy Bosley are thrilled to announce the birth of their daughter Mara Lily, born Sunday, September 8, 1996. Proud grandparents are Syd and Noreen Bosley and Vera and George Gara. Proud great-grandmother is Elsa Gara of Hungary.



ACCUCHEX BUILDING INSPECTORS

Nathan Weinstock, B.Sc., RHI
REGISTERED HOME INSPECTOR

Buying or Selling a Home? Thinking of Renovating?

Our detailed, objective Home Inspection Report will let you:
✓ save money, ✓ avoid costly mistakes, and
✓ enjoy your home for many years.

THE BEST IN HOME INSPECTION
521-4131

Don't forget to ask about future FREE seminars!

Bulletin Classifieds get results! Call 789-7306.

REGISTRATION
OPEN TO THE PUBLIC
FEBRUARY 1, 1997

Let us Water Your Little Treasures

We promise you a rose garden. Just as flowers need water and sunshine in order to blossom, so do Jewish children need to be nurtured.

At Tiny Treasures Nursery School we'll nurture them by providing positive early childhood experiences through crafts, music, play and social interaction.

We'll warm their hearts with a program designed to stimulate creative and physical growth. And their love of Judaism will blossom under the guidance of a dynamic, caring, professional staff.

Enrol your child at Tiny Treasures Nursery School and watch him/her bloom.

For '96-'97 The 3-year-old program is full and has a waiting list. (We have a Friday drop-in centre that is open to the public.)

The 4-year-old program has two openings (Monday through Thursday).

For '97-'98 Registration will be open to the public February 1, 1997. Call 729-7712 for a registration package.

Tiny Treasures Nursery School
192 Switzer Avenue, Ottawa, Ontario

(613) 729-1619 or 729-7712

SPONSORED BY MAX RATNER, MINNEAPOLIS, MINNESOTA
IN HONOUR OF MY FAVOURITE CANADIAN NIECES AND NEPHEWS

NEW CATERER! NEW CONCEPT! Have we got your attention yet?

MAZALTOK CATERING

RACHEL HAZAN PROP.

For your banquets, receptions,
weddings and Bar/Bat Mitzvahs

Moroccan, French pastries

Large assortment of cakes and delicacies

For information call
MURIEL BENLOLO 226-6915

Strictly kosher under the supervision of the Ottawa Vaad HaKashrut

PARKWAY Pharmacy

- ◆ Free delivery *
- ◆ Personalized, friendly service
- ◆ Expert pharmacist always available
- ◆ Computerized drug interaction monitoring
- ◆ Competitive prices
- ◆ Most drug plans accepted

Special attention to seniors

311 McArthur Road, Vanier
Just a 5 minute drive from the J.C.C.

Rachel Diena Prop. 749-2324

Pathway Pharmacy... Your prescription for good health



Centrefold

The News from the Jewish Community Centre of Ottawa

Volume 6/No. 3 • November 11, 1996 • KISLEV

JCC launches Jewish Family Life programming

Cosmic Chanukah Party on December 9

By Estelle Melzer

Visitors to the Agricultural Museum's "Preserving the Harvest" exhibit at the Experimental Farm on Thanksgiving Sunday, October 13, encountered an unusual little building - a three-sided hut with a roof made out of cornstalks from which hung fruit and other colourful decorations. Jewish visitors would recognize the structure. It was a succah, put up by the Agricultural Museum and decorated and manned by Jewish Community Centre staff and volunteers.

"Succoth was the original Thanksgiving Festival," explained JCC Executive Director Ann Lynn Lipton. "The American Pilgrims were very familiar with the Old Testament and modelled their Thanksgiving celebrations on the descriptions of Succoth in the Bible. Succoth reminds the Jewish people of its agricultural roots and encourages us to be thankful for nature's bounty. I thought the connection of Succoth to the Experimental Farm's Thanksgiving harvest program was a natural

and, when I spoke to the staff at the Farm to suggest this program, they did, too."

The JCC presence at the Experimental Farm had a dual purpose. It was the launching of the JCC's new outreach Jewish Family Life series, which encourages Jewish families to celebrate and learn about their culture in a hands-on, fun way. Over 50 Jewish community members signed up to participate in the succah program which took place Sunday afternoon at the Farm. It was also a multicultural educational program for the community-at-large.

The program was very successful on both levels. People wandering through the Farm that day were invited to enter the succah. Children were given a lulav to shake and a drawing of "The Fruits of My Family" to take home and colour. Adults were given a handout explaining Succoth and were invited to ask questions. The response was very warm and interested.

The program was also warmly received by the Jewish families who

participated in it. Storytelling, a video on Succoth, a guided tour of the harvest activities, and a return to the succah for juice and cookies made for a full day.

Evidence of the event's success as a Jewish Family Life program was provided by a little girl at the conclusion of the program. As her family reassembled in the succah to schmooze, she was proudly explaining to non-Jewish youngsters who wandered in the symbolism of the various parts of the lulav. Now that's success!

Cosmic Chanukah Fun

The JCC's next Jewish Family Life program will take place on Monday, December 9, the fifth night of Chanukah, at Cosmic Adventures. Billed as A Great Big Cosmic Chanukah, it will be a night to remember for the whole family. Kids will have the exclusive run of the funplex while their parents will have a lively party with Israeli dancing, line dancing, party games and more, with a professional DJ on hand to keep the action non-stop. Everyone



Succoth at the Experimental Farm

will get together for candle-lighting, latkes, Chanukah-theme games for young and old, storytelling, and other Chanukah adventures. Doors open at 6:00 p.m. and the formal program will start at 7:00 p.m. (Please see ad on page C2 for details.)

"It will be an opportunity for families to get together - bubbles, par-

ents, and kids - to create wonderful Chanukah memories," explains JCC Executive Director Ann Lynn Lipton. "Being Jewish is fun and the best way to experience that is to celebrate Jewish holidays together as a family." Pre-registration for A Great Big Cosmic Chanukah is essential. For more information or to register please call the JCC at 789-1818.

MISSION POSSIBLE: JCC TASK FORCES

Not a task but a mission

By Cheryl Cogan
JCC Task Forces Chairperson

When JCC President Ron Prehogan asked me to organize the JCC's Task Force project, I knew it was an important job. Since becoming involved in it - recruiting the Task Force leaders, meeting the many people who have volunteered, trying to help new groups focus on their mandates - the Task Forces have become much more than a job; they are a mission (or my husband might say) even an obsession.

The role of the Task Forces is to bring together people with expertise and an interest for the purpose of making recommendations to the JCC Board of Directors on the programming, operations and equipment of our new JCC. THIS IS TRULY A

*Editor's Note: In this issue, Centrefold introduces a new column, **Mission Possible: JCC Task Forces**, updating the community on the work of the many Task Forces now being formed for the purpose of making recommendations about what our new JCC will be and do. If you are interested in the future of our community, we hope that you will read this column. Even better, our hope is that you will want to be part of the process and join a Task Force.*

ONCE IN A LIFETIME OPPORTUNITY TO HAVE REAL IMPACT ON OUR COMMUNITY'S FUTURE.

The energy released when these capable and enthusiastic people get together to brainstorm is truly exciting. Here is an update on what has been happening so far:

- Two Task Forces, Health Lifestyle and Athletics, chaired by David Schwartz and Greg Richards (please see article on page C2), and Technology, chaired by Steven Baker, are going strong and will soon present their recommendations.

- Technology has broken up into subcommittees focusing on specifics such as designing a World Wide Web page or choosing software packages.

- Children/Juniors Programming Task Force Chairs Margo Viner and Sandy Kronick held their first meeting November 1. Great ideas are expected from this lively group and new members are very welcome.

- Family Life Education Chair Perry Medicoff has met with a newly formed Jewish Family Services Task Force and they have agreed to jointly coordinate planning this very important community function.

- The Publicity and Marketing Task Force under Chairs Jeff Polowin and Francie Greenspoon, is busy recruiting people with specific expertise and will hold its first meeting in November.

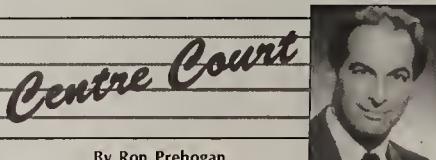
- In the next few months the following Task Forces will be set up: Seniors Programming, chaired by Shlomo Maymon; Budget and Finance, co-chaired by Ian Sherman and Leonard Cogan; and Special Needs, chaired by Cindi Resnick.

In all, approximately 22 Task Forces will be set up in the coming year, hoping to involve approximately 500 people in the tremendously important and creative task of helping to plan our new JCC. Most Task Forces will meet approximately 3 or 4 times per year.

Meetings so far have been lively and great fun. And they are a terrific way for people with similar interests and expertise to meet others in their field, network and share ideas.

You can be one of those people. Simply call the JCC at 789-1818 to put your name forward for the Task Force that interests you.

Continued on page C2... Committed to the best



By Ron Prehogan
President, Jewish Community Centre of Ottawa

Doing things differently

Usually at this time of year we are busy preparing for our annual Arts Alive weekend which has traditionally been one of our "marquee" community events at the JCC. Why not this year, you ask? The answer applies not only to Arts Alive but is also symbolic of what we are doing that is different.

Arts Alive as we have known it has seen its day in this community. Too many years of doing the same thing in the same way in the same tired old building has taken its toll. Last year, I invited my parents and in-laws (all of whom are think G-d alive and well in Montreal) to spend the Arts Alive weekend here with us. To say the least, the experience did not leave me with a sense of pride. It was a signal to me that this would not happen again.

There had been a similar experience at our 1995 Registration Day a couple of months earlier which had a disappointing turnout. The reason was not hard to find. The community was telling us that they had had enough with the same old routine. They wanted something new and different and they deserve it.

Just like when we are entitled to pat ourselves on the back when we do something well, we need to kick ourselves somewhere else when we are not performing up to scratch. There is so much politics in community affairs that if you aren't careful you can find yourself busily defending your own turf. Personally, I have no time or patience for that. If it doesn't work, acknowledge that it doesn't work and then fix it. If we are going to grow, we simply must behave in that fashion.

We decided not to replace Arts Alive with a full-scale weekend event until we are in the new building. We do, however, wish to continue the tradition of celebrating Jewish Book Month and in that regard we are hold holding a one-day Book Fair on Sunday, November 17th at the JCC. There will be books and gifts for sale, and speakers throughout the day. Admission will be free for everyone in the community and there will be activities for children. For further details, see the advertisement on page C5. We hope you will make every effort to attend and to meet our new Cultural Director, Lisa Sourani.

Lisa will be working closely with Ann Lynn Lipton to provide the community with much in the way of new and innovative programming. I can tell you that if she can carry off even one-tenth of the ideas that she had during her interview with us, we can expect great things to come from that department. Ann Lynn and I were absolutely overwhelmed with so many of Lisa's neat ideas. Please join me in welcoming Lisa with open arms into the JCC family.

We will not stop striving "to go where the JCC has never gone before".

Centrefold is a monthly publication
of the Ottawa Jewish Community Centre,
151 Chapel Street, Ottawa, K1N 7Y2

President • Ron Prehogan Executive Director • Ann Lynn Lipton
Editor • Estelle Melzer

Continued from page C1

Committed to the best

By David Schwartz

Co-chair, Health, Lifestyles and Athletics Task Force

The JCC Health, Lifestyles and Athletics Task Force, composed of community members with diverse experience and background is committed to having the best recreational facility possible. With each member adding his or her own unique perspective, our meetings have been spirited and lots of fun.

We have been concentrating on the physical design of the health and fitness area and will soon be presenting our preliminary report, including recommendations for facility design.

Once the facility design has been approved, we will be exploring the various programming options that can be offered. We would like to encourage all members of the community to contact us should they have any suggestions or concerns about the health and fitness area.

Our committee members include: Greg Richards (Co-chair), Jon Braun, Leon Bronstein, Randi Cogan-Shinder, Sergio Fiszman, Norman Glube, Bill Izso, Mark Kerzner, Rhona Levine, Rubin Lightstone, Ellen Miller, Pierre Plante, Morris Presser, Mark Schwartz, Howard Shapero, Anna Silverman, Norman Slover, and Marnie Smith.

FROM WHERE I SIT . . .

The December Dilemma



By Ann Lynn Lipton
Executive Director,
Jewish Community Centre of Ottawa

Dear Cheverim (Friends):

I wrote this article several years ago when I was Executive Director of the Central Agency for Jewish Education of Denver. I want to share these thoughts with you in the hopes that it will be helpful:

As we approach the holiday season, we are faced with the fact that Christmas dominates every facet of life in North America. As beautiful as the holiday is, we must not lose sight of its religious significance – whether we are Christian or Jewish.

For many, Christmas has become a "folk" holiday and it is expected that every person will share the festivities. Christians find it hard to understand why we are disturbed by the way in which the holiday permeates every institution, public or private.

For Jews, however, there can be no equivocation. Christians are indeed a holiday celebrating Christianity and has no place in our homes. Symbols are very important to every religion – for Jews it is especially true. Symbols are significant not only for the beauty they add to our lives, but also for the meanings they impart to us. For children, symbols hold special meaning and can be life-long links to their cultural and religious identity.

Take our symbol of Chanukah, the menorah. Not only is it a glowing and shimmering sight, but it reminds us of our own need to dedicate ourselves to Jewish values and it makes us aware of how precious religious freedom is.

So, too, the Christmas tree and its trimmings have very specific religious meanings – meanings which most of us do not know.

• The tree itself was chosen for its evergreen equality. For Christians, that is related to the everlasting life of Jesus.

• The balls and bangles on the tree were originally apples and stood for the apple eaten by Eve in the garden. For Christians it was Jesus who freed them from this "orig-

inal sin."

• The star on top of the tree is symbolic according to Christianity of the angels that appeared in Bethlehem.

• The wreath on the door for the wreath of thorns that adored Jesus on his execution by the Romans and the cranberries for the blood shed by Jesus.

As we can see these are indeed religious symbols that should have – must have – great meaning to a committed Christian. But these symbols become meaningless if "borrowed" by people who do not share in their religious and cultural significance.

For a Christian family to put a menorah on its mantle and light it because it looks pretty would be quite upsetting to those of us who hold it dear for religious and cultural reasons. So, too, we should never take others' religious symbols lightly or use them for festive rather than religious reasons.

Beyond the ethical and religious issues, we must all be very aware that symbols are of great meaning to children who may not yet be able to understand the messages behind the symbols but who can appreciate the wonder of the symbol itself. If we hope to raise children with strong identities then we must be careful of the messages we impart to them at all times. These messages can become mixed and confusing at this time of the year.

Many of us have wonderful friends who are Christian. We all wish to share pleasant times and experiences with those we hold dear, but let us be careful to differentiate for ourselves and our children what is "ours" and what is "theirs." While all of us can enter another's culture for a short time, let us be mindful that we cannot take it with us if we hope to maintain our own identity. Surely children need to know and can readily accept the difference between what belongs to others and what belongs to us; the best gift we can give our children is to share the beauty and magic of their own Jewish life with them – for then they will feel sure of who they are and what that precious legacy can do to enrich their own lives as they grow and develop.

And now for something completely different...

A GREAT BIG COSMIC CHANUKAH

Chanukah Adventures at Cosmic Adventures
for the whole family

- For kids... the exclusive run of Cosmic Adventures' fabulous indoor playground
- For adults... lively dancing and party games orchestrated by an amazing D.J.
- For everyone... candle lighting, latkes and treats, Chanukah-theme games and more

Join us for a memorable Cosmic Chanukah!

Monday, December 9, 6:00 - 9:00 p.m.

Doors open at 6:00 p.m. Formal program starts at 7:00 p.m.

at Cosmic Adventures
1373 Ogilvie Road in Gloucester

Cost: \$5 per child; \$8.00 per adult; \$25.00 family rate

PRE-REGISTRATION ESSENTIAL.

Tickets MUST be purchased in advance by calling the JCC at 789-1818.

Please Note:

A minimum of 100 people needed for this great program to run.
Call NOW if you would like to participate in a Cosmic Chanukah.



A program of the Jewish Community Centre

Round the Centre

Variety of activities the key to successful singles programming

Singles programming at the Jewish Community Centre is on a roll. Programming for Jewish singles is one of the most important services a JCC can provide. However, attracting Jewish singles to these programs is one of the most difficult tasks facing a Centre.

The Ottawa JCC seems to have come up with a winning formula - lots of relaxed recreational activities catering to different interests and tastes.

People who call the Singles Info-line at 596-1076 comment on the quality and quantity of programs for all ages.

The month of October saw singles getting together to enjoy a variety of special events - *The Emperor of Atlantis* at the NAC; David Broza's concert at Barrymore's; a screening of *The Rocky Horror Picture Show*; and another very successful Super Supper Club.

The Supper Club is a pleasant, no-pressure format for people to get together and get to know each other. People are grouped together for small dinner parties in private homes, with each person bringing a dish for the meal. Super Supper Club events bring all the members together, and even attract many out-of-towners. For this October event, car pools were arranged from Montreal, with some people planning to stay over the weekend to go to the David Broza concert together.

The word is out in Montreal that the Ottawa Jewish Singles Group is serious, open, friendly, and down-to-earth.

Upcoming special events include a theatre night to see the play, *Frida K*, at The Great Canadian Theatre Company and a Lights and Latkes Chanukah Brunch on Sunday, December 8.

As well, Ottawa Jewish Singles has a variety of regular events taking place each week. Mondays are bowling and pool night at the Merivale Bowling Centre, Tuesdays are movie nights, and Thursdays are devoted alternately to skating and a drop-in at the Oh So Good cafe in the Market. In addition there are spontaneous get-togethers and trips. For example, over the Thanksgiving weekend a group of singles organized a trip to Lake Placid.

Plans are now being firming up for an Inter-city Jewish Singles Weekend for May 17 to 19, 1997. The theme of the weekend will be "Magic Happens."

If you are single and would like to connect with a friendly group of people for pleasant activities, call the JCC's Singles Info-line at 596-1076.

JCC Library offers personal service

By Estelle Backman
JCC Librarian

The Jewish Community Centre Library plays a vital role in preserving the cultural heritage of the Ottawa Jewish community through its many books and periodicals. The collection includes numerous works on a wide range of subjects from Jewish history through to commentaries on the Bible and the Talmud as well as works on the Holocaust and anti-Semitism.

In addition, the Sylvia Gold women's collection addresses many of the issues of interest to modern Jewish women such as the changing role of women and the reconciliation of Judaism with feminism.

The library is always adding new volumes of interest to Jewish readers. As well, it lends out back issues of its many periodicals, including *Lilith*, *Moment*, *Tikkum* and *Jerusalem Report*.

Located in the Jewish Community Centre at 151 Chapel Street, the library projects a warm and homelike atmosphere. As a small library it can offer more personalized, attentive service.

Whether you are a student assigned an essay on some Jewish topic, a person invited to give a d'var torah, or just someone in need of clarification on some aspect of Jewish custom or halachah, the JCC Library should be your first stop.

The library is open Sunday, Monday and Tuesday from 11:00 a.m. to 3:00 p.m. and Wednesday from 6:00 to 9:00 p.m.



USED BOOKS NEEDED
for the JCC's Chanukah Book Fair,
November 17
Drop off at: JCC, 151 Chapel; 881
Broadview; Agudath Israel Synagogue



A program of the
Jewish Community Centre
of Ottawa



Lisa Sourani

New Cultural Programming Director appointed

The Jewish Community Centre of Ottawa is very pleased to announce the appointment of Lisa Sourani as Director of Cultural Programming.

An Ottawa native, Lisa graduated with highest honours from Carleton University with a B.A. in Psychology. She was the winner of the Mohr Scholarship and other academic awards.

She then attained a Master of Education in Applied Psychology from the University of Toronto.

Lisa has worked as a counsellor in a variety of venues including the Social Work Department of the Pembroke General Hospital and the York University Counselling and Development Centre.

She has also served as a consultant and project developer for a variety of community organizations.

She researched, developed and implemented a program of workshops for children at the Peace and Environment Resource Centre, and produced a manual based on the program she created. She served on a committee for the Carleton Board of Education which developed a new anti-racism policy for the Board. As a consultant for a women's multi-cultural organization she conducted a needs assessment.

Lisa, who is fluent in French, Spanish and Hebrew, attended Ottawa Modern Hebrew School and spent a year in Israel studying at Tel Aviv University. She has a strong interest in Jewish-oriented programming.

"I'm looking forward to developing new programs at the Centre and am very eager to get input from community members. I hope that people will call me and share their ideas."

To reach Lisa please call the JCC at 789-1818.

Come out to The Golden Age Club

Every Monday, the Golden Age Club meets at the Jewish Community Centre, 151 Chapel St. We have hot luncheons, interesting programs and friendly members.

November 11
1:00 p.m.
Speaker: Sam Ages on
"A Veteran's Memories of
World War II"

November 18
1:00 p.m.
Speaker: Arlene Kinston-Doyle on "Massage Therapy"

November 25
1:00 p.m.
Speaker: Eleanor Campbell
on "Intimacy and Aging"

ADULTS FOR LIVELY LEISURE

A luncheon
Lecture Program
at Adugath Israel
Synagogue
1400 Coldrey Avenue

Thursdays 12:00 p.m.

November 14
Program
to be
announced

For more information, please
call the JCC at 789-1818.

Join us at The Drop-In Diner for a delicious full course meal

Soup, salad, entree, drink
and homemade dessert

All for only \$6.00
Open every
TUESDAY

at the JCC, 151 Chapel
12:00 - 1:15 p.m.
For group reservations,
call the JCC
at 789-1818

JCC DOWNHILL SKI PROGRAM

IN CO-OPERATION WITH **Edelweiss**
8 SUNDAYS, JANUARY 12 - MARCH 2

Features:

- Eight 1-1/2 hour lessons (all day instruction optional)
- Bus service and ski rentals available (no daily riders permitted on buses)
- Bus pickup at: 881 Broadview; JCC, 151 Chapel
- Pick-up times: 8:00 am Broadview & 8:30 am Chapel
- Drop-off times: 4:15 pm Broadview & 4:00 pm Chapel



| Program No. | Program (Prices include GST) | Lessons & Lifts | Bus | Rentals |
|-------------|--|-----------------|-------------------------------------|---------|
| 1 | Pee Wee Lessons (age 5-6) 1/2 Day - 10:00 a.m.-12:00 p.m. | \$105 | Parents must provide transportation | \$120 |
| 2 | Junior 1/2 Day Lessons* (age 7-12) | \$180 | \$75 | \$120 |
| 3 | Teen 1/2 Day Lessons* (age 13-17) | \$215 | \$75 | \$120 |
| 4 | All-Day Instruction (age 7-15)** | \$230 | \$75 | \$120 |
| 5 | Lifts Only (age 7-12) | \$115 | \$75 | \$120 |
| 6 | Lifts Only (age 13 - 18) | \$170 | \$75 | \$120 |

* Morning Classes. Afternoon free ski.
** Classes 10:00-12:00 a.m. and 1:00-3:00 p.m. Lunchtime supervision.

Responsible bus and lunchtime supervision

Maximum of 120 spaces only available in lessons! Don't be disappointed.
Register now!

REGISTRATION

You **MUST** be a JCC Member to participate in the JCC Ski Program.

1. By mail, please use form provided below. Payment must be included. Cheques should be made out to: JCC Ski Program, 151 Chapel St., Ottawa, Ont. K1N 7Y2
2. In person, at the JCC Program Office, 151 Chapel Street.
3. Deadline for Ski Program registration, December 31; January 24 (Teen Bus)
4. Rental measurements will be done on January 9, 7:00 p.m. at 881 Broadview Avenue, (Chapel). All skiers who need rentals should be present to ensure proper fit of boots and skis!

NOTES:
Phone-in registration will NOT be accepted. The JCC reserves the right to limit registration based on programs or transportation restrictions. Ski tags and group information will be mailed to you in early January.

REFUND POLICY:
100% less \$10.00 administrative fee if notice of withdrawal received before January 5. No refunds after January 5 except for medical reasons.

JCC SKI PROGRAM '97 REGISTRATION FORM

Parents' Names _____ Phone # _____ (h) _____ (o) _____

Address _____ Postal Code _____

Emergency Name _____ Phone # _____

BUS Pick-Up: Chapel _____ Broadview _____

| Skiers' Names | Age | Program # | Level* | Fee |
|---------------|-------|-----------|--------|-------|
| _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |

For Rentals

| Ht. | Wt. | Boot Size | Fee |
|-------|-------|-----------|-------|
| _____ | _____ | _____ | _____ |
| _____ | _____ | _____ | _____ |
| _____ | _____ | _____ | _____ |

If not already a JCC Member please enclose Universal Membership Fee.

Total Amount Enclosed _____

*Level: 1. Never skied 2. Snowplow 3. Glide christies 4. Parallel
Please mail to: JCC Program, 151 Chapel Street, Ottawa, Ontario, K1N 7Y2.

Program No. 7

FOR TEENS ONLY

Grades 9 - 13

5 Sundays
Skiing
Different Hills
including White Face
at Lake Placid and
Mont Tremblant!

DATES: February 2 - March 2

HILLS: Mont Tremblant (twice),
Mont Ste-Marie, Edelweiss,
White Face, Lake Placid

COST: \$290 RENTALS NOT INCLUDED

DEPARTURE: 8:00 a.m., 881 Broadview

Experienced Skiers Only Please!

MENSCH OF THE MONTH

Cheryl Cogan

"It's all about family"

Cheryl Cogan is so often seen coming in and out of the JCC offices these days that people may think she is the latest addition to the staff. Actually, she's one of the Centre's most indefatigable volunteers, having taken on the enormous task of marshalling our community into an army of Task Forces - committees which will make recommendations on our new JCC's operations, policies, programs and equipment. Her constant battle cry is: "Let's make the JCC the best it

can be."

Cheryl has been dedicated to that task since she first came on the JCC Board three years ago. She became involved with the JCC because it meshed with her focus on family. "It's all about family," she explained. "We participate in programs together, my kids see my involvement, and I hope they will want to be involved in the same way when they grow up."

Cheryl's family includes her husband, Jerry, and her daughters, Rachel, 8, and Sarah, 5. Ottawa born, the Cogans grew up in different parts of the city and met at a Jewish community function. They moved into the new area of Orleans and Cheryl put her career as a real estate agent on hold while raising her young family.

The JCC had just begun an outreach program into Orleans. Cheryl joined the newly-formed Orleans



Cheryl Cogan

Jewish Community Association, then took over planning its annual Chanukah party, which last year was attended by over 100 people.

After joining the JCC Board, Cheryl also became involved in UJA's Young Women's Leadership Council to improve her leadership skills and gain insight into the infra-

structure of the community.

"I felt I could make a contribution and have fun at the same time," she explained. Her attitude is an invaluable tool in the area that has become her specialty, volunteer recruitment.

For the last three years, Cheryl has recruited the many volunteers needed for the JCC's community-wide events such as Arts Alive and Registration Day.

Together with Co-chair Rhona Levine, she organized the Focus Groups held last winter to measure community support for the new JCC. Forty focus groups, each composed of 10 to 15 people, were set up and processed in an extremely short time frame — a remarkable feat for any community.

Editor's Note: This new column focuses on the special volunteers whose contributions of time, energy and expertise are an invaluable resource for the Jewish Community Centre of Ottawa.

She was the natural choice to take on an even larger project, organizing the JCC Task Forces now being set up. Cheryl hopes to involve at least 500 people in the very important process of helping determine what our community's new JCC should be and do.

Cheryl has also been involved in UJA Women's Division, working on publicity and on the committee for the very successful Connections campaign kick-off.

"My volunteer work has been a great learning process, developing skills that will be very useful in the work force," Cheryl notes. "I've discovered that, whatever the project I'm involved in, the key to success is maintaining a positive attitude."

The Jewish Community Centre of Ottawa presents

THE CHANUKAH BOOK AND GIFT FAIR

in celebration of Jewish Book Month

Sunday, November 17

at the Jewish Community Centre, 151 Chapel Street

9:00 a.m. - 5:00 p.m.

Admission Free



FEATURING

A huge selection of Judaica books from Rodal's of Montreal

Used books, children's books and more

A wide variety of interesting gifts for sale

Information booths from various Jewish organizations

Children's Chanukah crafts & storytelling

Holocaust Exhibit: "October 1943 - The Rescue of Danish Jews from Annihilation"

Co-sponsored by the Ottawa Shoah (Holocaust) Remembrance Committee

SCHEDULE OF EVENTS

- 10:00 a.m. Lecture by renowned Jewish musicologist Velvel Pasternak on *Chassidic Music: A Joyous Celebration in Song*
Co-sponsored by Beth Shalom Congregation
- 1:00 p.m. Reading and talk by poet Seymour Mayne on the new collection of poetry, *Jerusalem: An Anthology of Jewish Canadian Poetry*, edited by Seymour Mayne and Glen Rotchkin
Co-sponsored by the Canada Council
- 3:00 p.m. Student-led discussion for J.S.U.-Hillel on *Adam and Eve: Seduction or Destruction*
- 7:30 p.m. Lecture and slide show by Cheryl Jaffee, curator of the Jacob M. Lowy Collection on recent acquisitions, entitled *Private Notes in Our Shared Heritage*
Co-sponsored by the Ottawa Jewish Historical Society
- PLUS Benefit Screening of *Anne Frank Remembered*
1995 Academy Award Winning Documentary
Thursday, November 21, 7:00 p.m.
Bytowne Cinema
Co-sponsored by Hadassah-WIZO
Tikvah Chapter



Gettin' Physical

Jewish Men's Basketball League a cross-generational tradition

By Jon Braun
Director of Athletics

The Jewish Men's Basketball League recently began its 1996-97 season down at the Chapel Street gym.

The J.M.B.L. is unique in that every season six new teams are drafted up by the league captains. New challenges and rivalries are created with this system. More importantly, new friendships are being made between players who previously hadn't had the opportunity to be members of other teams.

Some other interesting trends have been developing in the J.M.B.L. Ten of this year's league members are products of the JCC Maccabi youth team. While there are still a number of legendary "old-timers" J.M.B.L. players running up and down the hardwood floor and pounding the boards, it's fantastic to see all this new young blood coming up through JCC Youth Athletics and now, not only representing the present, but also the future.

Another interesting development

in the J.M.B.L. over the last few seasons is the father-son combination. It is the dream of many J.M.B.L. players to pound the boards alongside their sons someday. In the last few years, many retired players have come back just like Gordie Howe so that they could play alongside their boy.

In recent seasons, Norm Glube, hooked up with son, Eric, Cary Stevens with son, Shawn, and Jeff Polowin with son, Justin.

This year, Murray Ages came out of retirement and can be seen every Wednesday night up with his son, Jon Ages, playing some J.M.B.L. hoops!

Ian Sadinsky is still going strong while sons, Ritchie and Ted, are trying to keep up with the old man, I mean, the old master.

And Mark Lazarovitch and son, Jordy, are now entering their third year together as a father-son J.M.B.L. combo.

The beauty of the J.M.B.L. is that it ties up the past with the present and future.

New members of our community have an opportunity to have a good run and make new friends. Players from different athletic backgrounds can get together and compete in a friendly atmosphere.

Community members who came to the JCC as youths can get involved in a league that will keep them active for the next twenty years.

And fathers and sons can proudly be teammates together and savour the pure joy of each other's company.



TEEN HOOPS

Every Monday
7:00 - 8:30 p.m.
JCC, 151 Chapel

One Monday night, one of the best basketball courts in the city is reserved just for teens.

Work on your game, get some first-class instruction and have an excellent "run" every Monday at the J. Get your buddies together and come on down.

Open to all teens aged 13 to 17.
For more information call Jon at 789-1818.

Ready to hit the slopes

The JCC Ski School offers eight Sundays of skiing fun in January and February. Sign up and get on the bus.

Recovery in the Catskills

By Julia Pollock Taub

Imagine over 200 Jewish men and women, religious and non-religious alike, spending an unforgettable weekend together in the newly renovated Tamarack Lodge in the breathtaking mountains of the Catskills. Coming from cities throughout the U.S. and a small representation from Ottawa and Montreal, we spent Shabbat davening, learning and talking about our recovery from addiction, compulsive behaviours and co-dependency, in a program organized by J.A.C.S.

J.A.C.S., which stands for Jewish Alcoholics Chemically Dependent Persons and Significant Others, is a group designed for Jews from all levels of religious observance, to experience spiritual renewal and recovery using the steps and traditions based on the twelve step program of A.A. (Alcoholics Anonymous).

We are very fortunate in Ottawa, in that for over the past two years, every Wednesday night, a J.A.C.S.

meeting is held at 7:30 p.m. in the conference room on the third floor of the downtown JCC. If you are interested in finding out more information about J.A.C.S., please call Chuck Rotenberg at his home 241-8962 or his office 729-6266.

A new meeting on Mondays at 12:00 noon at Young Israel Synagogue, 627 Kirkwood Avenue, for people who are co-dependent, has just started.

You may be a co-dependent person if you are in a relationship with: an alcoholic or addicted person; someone who has an eating disorder; engages in compulsive gambling or sex. You may also be co-dependent if you are addicted to a relationship or if you are part of a dysfunctional family. We are using Rabbi Kerry Olitzky's book, *Recovery from Co-dependence*, a Jewish Twelve Steps Guide to Healing Your Soul.

If you are interested in attending this meeting or for more information, please call Julia at 226-3468.

JEWISH MEN'S SOFTBALL LEAGUE AWARDS

Congratulations go out to this year's Jewish Men's Softball League outstanding players. The following individuals have been recognized for their outstanding play and contribution to the league:

1996 European Glass & Paint Award

Most Valuable Player
Division A Don Cogan
Division B Ian Abramson
Division C Howard Dubarsky

1996 Lou Honigman Award

Most Valuable Pitcher
Division A Rick Labovitch
Division B Ian Borer
Division C Brian Silverstone

1996 Ben Slack Memorial Award

For Player Who Displays Clean Play and Good Sportsmanship
Lawrence Pleet
1996 Bill Sternberg Memorial Award
For Player Who Exemplifies Overall Ability and Promotes Fair Play
Syd Bernstein

For more information call: 789-7306 (ext. 238), 224-7073 or 521-6437

Call the JCC at 789-1818 or Cheryl Cogan at 830-1511



Just Kiddin' Around

JCC Day Care celebrates seven years of quality care

By Estelle Melzer

The JCC's day care centre opened its doors seven years ago this October. In the interim it has established itself as a very professional facility recognized region-wide for the quality of its care.

The day care began as a leap of faith on the part of the Jewish Community Centre Board. A community survey had indicated that there was a need and an interest in a day care program with a Jewish orientation. However when the program started up in newly renovated and designed facilities at 831 Broadview, there were only eight children enrolled. The day care gradually worked its way up to 20 children by its second year, as word of mouth extolled the quality of the program. Today, the Early Beginnings Multi-cultural Childhood Development Centre (as it is now officially called) is at capacity with 42 children, aged 18 months to five years.

"From the beginning," said Director Marie Stovicek, who has guided the program since its inception, "we were determined to provide the highest quality in all the aspects of our day care – facility, teachers, program and especially the atmosphere of caring. Our well qualified staff are always concerned about quality of care and education for youngsters. They dedi-



A Caring Crew: The JCC Day Care Staff

(Standing, left to right) Svetlana Becker (cook), Rosa Stone (secretary), Sandy Dutil, Director Marie Stovicek, Alma Wanner; (seated) Shelley Usher, Jody Itzkovich, Heather Andrew, Ann Lynn Rapoport, Stephany Ray.

cate lots of time to proper daily planning and also to extracurricular events which enrich the program."

These include frequent field trips to various farms, museums and parks and special visitors such as a rabbi teaching the children how to make matza, a Humane Society worker, and the Singing Policeman.

There are also trips related to Jewish holidays, such as a visit to a succah, and visits to Hillel Lodge to entertain their friends there, part of a long-standing relationship.

Senior students also have the

opportunity to participate in professional music classes.

As well, educational evenings for parents are scheduled at least once a year, in which they can ask questions and exchange views with experts on child development such as doctors or psychologists.

"We are always working to make our program better and better," Marie concludes. "We are eager to serve our community." For more information about the JCC day care program please call Director Marie Stovicek at 722-5157.

Attention Parents and Caregivers...

Looking for a fun activity for you and your child in the mornings?

Join us in the

NEW JCC MORNING DROP-IN

Monday to Friday 9:00 - 11:00 a.m.

at 1774 Kerr Avenue in the Garinim Rooms

Starting Monday, November 4

It's a great place to socialize for kids and parents!



water play gross motor toys dress-up
books painting puzzles fine motor toys

Staff member on duty to assist caregivers.

Cost: \$5.00 per visit

For more information call Joy at 729-9533



Chanukah fun builds holiday excitement

By Mark Hecht

Director of Children's Programs

Chanukah is an exciting time of year for everybody, but especially for our children. That is why the JCC's Children's Department has planned some really "neat" activities to celebrate this special holiday.

Our first Chanukah program is sure to build up a youngster's excitement for the coming holiday. It's a 2-part workshop taking place during our Sunday Funday series. On November 10 and 27 from 1:00 p.m. to 3:00 p.m., Linda Goldberg will be teaching kids how to make their own personalized chanukiahs using a homemade dough, as well as instructing them on the art of candle-making. Linda has worked with the JCC for several years and both parents and children have been very happy with her creative projects. The program will be held at 881 Broadview and the cost is \$20.00 for both Sundays, including all supplies. Remember to bring a smock as these activities tend to get a little messy.

On December 1, the JCC is holding two exciting programs of Chanukah fun, geared to different ages. As part of our Sundays Are 4 Kids program at Machzikei Hadas, designed with the younger child in mind, we will be teaching kids how

to make their own chocolate Chanukah gelt. This activity has become an annual favourite in our community. The program is held from 1:30 p.m. to 3:30 p.m. at the synagogue at 2310 Virginia Drive. The cost is \$2.00 a child and all kids are welcome to attend. For the older child the JCC offers a Chanukah Gift-Making Workshop at 881 Broadview from 1:00 p.m. to 3:00 p.m. The cost is \$12.00, including all supplies. Each participant will make a special gift to take home to exchange with family or friends.

Finally, on Monday, December 9, on the fifth night of Chanukah, the entire family is invited to attend a community-wide Chanukah Party at Cosmic Adventures. (For details, please see ad on page C2.)

For more information or to register for any of these Chanukah programs please call Mark Hecht at the JCC, 789-1818. Chag Sameach.

Toy Lending Library to open in January

The JCC will be setting up a Toy Lending Library in its new premises at 1774 Kerr (Kerr and Broadview). JCC Preschool Director Joy Levine is now collecting toys for the library which is slated to open in January 1997.

Donations of toys and games are now being actively solicited. They can be dropped off between 9:00 and 11:00 a.m. and 12:30 to 3:30, Monday to Friday.

To help raise funds for toy purchases, the Toy Lending Library has Donation Cards, featuring children's drawings. Donations can be made to mark special occasions, birthdays or other events in the lives of family and friends. To order a card please call Joy at 729-9533.

Membership in the Toy Lending Library is \$25.00 per family. A membership card would be the perfect Chanukah present for any child, whatever his or her interests imagine, not just one toy but an endless supply of toys all year round. Now that's a child's wish come true.



Fun with Mother Nature

Children in the JCC's afternoon preschool program, Garinim, make their own terrariums as they explore the natural world. This newly revamped program under the direction of Joy Levine offers a different "specialty" every day of the week. For more information please call Joy at 729-9533.

Teens invited to audition for JCC Theatreworks' 10th anniversary play, *Fame*

By Mary Black

Executive Producer, *Fame*

"Fame! I'm gonna live forever . . . I'm gonna learn how to fly . . . high."

Although JCC Theatrewoks can't promise that you will live forever (except in souvenir programs), we can guarantee that, if you get involved in this year's production of *Fame - The Musical*, you will fly high.

JCC Theatrewoks is looking for 25 teens who wish to showcase their talent in acting, singing and dancing in this exhilarating, thought-provoking musical, which will be performed at Nepean's Centrepoinete Theatre in April, 1997. As this is JCC Theatrewoks' tenth anniversary, we expect the show to be extra-special.

We are privileged to have put together an incredibly talented team of directors once again this year. Drum Hudson returns for his eighth engagement as our musical director, sharing with us his 22 years of experience with the RCMP Orchestra and innumerable Orpheus performances. Rob Coleman joins us as our artistic director and will add loads of energy and creativity based on his experiences with Orpheus and other musical theatre production companies.

Our choreographer is Leslie Jaegglin, an exciting young dance teacher at the Kanata Ballet School. Leslie was the choreographer of Holy Trinity's highly acclaimed production of *Pippin* last year.

Any teen can try for his or her shot at *Fame*. Auditions are Sunday, December 8 and Monday, December 9 at the JCC, 151 Chapel Street. We expect a huge response to our audition notice so you must book an appointment. Call Fay at the JCC, 789-1818, to receive your application form and book your appointment. Good luck to you all!

Four adult parts will also be cast in the roles of teachers. Interested adults can book their appointments by calling Fay at 789-1818.

Teens and adults who don't want to be onstage but would like to share in the excitement of putting this project together are invited to join the production crew. People are needed for stage crew, dressing, props, publicity, ticket sales and distribution, and myriad other roles. There is nothing like the thrill and camaraderie of being part of a theatre production. This is your moment to fly . . . high. To sign up for *Fame* call Marty Black at 727-8834.

AUDITION CALL FOR JCC Theatrewoks' Tenth Annual Production



April 2 - 6 at Centrepoinete Theatre

25 talented teens will be cast for this high-energy, fun musical. Teen parts include a violinist, trumpet player and drummer.

Four adult parts will also be cast for teacher's roles.

Auditions take place

Sunday, December 8 and Monday, December 9
at the Jewish Community Centre, 151 Chapel

Auditions only by appointment!

To book your audition or for more information
call Fay at the JCC, 789-1818

Call early. We expect a huge response to the audition notice.

1996-1997 LOTTERY CALENDAR

HOW YOU CAN WIN

- For the purchase price of \$20 you have 396 chances to win money! Each calendar holder has the opportunity of winning a prize each and every day for 13 months. A total of 3,500 calendars have been printed.

- Your chances to win are:
\$600 - 6 chances
\$150 - 7 chances
\$100 - 1 chance
\$50 - 47 chances
\$20 - 335 chances

To receive your Lottery Calendar in support of the JCC and Ottawa Youth Programs, please make out cheques or money orders to "Chance for Charity Calendar" and send c/o 151 Chapel Street, Ottawa, Ontario, K1N 7Y2.

CHANCE FOR
CHARITY
IMAGINE

396

CHANCES TO
WIN

WHILE HELPING
YOUTH !!

BIG FUN AT MIDWAY!

All youth in grades 5 - 8 are invited to join the JCC at the

MIDWAY
FAMILY FUN CENTRE
Saturday, November 9
7:00 - 9:00 p.m.

Midway,
2277 Gladwin Cres.

Cost: \$6.00
includes 30 tokens
and a mini-golf pass

To register please contact
Andrea at 789-1818



A program of the Jewish Community Centre

THE BBYO BEAT

B'nai Brith Youth Organization

Barbara Gordon
President, BBG Yad B'Yad

Dan Shugar
President, AZA B'nai Amitai



AZA B'nai Amitai Frat Night

Off to an amazing start

By Dan Shugar
President, AZA B'nai Amitai

This year has gotten off to an amazing start. Programs so far have included a great opening Barbecue, our chapter Frat night, which brought out 25 guys and our AIT/MIT (training program) which really enhanced our spirit.

Upcoming programs for November include Laser Quest on November 10, a Bowl-a-Thon with BBG on November 16 and probably, an AZA Movie Night on November 26.

The biggest event of the fall is also coming up at the end of November. On the weekend of November 29 to December 1, we will be heading to Toronto for Beauheart Convention - great programming, really interesting people to meet from different cities and on Saturday night, the Beauheart Ball. It's a semi-formal dance, and, wow, does everyone look good!

You have to be a member of BBYO to attend. Membership is \$49.00. It's your passport to great times and great friends. For more information don't hesitate to call me at 820-8998 or Barbara Gordon at 825-5345.

A great experience

By Debbie Enkin
BBG Advisor

As of September 1996, I have just become the new advisor for B.B.G. Chapter Yad B'Yad and it has been a great experience.

I used to be a member of B.B.Y.O. in the Laurentian Region Association (my chapter was in Montreal) and also on the regional executive as S'Ganit (vice-president). I decided to become an advisor in order to give back to the organization what it has given to me.

I was warmly welcomed by the executive and members. In the last two months we have had great programs with great attendance. Programs to date include our opening council barbecue, a great BBG potluck dinner and our BBG Bash, a Casino Night with chocolate cigars and root beer to add to the ambience. Coming up on November 16 is our Bowl-a-Thon.

It's been great to see the chapter grow. We started with six members and have now grown to 14 due to good programming and teenagers who like to have fun.

BBYO NEEDS MALE ADVISOR

We are looking for a DYNAMIC individual to provide LEADERSHIP and GUIDANCE for our active and successful AZA (boys) chapter. If you are 21 or older, enjoy teens and have lots of energy and enthusiasm, this may be the volunteer opportunity you've been looking for.

Benefits:

- organizational and administrative experience
- opportunity to interact with up and coming Jewish youth leaders
- networking opportunities
- weekend getaways
- full training provided
- FUN!!

For more information
please contact Andrea
at the BBYO office, 789-1818.

ORGANIZATIONS AND PEOPLE

Chavarot Chapter seeks gift wrappers

Chavarot Chapter of ORT is in full swing preparing for its annual Christmas gift wrapping at Carlingwood Mall.

This fundraiser is the largest of the year and relies on help from all Ottawa ORT members as well as family, friends and the community at large. If you like to wrap or would like to learn, contact Lynn (828-6229) or Susan (226-1971) to become part of the ORT gift-wrapping team.

The next Chapter meeting is set for Tuesday, November 12 at the Casino de Hull. Car pooling can be arranged by calling Lynn or Susan, or members can just meet in the Casino restaurant at 7:30 pm for dinner and a fun-filled evening.



FINE FOODS
NUTRITION
CENTRE
1310 Wellington

722-5747

Open 7 days
8:00 am - 9:00 pm

EVERY WEEK Fresh and Kosher!
• Gefilte fish • Blintzes • Knishes • Kugels
• Latkes • Eggrolls • Danish and more

EVERY DAY except Saturday
Fresh and Kosher!

Rideau Bakery bread, rolls, cookies,
strudel, pies and more

ALWAYS!

The very freshest fruits and vegetables
• Domestic and imported cheese
• Bulk foods (over 600 items)
• Complete selection of gourmet food
• Natural health care products
• Vitamins • Herbs • cosmetics

Receive 10% OFF
any product in our store
except bread, milk and specials

Offer expires November 30, 1996.



Merger announced

STEVE LEVINSON, President of Levinson-Viner Insurance Brokers Ltd., and Harry S. Binks, President of Binks Insurance Brokers Limited, are pleased to announce the merger of their two firms. Steve Levinson, now Vice-President of Binks Insurance Brokers, will continue to service his clients' business and personal insurance needs in his new position. The combination of strengths and skills of commercial and personal insurance, as well as access to a greater number of insurance companies, will provide value added benefits to their clients.

Binks Insurance Brokers Limited was established in 1918 and is one of eastern Ontario's largest insurance brokerage firms. Binks provides a full range of risk management and insurance services to businesses and individuals in Ontario and Quebec. Services offered by over 20 professional brokers include: business, home and car insurance, professional liability insurance, estate planning, disability, life and health benefits, as well as credit and political risk insurance.

Binks Insurance Brokers Limited

270-955 Green Valley Crescent
Ottawa, Ontario K2C 3V4

(613) 226-1350
226-2228 (Steve's direct line)
226-7029 (fax)
e-mail: steve@lvtld.com
Web: <http://www.binks.ca>

B I N K S
INSURANCE BROKERS LIMITED

SUPER SUNDAY

Sunday, November 3, 1996

TELEPHONE SPONSORS

Dr. Norman Barwin

Schwartz, Levitsky, Feldman

Charles Schachnow

Ginsberg, Gluzman, Fage & Levitz

Marjorie & Michael Feldman - Marmark

Ottawa Communications

Pride Printing

The Computer Store - Carleton University

Urbandale Corporation

Dan Greenberg - Minto Developments

Arthur Cogan

Leikin Group

Arnon Corporation

Cyber Lease Corporation

Yegendorf, Brazeau, Seller, Prehogan & Wylie

Mark Shabinsky - Glenview Corporation

Ventron Realty Corporation

Dr. Steven Fremeth

Soloway Wright

Bayne, Herrera, Berman

Dr. Gerald & Josee Posen

**THANK YOU
FOR YOUR SPONSORSHIP!**



it matters.

789-7306

OPINION

The big chill puts discussion on hold

By Eli Rubenstein

Did you hear the one about...? Chances are you will be hearing that phrase less and less in the future. Why? The arena of public discourse is constantly being narrowed by a culture that feeds off a feeling of victimization and an over-acute sense of being wronged.

Almost any item may manage to offend, even when it is clear that those who authored the "offensive" item bear no malicious intent, and even when it can be argued objectively that the item is not necessarily offensive. In short, the big chill has set in.

Look at the picture in the centre of this article. It was taken during the 1992 March of the Living from Auschwitz to Birkenau. I chose the photo for the cover of an award-winning anthology of the prose, poetry, photos and art created by past participants in the March. To my mind, the photo was moving and captured the image of a Jewish teen, draped in a flag bearing the symbol of the Jewish people, marching down the tracks that once carried so many of her ancestors on a terrifying journey into the heart of darkness. And I'd wager that most people who viewed the cover saw something similar.

Once the book hit the stands, however, the most bizarre complaints made their way to me. One individual grumbled that the photo was too nationalistic; and nationalism, Jewish or otherwise, had no place in Auschwitz. Another caller criticized the cover of the book because its underlying message to teens told them it was permissible to walk down railroad tracks, an extremely unsafe practice.

In my own synagogue, I found myself in trouble after making the point that Judaism is a religion that has historically stressed intellectual pursuit and academic excellence over other pursuits. To this end, I recalled the classic joke: What's the thinnest book in the world? Famous Jewish sports heroes.

The complaint, in letter form, stated that the joke was racist, as it suggested that Jews were better than non-Jews, in that all Jews were cerebral while all non-Jews were jocks. Never mind that a devotion to intellectual pursuits does not necessarily make the Jewish people better than other cultures. Never mind that virtually every history of Judaism states that one of Judaism's unique features is its emphasis on study (hence, the "people of the book"). By suggesting that Judaism – for

better or for worse – is a culture that places study among its highest values, one is hereby declared a racist. Case closed.

My most jarring experience with the big chill occurred in an encounter with Jewish feminists after a short speech I delivered at a U.S. conference. During my presentation I related what I thought, and still think, is an innocent joke concerning Jewish guilt.

As part of my speech, in reference to a discussion of what is the Torah's most of-

tionable offense to Jewish women. My argument, that the joke was a loving and humorous reference to Jewish motherhood, fell upon deaf ears.

When I protested that a number of women actually thanked me for injecting an element of humor into an otherwise serious evening, I was informed that deep down these women were offended, even if they didn't realize it. My rejoinder that deep down my feminist critic actually liked the afore-

unsuccessfully, that "sometimes a cigar is just a cigar" (Freud), "a rose is a rose is a rose" (Gertrude Stein)... and a joke is just a joke. Equally unpersuasive was my contention that they underestimated the resilience of Jewish women, most of whom would listen to the jokes, have a laugh and move on with their lives.

On a gut level, on a "what I really believe" plateau, I was convinced that they were mistaken in their criticism. Yet life is about learning, and so I offered to reconsider my position. However, when I asked one of the individuals to entertain the possibility that she might be mistaken, I was greeted with a flat out, "No, there is no possibility I am wrong". It is a frightening phenomenon to be confronted by anyone who is acquainted with the truth in such immutable terms.

Intrigued by their criticisms and genuinely wondering if I was really that obtuse about the offensiveness of my remarks, I shared the above dialogue with my female co-workers in Canada and Israel. Most insisted that the feminist critique did more harm than good in the effort to combat sexism.

In the feminist case, the damage being done is the very development they would most hope to avoid. There are numerous bona fide feminist issues in both the secular and the Jewish world that cry out for attention. Yet when the dialogue focusses on a joke about Jewish guilt, a "girl cries wolf" scenario is created. Almost invariably, it strains the credibility of these same social critics when they do begin to address critical women's issues.

The big chill in public discourse, as seen in the examples above, reflects a mixture of a number of phenomena: of political correctness; of the culture of complaining, "if I feel

Continued on page 15



This picture on the cover of a literary anthology garnered bizarre complaints.

repeated commandment, I humorously suggested it was the one that stated: "Thou shalt feel guilty". And I told the following joke: How do Jewish mothers differ from most? Most mothers tell their offspring: If you don't finish your lunch, I'll kill you. A Jewish mother informs her emaciated charges: I'll kill myself!

After the conference, I was taken to task by a prominent American Jewish feminist, and later by other feminist activists whose opinion I solicited on the issue. Their view was that the Jewish mother joke was a contemptuous insult that was unques-

tionable offense to Jewish women. My argument, that the joke was a loving and humorous reference to Jewish motherhood, fell upon deaf ears.

When I protested that a number of women actually thanked me for injecting an element of humor into an otherwise serious evening, I was informed that deep down these women were offended, even if they didn't realize it. My rejoinder that deep down my feminist critic actually liked the afore-

unsuccessfully, that "sometimes a cigar is just a cigar" (Freud), "a rose is a rose is a rose" (Gertrude Stein)... and a joke is just a joke. Equally unpersuasive was my contention that they underestimated the resilience of Jewish women, most of whom would listen to the jokes, have a laugh and move on with their lives.

On a gut level, on a "what I really believe" plateau, I was convinced that they were mistaken in their criticism. Yet life is about learning, and so I offered to reconsider my position. However, when I asked one of the individuals to entertain the possibility that she might be mistaken, I was greeted with a flat out, "No, there is no possibility I am wrong". It is a frightening phenomenon to be confronted by anyone who is acquainted with the truth in such immutable terms.

Intrigued by their criticisms and genuinely wondering if I was really that obtuse about the offensiveness of my remarks, I shared the above dialogue with my female co-workers in Canada and Israel. Most insisted that the feminist critique did more harm than good in the effort to combat sexism.

In the feminist case, the damage being done is the very development they would most hope to avoid. There are numerous bona fide feminist issues in both the secular and the Jewish world that cry out for attention. Yet when the dialogue focusses on a joke about Jewish guilt, a "girl cries wolf" scenario is created. Almost invariably, it strains the credibility of these same social critics when they do begin to address critical women's issues.

The big chill in public discourse, as seen in the examples above, reflects a mixture of a number of phenomena: of political correctness; of the culture of complaining, "if I feel

Continued on page 15

Jewish Telephone Directory

NEWCOMERS wishing to be listed in the 1997 Ottawa Jewish Telephone Directory should call 789-3104 and leave name, address, postal code and phone number on voice mail if no one is in the office. Also state if you wish to purchase the 1997 directory.

MOVED – CHANGE OF TELEPHONE NUMBER
Call 789-3104.

If no one is in the office,
please leave details on the voice mail.

CLOTHES WANTED

for the
VANIER THRIFT SHOP

mens - ladies - childrens

This store is owned and
operated by the
Yitzhak Rabin High School
under the name
Le 2ND
LOOK

All proceeds go to the school!

Tax receipts issued

Free pick-up available

For further info and to arrange pick-up call

Emin Balay 742-6721

or drop clothes off at:

69 Montreal Road, Vanier

FANTASTIC PRICES
MORTGAGES FROM 3.99%
CALL EVAN TODAY TO MAKE YOUR MOVE!

HIGHLAND PARK/WESTBORO –
CLASSIC 3 STOREY SINGLE FAMILY!

A superb blend of original charm and stunning 1995 renovations. Ultra modern kitchen, refinished maple and pine floors, triple cove mouldings, high baseboards, updated marble fireplace, bathroom, gas furnace and electrical. So much home for only \$189,900!

MODERN, LUXURIOUS WEST END HIGH-RISE!
Just listed. The second largest model, seldom available for sale. Beautifully upgraded including oak floors, custom window blinds and paint, 2 marble baths, ensuite laundry, clair, 5 appliances and complete building amenities. Priced at only \$107,900!

THE HIGHLANDS CONDOMINIUMS – A SUPER LOW PRICE!
Just listed. Fabulous 15th floor view in this popular high-rise complex near all amenities. 2 large bedrooms, hardwood floors and huge 19 ft balcony. Just \$67,500!

MOONEY'S BAY/RIVERSIDE PARK – SUPER HOME DEAL!
Spacious 4 bedroom model with ensuite bath, main floor family room w/fireplace, finished rec room and garage. Motivated vendor asking only \$124,000!



EVAN PLEET

Sales Representative
Silver Leaf Sales Circle
729-3422 (Res)
596-5000 (24-hour pager)



OPINION

The big chill . . .

this way then it must be true", of looking through the world only through the narrow prism of one's own particular sensitivity, cause or political movement.

Who loses in the big chill in public discourse? In the first place, democracy. Individuals will become increasingly reluctant to say anything slightly controversial for fear that it might offend someone - somehow, somewhere. Thus, we are engendering a new age of totalitarianism in the free expression of ideas.

The second loser is rational, logical thought: There is no need for objective standards, no argument that there are other interpretations to a given statement - I am offended, ergo you and your remarks are offensive.

The third negative result of this phenomenon is that we lose opportunities to learn . . . Take two classic light bulb jokes: How many Orthodox Jews does it take to change a light bulb? Answer: None - they never change anything! How many Reform Jews does it take to change a light bulb? Answer: Thousands - they don't want to change just one light bulb, they want to change every corner of the house. Orthodox and Reform Jews may hear these jokes and become offended. Or they may laugh at the underlying truths that Orthodoxy changes slowly (perhaps too slowly) and Reform Judaism changes rapidly (perhaps too rapidly) - and still maintain trust in their respective systems, or conversely, re-evaluate their beliefs.

The point is, the defensive response in the case of both the Reform and the Orthodox jokes inhibits an individual from reflecting on his or her culture and perhaps trying to effect change within its confines. The prospect of having to deal with the above-mentioned defensive response acts as a powerful disincentive for those who would have otherwise used this material in a public setting. The result? The big chill sets in and everyone loses.

The last negative result - perhaps the saddest aspect of this whole debate - is that we are creating a society that immediately imputes the worst motives to those we disagree with. There are probably not many worse feelings than being suspected of something you are not. Yet we strike like lightning, with an almost religious zeal, to brand individuals with names like "racist", "chauvinist" and "elitist".

In a way, we are witnessing an inversion of Anne Frank's famous statement, "I still believe, in spite of everything, people are really good at heart", and of the Mishnaic ideal of the rabbis who ask us to "judge all people by giving them the benefit of the doubt". The new fundamentalism argues that despite everything, let's give the worst possible interpretation, let's attribute the least noble motives, to a statement subject to multiple interpretations. In short, let's build a society where suspicion and

mistrust are promoted as ethical ideals.

A wise man from Galicia once said: "When someone tells me that he is 60 per cent certain about something, I am happy. When I am told by an individual that he is 70 per cent certain about a given subject, I'm even happier . . . 80 per cent and I begin to worry . . . 90 per cent, I'm even more concerned. But when someone tells me that he is 100 per cent certain about a given belief, I consider the man to be a scoundrel, a rogue, an agent of the devil. Because it is precisely these people who are so arrogant about their beliefs that they will commit any act, no matter what the cost, no matter who is harmed, in the name of their ideologies."

After all is said and done, here is my plea. Next time you read, hear or come across something that doesn't sit well with you, that "presses your buttons", ask yourself the following questions: Is my interpretation the only one applicable to this given statement? Is my view necessarily an accurate reflection of what this person meant to impart? Is my view representative of what most people would feel? And finally, am I ready to enter into a dialogue with the author of the statement or is my position so infallible that all I seek to do is to muzzle another with my vehemence?

As the wise man from Galicia admonishes, never be certain about ideology - less so about a subjective interpretation to a given event. Certainty is arrogance. Rather, show a measure of humility about the religious or philosophical positions you stake out. In the process, your position may become more persuasive, or you may step closer to the position you previously criticized. Either way, we will have moved in the direction of a more truthful and tolerant society, one that values the genuine learning that blossoms from real dialogue. Moreover, we will have begun to effect a thaw in the big chill that is in danger of freezing our public spaces into a permanent state of mistrust, resentment, condemnation and the rush to accuse.

This article first appeared in The Canadian Jewish News.



מדרשת נר יצחק
Yitzhak Rabin High School

A modern, co-educational Jewish community high school dedicated to fostering an appreciation of the richness of Jewish heritage and promoting academic excellence

- Staff, parents and students collaborate to ensure quality education
- Small classes and personal attention adapt to individual learning styles and build self-confidence
- Curriculum encourages critical and creative thinking skills
- Cultivates a sophisticated understanding of Jewish religious and cultural traditions through text study and analysis
- Involves students in Jewish communal life and develops strong ties with Israel
- Offers daily physical education, computers in every classroom, numerous field trips
- Stresses communication and language skills in English, French and Hebrew
- Enriched Mathematics and Science programs
- Four-year high school program
- Excellent university preparation
- Modest tuition: accessible to all



For further information contact Fran Urman

727-0420
1755 Merivale Road



CARMEL ART GALLERY LTD.
since 1979
*Fine Art, Art Consulting
Custom Framing*

Representing Canadian, Israeli
and other International Artists

Our custom framing department
offers:

- large selection
- restoration
- quality workmanship
- competitive prices

We will accommodate rush orders

196 Bank Street
232-4330

9:00 am - 6:00 pm
6 days a week

THE WORLD

A Cuban Revival

Jewish youth lead the way in a long-isolated community

HAVANA (JTA) – When Pablo Verbitsky's father asked him to appear in a play about Anne Frank, the university student eagerly joined the cast of Cuban Jews.

Although he was not familiar with the poignant Holocaust story, Verbitsky, whose mother is not Jewish, grew up with some sense of his Jewish heritage from his father, an Argentine Jewish theatre director who settled in Cuba in 1961.

Now, after several months of studying at the Patronato, the main synagogue here, where there are no full-time rabbis, Verbitsky is one of several young Jews who regularly lead Shabbat services.

The 18-year-old student converted to Judaism last November. So did 49 other Cubans, all children of interfaith couples in which the mother is not Jewish. Under Jewish law, Jewish identity is passed matrilineally.

Verbitsky's story is emblematic of the reawakening of Jewish life on the island of 11 million people.

Located barely 90 miles from the United States, Cuba has for more than three decades been virtually cut off from the rest of the Jewish world.

Before the 1959 revolution that brought Fidel Castro to power, Cuba boasted a vibrant Jewish community of 15,000, with an array of Jewish institutions and Zionist organizations.

In the community's heyday, there were five Jewish elementary schools, one Jewish high school and five synagogues in the Cuban capital of Havana – the oldest a Sephardi synagogue dating from 1914.

Today, the Cuban Jewish community – numbering some 2,000 – is a mix of Sephardi Jews who came mainly from Turkey in the early part of this century and Ashkenazi Jews who mostly arrived as refugees from Europe before and during the Second World War.

Support for Castro was nearly universal among the Jews when he overthrew the dictator Fulgencio Batista. But within two years, after Castro declared Cuba an atheistic state, nationalized businesses and other properties, and introduced communism, some 12,000 Jews joined thousands of other Cubans fleeing the country. Most landed in southern Florida. Others went to Mexico and Venezuela.

Among those who fled were most of the community's leaders, all its rabbis and teachers and many who had lost businesses.

In Miami, the continuing hatred of Castro is just as strong among Jews from Cuba

as it is in the general exile community. "They believe that any Jew who stayed in Cuba was a socialist or communist," says Raquel Scheck, a Cuban Jew from Miami.

That view explains why the remnant community in Cuba remains virtually cut off from Cubans living in the United States.

Among the Jews who stayed, only a minority maintained any involvement with Judaism.

The Patronato could barely muster a minyan, though a number of Jewish families continued to observe Shabbat and major holidays in their own homes, even though candles, bread and other supplies were scarce. For Passover, Jews relied on packages sent from abroad, particularly from Canadian Jewish Congress, which had access because Canada maintained ties with Cuba.

Still, Jews here could get kosher meat, a fact many here point to as a sign of the absence of anti-Semitism in Cuba.

A visitor to Cuba today finds a long-dormant Jewish community coming back to life. The revival of Jewish communal life stems in large part from a 1991 law passed by the Cuban National Assembly that allows Cubans to be members of the Communist Party and to participate in religious associations.

For more than 30 years, the daily minyan usually consisted of seven elderly men and three Torah scrolls placed in chairs in a small chapel. Today, 60 per cent of the 100 people who come regularly on Shabbat to the main sanctuary are youngsters.

When the American Jewish Joint Distribution Committee began to work with the Cuban Jewish community, the Patronato sanctuary – not used for more than three decades – was in serious disrepair. Today, after JDC representatives led a cleanup effort, the large sanctuary is functional, though the many rows of individual cushioned seats are well worn and numerous ceiling tiles are missing.

Investing heavily in the people'

Because of broken windows, a hat and sunglasses are in order during Shabbat morning services. Still, the decorative pulpit and the congregation's gold-trimmed china set, with dinner plates bearing "Patronato" in gold lettering, are reminiscent of a more glorious period in the history of this grand synagogue that had barely passed its Bar Mitzvah year when the revolution occurred.

But for Alberto Senderey, who initiated

the 18-year-old student converted to Judaism last November. So did 49 other Cubans, all children of interfaith couples in which the mother is not Jewish. Under Jewish law, Jewish identity is passed matrilineally.

Verbitsky's story is emblematic of the reawakening of Jewish life on the island of 11 million people.

Located barely 90 miles from the United States, Cuba has for more than three decades been virtually cut off from the rest of the Jewish world.

Before the 1959 revolution that brought Fidel Castro to power, Cuba boasted a vibrant Jewish community of 15,000, with an array of Jewish institutions and Zionist organizations.

In the community's heyday, there were five Jewish elementary schools, one Jewish high school and five synagogues in the Cuban capital of Havana – the oldest a Sephardi synagogue dating from 1914.

Today, the Cuban Jewish community – numbering some 2,000 – is a mix of Sephardi Jews who came mainly from Turkey in the early part of this century and Ashkenazi Jews who mostly arrived as refugees from Europe before and during the Second World War.

Support for Castro was nearly universal among the Jews when he overthrew the dictator Fulgencio Batista. But within two years, after Castro declared Cuba an atheistic state, nationalized businesses and other properties, and introduced communism, some 12,000 Jews joined thousands of other Cubans fleeing the country. Most landed in southern Florida. Others went to Mexico and Venezuela.

Among those who fled were most of the community's leaders, all its rabbis and teachers and many who had lost businesses.

In Miami, the continuing hatred of Castro is just as strong among Jews from Cuba



Revival of Jewish life in Cuba: Rabbi Shmuel Szeinhenandler and Bar Mitzvah boy.

(The Jerusalem Report, February 24, 1994)

the JDC's Cuba program, the state of the building is not the main concern.

What is more important is "investing heavily in the people", says Senderey, who heads the JDC office in Paris.

During the past four years, the JDC has brought in rabbis, teachers and youth leaders from Argentina to help Cuban Jews rebuild their community.

The Patronato, which remains the centre of Jewish activity in the Cuban capital, is bustling.

About 150 students – ranging in age from 4 to 60 – attend Sunday school classes that, because of a lack of space, are held in the sanctuary's balcony.

In the building's only classroom, 12 young boys are training for their Bar Mitzvahs. Organizations that meet regularly include local affiliates of Hadassah and B'nai B'rith.

In 1995, a communal newsletter called Menorah was launched.

All the teachers today are Cuban, and some of them are university students who completed a seven-month "madrach", or leadership training, course here.

Although older members of the community are visibly delighted with the enthusiasm of the younger members, a visitor detects that behind the smiles, there is a sadness about the decades of inactivity.

As a community "we were almost dead at the end of the 1980s," says Jewish community head Dr. Jose Miller.

"The generation of the 40- to 60-year-

olds was the generation that left the community when they were young, at the time of the revolution," says Jorge Dinier, coordinator of the JDC programs in Cuba.

Havana Jewish community Vice President Dvorin says, "We are the lost generation. We lost our youth."

Rabbi Shmuel Szeinhenandler, an Argentine who on periodic visits to Cuba has helped spark the Jewish revival, credits the dramatic growth of "Jews coming out" simply to "word of mouth".

The beginning of Jewish families'

The community has nearly tripled in size from the 700 Jews the JDC officials found here in 1991.

Part of the growth came from the outreach to Jewish communities in smaller cities, but much of it was due to children of interfaith couples deciding to convert. All conversions are done in strict accordance with Jewish law.

As a result, 60 per cent of the community's 2,000 Jews are converts, says Szeinhenandler.

In addition to the 50 conversions carried out last November, 30 circumcisions and 20 weddings were performed by two Argentine rabbis and an Argentine mohel. The three travelled by bus to three cities with a chupah for marriage ceremonies.

The conversions marked the end of a process for those seeking to reconnect with the Jewish people, but "most important, it was the beginning of Jewish families", says Dinier.

★ ★ CANADA'S LARGEST SPACE AGE INDOOR FAMILY PLAYGROUND ★ ★

D.J. DANCE NIGHTS
EVERY LAST FRIDAY OF THE MONTH
FOR AGES 12 yrs to 17 yrs ONLY!

ALL PARTIES STRICTLY SUPERVISED BY COSMIC'S MANAGERS.

1373 OGILVIE RD.
GLOUCESTER
742-8989

DROP-OFF PROGRAM STARTS SEPTEMBER
e.g. Leave your kids with Cosmo & Co. giving you time to run your errands.

AFTER SCHOOL PROGRAM FOR 4 yrs & OLDER
A program designed for children to play & learn while they wait for their ride home. (4-12 yrs)

\$1.00 OFF admission
expires Jan. 31/97

Socks are required for play

ORGANIZATIONS AND PEOPLE

Advertiser's Corner

*A regular feature of the Ottawa Jewish Bulletin,
saluting long-time advertisers*

"The best type of promotion a photographer can do is produce creative and different images," says **PAUL COUVRETT**.

Those who are familiar with COUVRETT's work will agree with his philosophy. Easily recognizable is the often-seen portrait of Canada's last five prime ministers. Or the Morrison Lamoline sisters, Grete Haie, Gay Cook and Jean Pigott pictured in a kitchen surrounded by their children and grandchildren. Even more identifiable, is the portrait of a bevy of children, color-coded to indicate their family origin.

The impact of these art works is immeasurable. Not only do the customers derive pleasure from the portraits, but they serve as untold exposure to a vast array of clients.

The adage, "a picture is worth a thousand words," was never truer. And what better gift than a portrait when all other ideas have been exhausted.

COUVRETT's latest foray is fueled by technological advances. The use of CD ROMs and digital manipulation helps create endless possibilities.

PAUL COUVRETT is in his 19th year of business. Among his latest awards are Canadian Photographer of the Year-1995 and Ontario Photographer of the Year for three consecutive years.

Walk down any number of Ottawa streets and you can view COUVRETT's work; in empty storefronts or even in bus shelters. That's promotion!

CLASSIFIEDS

Bulletin Classifieds Get Results

\$10.50 for 20 words; \$0.25 for each additional word.

Call Alyce Baker at 789-7306.

SHIKUN OZ: Senior citizen apartment building. West-end Greenbank area. 1 bedroom: \$595/month. 2 bedroom: \$715/month. Call 920-3327.

BUY ISRAEL BONDS. Must be at least 3 years old. Paid in U.S. or Canadian dollars. Ann Goldberg 239-3391.

GUITARIST, bassist, drummer age 13-16, wanted for rock/jazz band. Call Jacob at 233-0053.

BUSINESS OPPORTUNITY: Make income in health and environment field with certified kosher products while working part time from home. Call 825-1093.

CARICATURIST available for bar mitzvahs, corporate events, company parties. Fourteen years experience. Call Laura Lynn at 238-3075.

HELP WANTED: Christmas gift wrapping. Carlingwood Mall,

December '96. Flexible hours. Must be reliable. References. Will train. Contact Lynn 828-6229.

FOR SALE: Central air conditioner, 2 tonnes, 5 years. Great condition. Winter cover included. \$600. Remember the heat? Please call 225-7087.

Subscribe to OJB!
Call 789-7306.
We take VISA.

JEWISH YOUTH LIBRARY IS LOOKING TO HIRE A LIBRARIAN

Candidates must have the following qualifications:

- Computer literate
- Library technician or MLS (a must)
- Enjoy working with children and adults
- Organized and self-motivated
- Available to work Sundays noon to 5:00 pm and Wednesdays 6:30 to 9:30 pm



B.H.

Call Devora Caytak
729-7712 or 729-1619

Travel Westerlund

SINCE 1980

FOR PERSONAL TRAVEL PROFESSIONALS



As of Monday, November 18,
I am pleased to announce my association
with Westerlund Travel.
I look forward to serving all my friends
and clients and invite them to call me
at my new location.
Thank you for your continuing support

Marilyn Taller-Waserman

236-8800

• ALASKA • DISCOVER EUROPE • WHITEWATER RAFTING •

OUR 15th YEAR SUMMER OF A LIFETIME!

WESTCOAST CONNECTION CANADA-USA-EUROPE

20% EARLY REGISTRATION DISCOUNT

ACTIVE TEEN TOURS & OUTDOOR ADVENTURE PROGRAMS

• 13-20 yrs (grouped by age)

NEW THE WESTCOASTER \$3359 Cdn
30 days in Western Canada, California & The Canyons

CALL NOW FOR OUR BROCHURE: (514) 488-8920

• CYCLE THE PACIFIC COAST • L.A. VENICE BEACH •

• SKI/SNOWBOARD BLACKCOMB & MT. HOOD •

• GRAND CANYON • DISNEYLAND • LAS VEGAS •

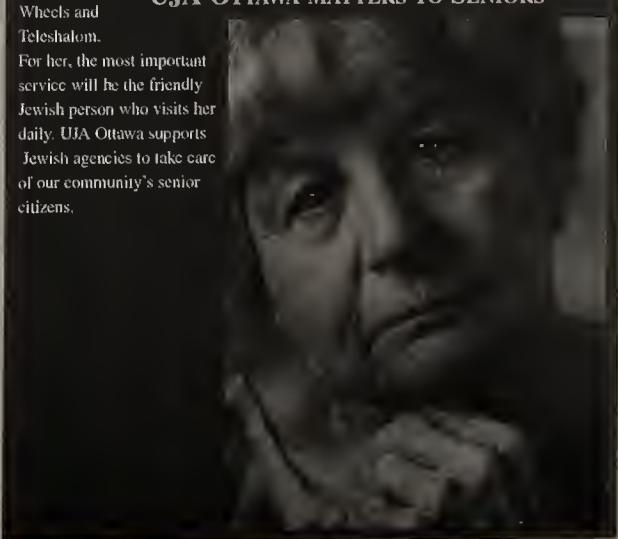
She survived the Holocaust. Now she needs to survive the cuts to health care. By the time she was liberated from Dachau, she had suffered enough for one lifetime. Fifty years later, she faces months of surgical recuperation alone.

The Jewish Community Centre, Jewish Family Services and Hillel Lodge will help her out through programs like

Meals on Wheels and Teleshalom.

For her, the most important service will be the friendly Jewish person who visits her daily. UJA Ottawa supports

Jewish agencies to take care of our community's senior citizens.



BOOK REVIEW

Author Neusner demonstrates fearless independence

Reviewed by Arnold Ages
The Price of Excellence
By Jacob Neusner and Noam M.M.
Neusner
Continuum
252 Pages. \$24.95

I have been following Jacob Neusner's academic career since I read and reviewed one of his first books, *Fellowship in Judaism*, more than 30 years ago. In that seminal work Neusner practically reinvented the idea of the Hava movement - which took off shortly after the publication of his volume. Over the years, I have tried to keep up with the incredible pace of his scholarship and journalism.

That has not been an easy task. The amazingly prolific Neusner has authored, co-authored and edited more than 600 books. Neusner has written more books than many people read in a lifetime. A comparison with the late Isaac Asimov might seem appropriate but Asimov's non-fiction books were digests, compilations, dictionaries and popular histories - not creative scholarship.

Neusner's prodigious talents as a writer, researcher, journalist and scholar have extended to diverse domains. I would not dare to venture, for lack of training, into comments on his excavations of the Talmud and Babylonian Jewry, although I have derived instruction and pleasure in studying some of his work in this area. His theories about the two Judaisms which existed in the first century of this era are challenging, to say the least.

I have found some of his more "popular" scholarship, such as his anthology on Jewish theology, his hard-hitting book on *America and the Holocaust* and his beautiful edition of the *Pirkay Avot* both instructive and inspiring.

It is much easier for the non-specialist to follow Neusner's journalism and belles-lettres and it is in this domain as well that he has made significant contributions. From his early articles in the 50s in *Commentary* through his hard-hitting columns in *The Jewish Post & Opinion* in the 80s to his 90s contributions to *Midstream*, Neusner has consistently deployed a fine English style, a fearless independence of spirit and a keen analytical approach to whatever subject is at hand. His book reviews have been notable for their thoroughness and critical postures.

Neusner has been described as a difficult person (and he admits as much in this current volume) who has never endorsed the dictum that discretion is the better part of valor. On the other hand, a generation of his students and many of his colleagues (including the present writer) can attest to his will-

ingness to go out of his way to assist colleagues with grant applications and letters of recommendation.

I think that the public will be able to understand Jacob Neusner better now as a result of his most recent book, which he has co-authored with his son Noam. This is really two books: one analyzes the rise and fall of the American university system from the end of the Second World War to the present; the other is an extended autobiographical essay by Jacob Neusner spiced into the narrative about the university world in America.

With regard to the issue of the American university scene, the authors have not only done their research well; the analysis which they provide of the disintegrating fabric of that great institution is magisterial. At the conclusion of the Second World War and for at least two and a half decades thereafter, in part because of the spur provided by Sputnik, the American university reigned supreme. Standards were high, research was exemplary and scholarship, for the most part, outstanding.

In the last decade and a half, however, the great citadel of learning and research that was the American university (the Canadian experience, with rare exception, has been no different) has been buffeted by the cruel tempest of attacks not only on the literary canon but on the value system of the university itself.

As one who has taught French literature and criticism over the years, I must register with some chagrin the fact that a lot of the trendy anti-intellectualism in the university community originates with Paul de Man who sought to erase his former anti-Semitic proclivities through a cunning repudiation of the value of facts and by French purveyors of arcane theories who hold that texts can mean anything you want them to mean.

This attitude combined with assaults on the "Dead White Males" who have formed the backbone of humanistic studies - and with feminist critiques of a perceived male bias even in the sciences - have led to a devaluation of the intellectual currency in the university. One of the unfortunate by-products of these syndromes has been the derogation of the PhD and the value of research and publication. The motto at the University of Wisconsin about university training revolving around the "winnowing and harrowing" that is necessary in the pursuit of truth, is passé today.

It is against the template of this kind of mentality that Jacob Neusner has framed his own autobiography as a commentary on the university scene in general. There is a stylistic problem with this approach because

his personal testimony contains a lot of salt and pepper while the analysis of the American university scene, although well informed, is bland in comparison.

Jacob Neusner is no Augustine or Rousseau. On the other hand, having read both the illustrious church father and the founder of modern Romanticism, I have come to the conclusion that Neusner is nonetheless a fascinating and absorbing persona with his own unique take on life.

In his revealing essay he deals with studying and teaching experiences at Harvard, The Jewish Theological Seminary of America, Columbia University, Oxford University, the Philip Lown Institute at Brandeis, The University of Wisconsin's Milwaukee Branch, Dartmouth College, Brown University and the University of South Florida.

As his career intersected teachers and colleagues at these centres of higher learning, Neusner formed some very strong opinions about the role of Jewish studies at the university level, scholarship and the importance of publications. Neusner has always believed that a professor cannot disseminate knowledge without being on its cutting edge and that can only come about by the vigorous pursuit of research and publication.

Early in his initiation into academe he discovered that while many shared this vision, others only pretended to. At the Seminary he was chided for the impropriety and presumption of writing for publication before he had acquired sufficient learning. During one of his first full-time teaching posts at university, he was urged by a dean to stop publishing so much and to play the urbane university game which required more camaraderie and less scholarship.

In this regard, of course, Neusner was a victim of a humanities syndrome which holds that with the exception of music, no practitioner of the arts can produce original work before the intellectual age of majority - which begins at about 40. Neusner's "heresy" which is orthodoxy in the sciences, was to begin upsetting his mentors and peers while still in his teens. By age 30 Neusner had published more scholarly tomes and articles than many professors produce in their entire careers.

If Neusner's original sin was to take the challenge of scholarship seriously, his second was to demand that Jewish studies at the university level be subjected to the same rigorous standards as other disciplines. This meant that he would brook no interference from the Jewish community, the rabbinic establishment or ordinary baalbatim in the structuring of Jewish studies programs. For Neusner, only scholarly objectivity counted: denominational affiliation and rabbinic ordi-

nation were never sufficient credentials to teach at a university level. Today this seems obvious, but 30 years ago when he pioneered the introduction of Jewish studies at the university, Neusner encountered strong headwinds of opposition.

Neusner's third disquieting characteristic - which pulsates throughout his autobiographical essay - is his tendency to go for the jugular when criticizing those who were and are in the Jewish scholarly mandarinate in this century. Thus he does not hesitate to ventilate some rather scornful remarks about rabbinical seminaries (which have receded in importance, he claims, with the rise of Jewish scholarship in the university community), the Hebrew University of Jerusalem (whose scholarship in Jewish studies, he asserts, is moribund) and individual scholars of Judaism in America and elsewhere. Some readers will undoubtedly be put off by Neusner's intemperate remarks about professors under whom he studied at the Jewish Seminary and Columbia.

As a result of his phenomenal publishing record, the jealousy of scholars and his readiness to eviscerate intellectually colleagues, articles, books and ideas, Neusner has suffered much obloquy. His students have been pilloried as ignoramuses. Academics in Jewish studies (with rare exception) have systematically and deliberately ignored his books and articles and have elevated death by silence to a new art. At a meeting of the American Biblical Society a few years ago, Neusner was publicly denounced by a former teacher of his at Columbia who embarrassed all in attendance by circulating a posthumous critical review of Neusner's translation of part of the Palestinian Talmud.

Despite the carping about his personality, the death by silence administered by his critics, the "disinvitations" (The Hebrew University once rescinded an invitation to lecture), the unilateral removal of his editorship of a prestigious university publishing program by Brown University, Jacob Neusner continues to do scholarship, publish books and monographs and offer his obiter dicta about Jewish history, modern Israeli politics and the American Jewish scene.

The arbitration of history will decide ultimately which aspect of his writings are the most important and enduring. But there is one thing that he can be sure about: the future may criticize his vision, but it will not ignore him.

Arnold Ages, a professor in French Studies at the University of Waterloo (Ontario), is a specialist in modern intellectual history.

**BRADSON**
HOME HEALTH CARE
The Backbone of Health Care
in the Community for 10 years
782-2244
TRUST IN US FOR ALL YOUR HEALTH CARE NEEDS

It's time to start planning your winter get-away.

LET "GO SOUTH" HELP!

We are an automobile transportation service which guarantees vehicle delivery to your vacation destination within four days. Your car will be picked up at a pre-arranged time, carefully driven, and washed before being dropped off.

LET "Go South" ease your vehicle transportation worries! Please call 1-800-636-2288 today for further information.

"Go South" can be contacted locally by phoning
(613) 521-1137.

PARTY TIME RENTALS

Ottawa's
most complete
Party Rental Service

745-4652

1120 Old Innes Road
Ottawa K1B 3V2



BOOK REVIEW

*"Totally paralyzed . . . except I could spell"***One eye blink at a time: Pioneering the mind/body frontier****BOOK
REVIEW**

DEANNA SILVERMAN

Locked In**A Young Woman's Battle with Stroke**By Judy Mozersky
The Golden Dog Press 1996
160 pages

My late mother used Yiddish expressions to capture the essence of life's unpredictabilities. A chance occurrence was deemed *besheret*, predestined, if it was seen as good. A disastrous bolt out of the blue was summarized as *menshen tracht un Got lacht*, people plan and God laughs.

As I read *Locked In*, that latter expression bombarded my thinking while images of hovering at the cusp of a frontier as bleak, barren and unexplored as the Antarctic invaded my imagination.

Locked In is an absorbing, hauntingly moving, emotionally and factually honest account of five years in the life of Judy Mozersky, an indomitable young Ottawa Jewish woman and her determined, courageous and loving family and friends. All add their perspectives to Judy's story as do doctors, nurses and companions.

In June 1990 Judy Mozersky was a bright, sprightly, fun-loving 19-year-old psychology major taking a summer statistics course at Cornell University. On the morning of the day she was to write an exam she suffered the first frightening symptoms of what rapidly became a massive stroke in the brain-stem. By midnight she was completely paralyzed and fighting for her life.

Today Judy Mozersky remains a bright, sprightly, fun-lov-

ing psychology major intent on graduating from Cornell University. In her essence, however, she has become much more. Judy is a young survivor of one of the rarest forms of stroke. Within that minority she's rarer still. She is one of only six people, including one other young woman, known to be living with "locked-in syndrome".

People with this syndrome are literally prisoners within their own bodies. In Judy's case the only external body movements she controls are the up and down movements of her eyes and a slightest twitch in one shoulder. The good news is that her ". . . thinking, feeling, emoting and intending brain . . ." is fully functional at its extremely high and extremely sensitive pre-stroke levels.

In *Locked In* Judy Mozersky bares her soul, warts and all. Readers get to know her honesty, humanity, sense of self and sense of humor. They also learn of her pain, anger, frustration, resentment, "why me?" questions, humorous and furious manipulation and enough tears to make a desert bloom.

All are described with poignancy and pride. The shock and poignancy of baring really been there. The pride and enthusiasm of overcoming, communicating, resuming friendships, working one eye blink per letter of the alphabet, one word at a time.

On page 55 Judy writes, "it is much better to be educated and locked in than uneducated and locked in." Former Soviet refusnik and prisoner of conscience Natan Sharansky might well have said exactly the same thing about his locked-in experience. He credited his survival to being able to solve math problems and play chess in his mind. The memoirs of many Holocaust survivors reveal similar thoughts.

Physically powerless, mentally in powerful soaring flight, Judy discusses quality of life issues and situations with the authority of personal experience and with an insistence that is haunting.

Two examples are especially salient. First, Judy's emphatic

concern that teenage girls who suffer migraine headaches be forewarned against blind use of birth control pills. Second, that professionals and bureaucrats - doctors, nurses, government administrators included - be trained to pay attention to an individual's strengths and, in doing so, to apply rules that control the lives of others with much greater sensitivity and flexibility.

Although a stroke and its aftermath can be grim subjects, Judy's positive approach to her story reads as a celebration of being true to herself. Daring to plan, daring to fail, daring to be as independent as possible, Judy Mozersky is a woman with a mission, a woman with a future, a woman whose lifestyle interests and enjoyments parallel others of her own age.

Locked In details Judy's large and small triumphs and challenges as she daily pioneers life at the forefront of the mind/body frontier and the family and friends who support her efforts. It is inspiring, uplifting and a remarkably good read. *Yasher koach, Judy! Yasher koach, family and friends!*

Drop by the Negev Chapter of Hadassah-WIZO table at the Chanukah Book and Gift Fair, November 17, to purchase a copy of this book. Some of the proceeds will go toward Hadassah-WIZO.

Bob ChiarelliMember of Provincial Parliament
Ottawa West404-2249 Carling Avenue
Ottawa, K2B 7E9Tel: 596-2016 Fax: 596-9744
E-Mail bob_chiarelli-mpp@ontla.ola.org

Your Queen's Park advocate since 1987.



THE BEST VALUE IN JEWISH CAMPING

**TOP RATE FACILITIES:**

OLYMPIC SIZE POOL
INDOOR GYMNASIUM
TENNIS COURTS
SOCCER FIELD
PLAYGROUND
CATERING KITCHEN

FOOTBALL FIELD
REC HALL
DANCE HALL
SANDY BEACH
BASEBALL FIELD
INFIRMARY

ON-SITE WATERFRONT PROGRAM WITH CERTIFIED INSTRUCTORS

WATERSKIING
CANCING
SAILING
WINDSURFING

KAYAKING
WINDSURFING
HIKING/TRIPPING

ARCHERY
ROCKETRY
PHOTOGRAPHY
COMPUTERS
GYMNASICS
HORSEBACK RIDING

EXCELLENT LANDSPORTS AND SPECIALTY PROGRAMS

FOOTBALL
BASEBALL
NEWCOMBALL
VOLLEYBALL
FLOOR HOCKEY
RUGBY/FLAGGING

FRISBEE
BASKETBALL
TETTBALL
SOFTBALL
BADMINTON

FRISBEE
SOFTBALL
BADMINTON

REGISTER WITH ONLY A \$250 DEPOSIT BEFORE DECEMBER 31, 1996 AND PAY 1996 RATES

Camp B'nai Brith of Ottawa is a registered charitable organization. Therefore, a portion of the fee is tax deductible.

CALL STEVE FORMAN, CAMP DIRECTOR: 1-800-488-6431

VIDEO AVAILABLE ON REQUEST

ON THE INTERNET: <http://www.ottawa.net/~saul/camp.html>



Camp B'nai Brith of Ottawa is an Accredited Member of the Ontario Camping Association

OPINION

Dealing with Nazi war criminals in Canada:

Ten years after the Deschênes Commission

By Arnold S. Fradkin

This is the conclusion of the series. Any views expressed are solely of the author.

About a year and a half was to pass since proceedings were instituted and not only had no trial dates been set for the cases against Tobias, Oberlander, Dueck and Nemsila, but argument on the first of the three pre-trial motions had not yet been concluded. On March 1, 1996, a meeting took place between Assistant Deputy Attorney General Thompson in charge of civil litigation and Chief Justice Isaac of the Federal Court followed by an exchange of correspondence. In his letter to the Chief Justice, the Assistant Deputy Attorney General made reference to his statement during the meeting that the Attorney General was going to be asked to consider bringing the issues raised in the motions to the Supreme Court of Canada by way of Reference "because the Federal Court Trial Division is unable or unwilling to proceed with the subject cases expeditiously". He pointed out that a crucial witness in the Tobias case was seriously ill and may not be able to testify and that in the Dueck case one key witness had died and two others were seriously ill.

The Chief Justice's reply letter stated that he had spoken to Associate Chief Justice Jerome and both were "prepared to take all reasonable steps possible to avoid a Reference to the Supreme Court". He went on to quote Jerome: "He did not fully appreciate until he read your letter, the urgency of dealing with these matters as expeditiously as the government would like. However, now that he is aware he will devote one week from 15 May to deal with these cases not only with respect to the preliminary points but also with respect to the merits. Finally, he has authorized me to say that additional cases of this class coming into the Court will be given the highest priority in light of the concerns experienced in your letter."

Defence counsel was neither advised of this meeting nor copied with the March 1, 1996 correspondence until approximately a week later. On April 30, 1996, they appeared before Jerome to decide how to proceed with the cases. Both sides agreed that Jerome should stay on to hear the motions, including a new motion (filed May 3 and 9) to stay proceedings based upon the recent events of March 1, 1996, but Jerome decided to turn the cases over to another judge and Mr. Justice Cullen was appointed. The new motion to stay the proceedings raised the following two questions which were argued before Cullen in June.

• Whether the correspondence and the meeting which occurred on March 1, 1996 was conduct which compromises judicial independence.

• Whether that correspondence and meeting constitutes an abuse of process.

Cullen delivered his judgment on July 4, 1996, ordering that the denaturalization proceedings be stayed. He said that what had happened on March 1, 1996 was "patently wrong" and that judicial independence had been impaired to such a degree that a stay was required. He went on to say that he could not "conclude that the cases were progressing unusually slowly" and that a reasonable person would conclude that Jerome, now that he "appreciated" the "urgency" would "feel obligated to hurry the respondents' cases along, perhaps to their detriment".

His decision met with a mixed reaction. For example, the July 7, 1996 editorial in the *Toronto Star* said justice was not served by stopping these cases from proceeding. The July 5, 1996 editorial in the *Ottawa Citizen*, on the other hand, called the stay of proceedings a high price for justice which was "worth paying".

The Jewish community, however, was unanimous in its outrage. Irving Abella asked Canadians to "picture the outrage they would have felt had multiple killers Paul Bernardo or Clifford Olson been freed simply because a lawyer asked a judge to speed their cases along" (*Globe*, July 5, 1996). On July 9, 1996, the government announced that it would appeal Cullen's decision. It also announced its intention to bring six more proceedings (*Canadian Jewish News*, July 18, 1996).

Meanwhile, with respect to the deportation proceedings against Nemsila, the defence had brought a motion to the effect that he couldn't be deported because the law at the relevant time stated that immigrants who had acquired domicile in Canada (five years) couldn't be deported. The Immigration Adjudicator upheld that motion and the proceedings to deport him were stayed. This ruling was appealed and was argued before Associate Chief Justice Jerome in December 1995 and January 1996, who reserved judgment. Following the stay of proceedings for judicial interference in the denaturalization cases, Nemsila sought a similar order as well and it was argued before the Federal Court in July 1996. Mr. Justice Rouleau refused the request for a stay of proceedings, noting differences in the circumstances respecting the Nemsila case, leaving the way open for Jerome's decision. On August 22, 1996, Jerome ruled that the Immigration Adjudicator had made a mistake in law and ordered Nemsila be brought before another deportation hearing.

On July 17, 1996, a new denaturalization proceeding was filed with the Federal Court accusing Wasily Bogutin, 87, of Toronto, of failing to tell Canadian officials of his participation in the execution of civilians and the arrest of civilians for forced labor in Germany while he was a member of a volunteer police force in Nazi-occupied Ukraine between 1941 and 1943. On October 31, 1996, two further denaturalization proceedings were filed with the Federal Court. Vladimir Katriuk, 75, was accused of collaborating with Nazi authorities in Ukraine as a member of the Shuma 118 Police Battalion between 1942 and 1944; and Ladislaus Csáth, 82, for his activities with the Royal Hungarian Police in 1944.

And that is where matters stand at the present time. There are two other cases, namely Rudolph and Kalejs, but they involve alleged Nazi war criminals who have or are currently

attempting to enter Canada, not those who are here as citizens or permanent residents.)

Thus the tally of proceedings instituted 10 years since the Deschênes Commission Report of December 30, 1986 recommended investigation of 224 cases and that urgent attention be given to 20 specific cases stands at 13.

Arnold Fradkin was one of the founding members of the War Crimes litigation unit in the Department of Justice. He also acted as deputy director of the unit, before returning to his civil litigation practice.

**For a simcha
you'll always remember!**



YAACOV SASSI
Singer/Entertainer

Jewish and international repertoire
ONE MAN BAND OR WITH HIS ORCHESTRA
DJ music included

Tel: (514) 481-8883 Fax: (514) 481-8640

NEPEAN - CORONA SCHOOL OF GYMNASTICS

Do you want your kids
to have some
SERIOUS FUN?

Come experience the thrill of gymnastics

WINTER
PROGRAMS
FUN
FITNESS
FRIENDS

gymnastics, trampoline, bungee,
foam pit, games, birthday parties
and much, much more . . .
for boys and girls aged 18 months to adults

NEW FOR JUNIOR KINDERGARTENERS! POLKA - DOT - GYM

A half-day fun-filled experience for pre-schoolers.
This exciting program includes gymnastics, games,
arts & crafts, snack and story time.

*** Offered 2x per week (Mon through Thurs) ***

9:15 - 11:45 \$85/month

WINTER SESSION: WEEK OF DECEMBER 9 TO WEEK OF MARCH 17

SPRING SESSION: WEEK OF MARCH 24 TO WEEK OF JUNE 9

REGISTER NOW AT OUR FACILITY

155 Colonnade Road, South Nepean

224-6524

**BLUE BOX FULL?
NEED A NEW ONE?**

**JEWISH
NATIONAL
FUND**

**לְקַנְתָּה
לִישְׂרָאֵל**

Stop by
the JNF table
on Sunday,
November 17
at the
Chanukah Book Fair
789-9047

ART WORKS

Art Works/
Rose Ann Hoffenberg

Jacopo da Ponte,
called Jacopo Bassano
SUSANNA AND THE ELDERS,
1556-1566

National Gallery of Canada

Why is a nude lady seen in a garden with two clothed men?

First, let us look at the story of Susanna and the Elders in the Apocryphal version of the Book of Daniel. The protagonists are Susanna, wife of Joachim, "a very fair woman and one that feared the Lord", and two elders who had been appointed judges for the year.

Court was held in Joachim's house which was next to the garden where our story unfolds. Every day the two elders saw Susanna going into the garden "so that their lust was inflamed towards her". There came a time when "... there was nobody there save the two elders, that had hid themselves, and watched her. Then she said to her maids, bring me oil and washing balls, and shut the garden doors, that I may wash me. And they did as she had them, and shut the garden doors, and went out themselves at privy doors to fetch the things that she had commanded them, but they saw not the elders, because they were hid."

One of the reasons artists have enjoyed representing



this biblical story was that it provided an excuse to paint a provocative, beautiful female alongside two older males. However, the way in which it has been depicted over the centuries varies dramatically.

Now let us take a closer look at the styles of the 16th century. Early in the century, High Renaissance artists such as Raphael and Michelangelo searched for the ideal form based on the example of classical sculpture in a well-defined space. Bassano, however, was more closely associated with Venetian artists who were anti-classical in their search for emotion rather than observing classical restraint. The calm, well-balanced composition was abandoned for exaggerated perspective, sharp angles and elongation of the human form. This new Mannerist style reflected the social, political and religious unrest of the times. Bassano is essentially a Mannerist artist but combined both early and late 16th century trends in this particular painting.

Jacopo Bassano was born in the small town of Bassano del Grappa, situated about 30 miles to the northwest of

Venice, in the shadow of Monte Grappa. His house stood near the bridge over the Brenta River, which explains his family name "da Ponte". Yet Bassano's work clearly shows that, even tucked away in his remote countrytown, he kept a very close eye on the latest events in the world of art. Not only was he well informed about all new developments, but he made his own notable contribution to them.

Bassano was a true observer of nature, but did he understand the psychology of his figures? This writer has no objection to the artist's indulgence in the contrasts of young and old or clothed and naked, though, I do object to the portrayal of Susanna as being a passive player in this scene. Bassano has ignored Susanna's real reactions of alarm, anger and disgust at being propositioned by the two older men. Nowhere in Susanna's relaxed posture or calm facial expression do we see her determined refusal.

In this age of emotional expression, why are the victim's concerns so blatantly ignored? Is emotion a male prerogative in the 16th century? Is Bassano questioning a woman's refusing a man's advances? Happily, the elders' lies are discovered and Susanna's reputation is restored. Nevertheless, I am still interested in discovering how a more sensitive artist would depict Susanna in this popular tale.

(Photo courtesy of National Gallery of Canada)

CAR DELIVERY
TO
FLORIDA OR ???



Responsible driver • Licensed.
Insured • References.
Reasonable rates.

Call Tom at 1-800-239-8254



TAMIR FOUNDATION **FAMILY SUPPORT GROUP**

Providing opportunities for information, resources and networking for Jewish families who have children with special needs.

Upcoming Event **DEVELOPING YOUR CHILD'S** **CIRCLE OF FRIENDS**

Join parents Bonnie Donovan and Barbara King to learn about the strategies they have used successfully to create a circle of friends for their developmentally disabled children in their neighborhood and schools.

When: Tuesday, November 26, 1996, 8:00 pm

Where: The home of Eleanor and Kenneth Mintz
1954 Neepawa Avenue, Ottawa

For more information: **Sharon Finn** 820-4004
Mark Palmer 725-3519



TAMIR FOUNDATION **FAMILY SUPPORT GROUP**

Providing opportunities for information, resources and networking for Jewish families who have children with special needs.

Please join us for the remaining sessions we have planned for 1996-97.
Location, time and further explanation of each session to follow.

November 26: Developing Your Child's Circle of Friends

January 28: Accessing the Internet:
A Useful Tool for Finding Information on Disabilities

March 4: What's New in Speech and Language Therapy

May 6: Been There! Done That! Seen It!
Parents of Adult Children with Special Needs Tell Their Story

For more information: **Sharon Finn** 820-4004
Mark Palmer 725-3519

KID LIT

Look for Bar/Bat Mitzvah books at the Chanukah Book Fair



KID

LIT

DEANNA SILVERMAN

"Bound for Discovery", this year's theme for National Children's Book Week (November 13-19) encompasses everything that needs to be said about literacy, personal growth and human progress. Our rabbis often remind us that the more we study Torah the more we enrich our lives.

Reading, learning, exploring, gaining insight - all are pathways to unlimited discovery. That is a very good reason to suggest children read about the history, concepts and reasons behind Bar/Bat Mitzvah ceremonies well in advance of when they begin preparing for their own starring roles.

By understanding the Jewish coming of age ceremony in a wider context youngsters can begin asking themselves what their becoming a responsible member of the Jewish community means to them, their families and the community.

The following books are useful launching pads for this inner quest.

A Belfer Bar Mitzvah

By Gloria Teles Pushkar
Illustrated by Judith Hierstein
Pelican Books 1995
Unpaged, Ages 8-12

A Belfer Bar Mitzvah is the third picture book in a series about a young Jewish girl growing up in a small community in rural Louisiana. In the other books (*Toby Belfer Never Had a Christmas Tree* and *Toby Belfer's Seder: A Passover Story*

Retold), the history and practices of the holidays are presented in a "learn about other cultures" fashion. They tell it like it is, but Toby doesn't seem to be emotionally involved.

In this book, however, it is very much Toby getting into the spirit of soon starting lessons to prepare for her own Bat Mitzvah by joining in the celebration of her cousin Paul's Bar Mitzvah.

Told from a Reform Judaism perspective, all the elements of a Bar Mitzvah are included and identified in Hebrew. Special emphasis is placed on the joyousness of the ceremony and celebration for the whole family.

My only quibble is the book's implicit implication that Bat and Bar Mitzvah ceremonies are exactly the same. Perhaps in some Reform Temples they are, but it's not necessarily so.

Nevertheless, for a simple, direct introduction to the Bar/Bat Mitzvah ceremony and cheerful, realistic full-color illustrations, this book is an enthusiastic first step.

Bar Mitzvah

A Jewish Boy's Coming of Age
By Eric A. Kimmel
Illustrated by Erika Weis
Viking 1995
144 pages. Ages 10-13

Bat Mitzvah

A Jewish Girl's Coming of Age
By Barbara Diamond Goldin
Illustrated by Erika Weis
Viking 1995
140 pages. Ages 10-13

Because these two chapter books are companion pieces I'll review them together. Their chief common elements are sections that quote a variety of individuals

on the personal significance of his/her Bar or Bat Mitzvah. These sections are compelling, emotional and thought-provoking.

In Kimmel's book each first person story is unique. Together they show the wide range of experiences that can be triggered by the same coming of age event.

Goldin, on the other hand, seems to have chosen the quotes she uses to prove that though girls may have different types of preparations and ceremonies from the boys and from each other they all developed a deep commitment to Judaism. Nice to know but preachy.

This contrast exemplifies the fundamental difference between the two books. Kimmel's book is an eclectic *tour de force* combining Jewish history, customs, practices and storytelling with comparisons to different cultures and their coming of age traditions. His tone is casual, inclusive, affectionate.

Maybe because she feels she has to build a case for greater public involvement of girls and women in synagogue life, Goldin's book reads more like a feminist motivational lecture.

Drawing mainly on experiences in Reform and Reconstruction congregations, Goldin presents Bat Mitzvah data, history, customs and the creative practices that exist in various communities. Unfortunately her advocacy overwhelms her storytelling. The result is a highly readable book that lacks warmth and that



From *Bar Mitzvah, A Jewish Boy's Coming of Age*

mysterious flavor known in Yiddish as "tam".

Nevertheless, both books are chockful of information and ideas. Girls and boys alike (and interested non-Jewish friends for sure) will benefit by reading them.

SASLOVE'S MEAT

KOSHER DAY AT THE WAREHOUSE

THURSDAYS FROM 9:30 AM TO 12:30 PM

174 COLONNADE ROAD, UNIT 17

Fall Specials!

Frozen whole or cut up grain fed chickens
from Mascouche (mk) \$2.39/lb/\$5.27/kg

Frozen rib steaks (no cap)
from Hartmans (cor) \$7.99/lb/\$17.61/kg

2nd cut lamb chops \$8.99/lb/\$19.82/kg

Place your orders on Monday and Tuesday

722-0086

Available at 1333 Wellington Street

Large selection of traditional non-kosher items including
• cabbage rolls • cooked pickled tongue, brisket point
and prime rib roast • homemade smoked salmon •

Call Joel at 722-0086

PRECISION
LANDSCAPING

• Guaranteed service by 6:00 am
• Revisits throughout storms and after city plows
• Free driveway markers provided
• Plowing after 4 cm snowfall
• Double laneway \$250 + GST } includes
• Single laneway \$225 + GST } walkway shovelling
• Sign up 1 neighbour - BOTH receive 5% discount
• Sign up 2 neighbours - BOTH receive 10% discount
• With any snowplowing contract receive
FREE
either fall eavestrough cleaning
or
spring lawn aeration

Office: 721-6337 • Fax: 721-9510 • Internet: <http://www.cyberus.ca/~precision>

FROM SOUP TO NUTS

Scones with butter and preserves are delicious breakfast treat



SOUP TO NUTS

DONNA KARLIN

Lately I've been trying to come up with something different to make for a Sunday morning late breakfast. Often I make a new variety of muffins to have with a hot cup of coffee, but still I was looking for something different. When I was in Ireland last fall, I was lucky enough to have a wonderful cook show me the way to make light fluffy scones.

They originated in Scotland but have become popular all over the UK. Scones are very easy to make; they can be mixed and baked in under 15 minutes. They're soft and light inside with a brown crust on the outside. Serve them with butter and some good quality preserves on the side, warm from the oven.

Apple Scones



2 cups flour
1/4 cup sugar
2 tsp baking powder
1/2 tsp baking soda
1/2 tsp salt
1/4 cup cold butter
1/2 cup grated apple
1/2 cup milk
Milk, cinnamon and sugar for tops

Preheat oven to 425°. Place flour, sugar, baking powder, baking soda and salt in processor. Add butter and process until the consistency of coarse meal. Do NOT

over process. Remove mixture to a mixing bowl. Add apple and milk and stir to make a soft dough. Turn out onto lightly floured board and knead gently 8-10 times. Pat into two 6" circles. Place on greased baking sheet. Brush tops with milk and sprinkle with cinnamon and sugar. Score each top into 6 wedges. Bake for 15 minutes or until brown and risen. Cut into wedges. Serve warm. Makes 12.

Cranberry Scones

2 1/2 cups all purpose flour
2 1/2 tsp baking powder
1/2 tsp baking soda
3/4 cup butter or margarine
1 cup cranberries, coarsely chopped
2 tsp grated orange peel
2/3 cup sugar
1/2 cup buttermilk or sour milk

Preheat oven to 400°. In processor, combine flour, baking powder and baking soda. Add butter. Process until the consistency of coarse meal. Do not over process. Pour mixture into mixing bowl. Stir in cranberries, orange peel and sugar. Stir in buttermilk just until ingredients are moistened. Working on floured surface, shape dough into two 8-inch circles, 1/2" thick. Cut each circle into eight wedges and place on ungreased cookie sheet. Bake for 12 to 15 minutes, until lightly browned.

Orange Date Scones

1 3/4 cups flour
1/2 cup sugar
3/4 tsp baking powder
1/2 tsp salt
1/4 tsp baking soda
1/2 cup butter
1 egg

1 egg

2 tbsp milk
1 tsp orange peel
1/2 tsp vanilla
2/3 cup chopped dates

Combine flour, sugar, baking powder, salt and baking soda in bowl of processor. Add butter and process until consistency of coarse meal. Do NOT over process. Pour into mixing bowl and add dates. In a small bowl or large measuring cup, lightly beat the egg with a fork. Mix in milk, orange peel and vanilla. Add to dry ingredients. Mix only to combine. Gently shape dough into a ball; place on floured board and pat into a large circle about 1/2" thick. Cut into wedges, place on baking sheet and bake at 350° about 15 to 20 minutes.



2, 3, 4 OR 7
WEEK
SESSIONS

Camp Walden
Canada

A TOTAL CAMP EXPERIENCE FOR BOYS & GIRLS 7 TO 16 YEARS OLD

Land Sports

8 Tennis Courts. Baseball.
Football. Soccer. Archery.
Volleyball. Basketball.
Tetherball. Lacrosse.
Ball Hockey and more.

Water Sports

Swimming & Diving.
Water Skiing. Canoeing.
Kayaking. Sailing.
First Aid Red Cross.
Royal Life Programs.

Visual & Theatre Arts

Ceramics & Pottery.
(Canada's Largest
Recreational Ceramics
Studio - 25 wheels, 6
kilns). Sculpture. Arts &
Crafts. Musical Theatre
Drama Workshops.
Film & Video

Camping

Canoe Tripping.
Overnight
Camping.
Campcraft.
Orienteering.

Others

Movies. Sing Songs.
Campfires. Evening
Programs - lots of
Special Programs.
"The Walden Games".

OUR FEES ARE
ALL INCLUSIVE
AND
COMPETITIVE

Since 1970, Walden has been an adventure in outdoor summer fun that has appealed to thousands of boys and girls. To many - Walden has become a second home - a place they anticipate returning to each summer. Campers look forward to friendship, excitement, many different activities, and a sense of belonging in a setting where staff and campers care about each other.

INFORMATION AND SLIDE PRESENTATION WITH TED COLE, DIRECTOR

TUESDAY EVENING, NOVEMBER 26, 7:30 PM
NEPEAN CITY HALL, 101 CENTREPOINTE DRIVE (ROOM 1A)

We look forward to seeing you on November 26.

RSVP - 723-6433

For further information, brochures or staff applications, in Ottawa, contact Betsy Borden (723-6433)
or Toronto Office (toll free 1-800-563-3366).

DONATIONS

The Board of Directors of the Ottawa Jewish Community Foundation acknowledges with thanks contributions to the following as at October 23, 1996

RUTH AND IRVING AARON FUND

Mazel Tov to Ruth and Irving Aaron on the engagement of their son Leslie to Lisa Wolfe by Pearl and David Moskovic; by Edie Landau; and by Leah and Freda Steinman.

In memory of Percy Feller by Ruth and Irving Aaron. In memory of Ina McCarthy by Ruth and Irving Aaron. In memory of Lil Saslove by Ruth and Irving Aaron.

ABELSON FAMILY ENDOWMENT FUND

Best wishes to Bob Abelson on his special birthday by Estelle and Al Abelson; and by Marilyn and William Newman.

Mazel Tov to Freda and Mac Lobel on their 50th wedding anniversary and best wishes to Mac on his special birthday by Estelle and Al Abelson.

Best wishes to Mr. and Mrs. Jim Hillel on the marriage of their daughter Karen by Estelle and Al Abelson.

ROSE AND LOUIS ACHBAR MEMORIAL FUND

Congratulations to Lyon and Dundi Sachs on the marriage of their children by Zelma Freedman.

Congratulations to Mr. and Mrs. Jack Pleet on their 50th wedding anniversary by Zelma Freedman.

APPOTIVE FAMILY FUND

In memory of Anh Binstock by Edith and Dave Appotive.

ANNE ARRON MEMORIAL FUND

In memory of Ina McCarthy by Daphne and Stanley Aron.

BARRY AND RICKI BAKER FUND

In memory of Ina McCarthy by Alyce and Allan Baker.

JACK AND BETTY BALLON FUND

In memory of Lil Saslove by Lil Vinokur and family.

ABRAHAM AND RACHEL BAROOK MEMORIAL FUND

Best wishes to Archie Teller to a t'ruah sh'lolah by Cynthia and Max Weinstein.

JACK AND DORIS BAYLIN FUND

In observance of the Yarzheit of a beloved mother and grandmother Doris Baylin by Shelly and Yossi Amor and family.

In memory of Allan Kagedan's father by Shelly and Yossi Amor.

Best wishes to Mr. and Mrs. Mac Lobel on their 50th wedding anniversary and best wishes to Mac on his special birthday by Honey and Jack Baylin.

In memory of Eleanor (Elly-Sue) Sherfield by Yossi and Shelly Amor.

Best wishes to Joyce Steinberg for a speedy recovery by Honey and Jack Baylin.

ISAAC AND HELEN BEILES FUND

Mazel Tov to Isaac and Helen Beiles on the marriage of Norman to Gladys by Ellen Lithwick.

DR. AND MRS. M. RALPH BERKE FUND

In memory of Percy Feller by Sarah Berke.

ALEX AND MOLLIE BETCHERMAN MEMORIAL FUND

Best wishes to Joy Rosenstein on her birthday by Robert and Frances Rodriguez-Ely.

In observance of the Yarzheit of a dear father and grandfather Solomon Rosenstein by Max and Joy Rosenstein; by Bonnie and Steve Greenberg; and by Ronald Singer.

In memory of Marvin Goldstein by Max and Joy Rosenstein; and by Bonnie and Steve Greenberg.

Congratulations to Dr. and Mrs. Leon Root on the engagement of their daughter Lili to Peter Bianchi by Max and Joy Rosenstein.

Congratulations to Lili Root and Peter Bianchi on their engagement by Max and Joy Rosenstein.

Best wishes to Mrs. Irving Betcherman for continued good health by Max and Joy Rosenstein.

Congratulations to Dr. and Mrs. Irving Betcherman on their 50th wedding anniversary by Max and Joy Rosenstein.

Best wishes to Iboya Goldberg for continued good health by Max and Joy Rosenstein.

Best wishes to Eileen Goldberg for continued good health by Max and Joy Rosenstein.

Best wishes to Mrs. Leon Root on her birthday by Max and Joy Rosenstein.

SAMUEL AND BESSIE BLAIR MEMORIAL FUND

In observance of the Yarzheit of Sam Blair, a loving father and grandfather by Norman Blair and family.

In remembrance of a dear cousin Dr. Sheila Cohen, much loved and missed by Norman Blair and family.



A gift forever

Jewish Community Foundation Donations

Call Kayla Mallay (789-9730)

RONALD BODNOFF MEMORIAL FUND

In memory of Ina McCarthy by Rhoda Bodnof and family.

JONAH MATTHEW BONN FUND

Mazel Tov to Zadie Leon Gluzman and the firm on their 50th anniversary by Jonah and Tova Bonn.

In memory of Bernice Borovay by Arlene, Gary, Jonah and Tova Bonn.

JACOB AND BERTHA BOOKMAN MEMORIAL FUND

In memory of Ina McCarthy by Millie and Percy Weinstein.

Best wishes to Lila and Abe Bookman on their 50th wedding anniversary by George and Brenda Wolf; by Harry and John Kollasky; by Millie and Percy Weinstein; by Dorothy and Herb Nadofsky; by Sam and Gert Budovitch; by Dorothy and Hy Hynes; and by Edna and Saul Goldfarb.

Best wishes to Archie Teller for continued good health by Lila and Abe Bookman.

Best wishes to Mr. and Mrs. Ralph Saslove on the marriage of their children Howard and Jo-Anne by Millie and Percy Weinstein.

Mazel Tov to Mac and Freda Lobel on their 50th wedding anniversary and best wishes to Mac on his special birthday by Millie and Percy Weinstein.

RABBI DR. EDWARD YEHUDA CARDASH MEMORIAL FUND

Best wishes to Lily Penso for a t'ruah sh'lolah by Moe Cardash.

CARLOFSKY FAMILY EDUCATIONAL FUND

In memory of Percy Feller by the Carolsky family.

ARTHUR AND LINDA COGAN FUND FOR YOUNG WOMEN'S LEADERSHIP COUNCIL

In observance of the Yarzheit of a dearly beloved father and grandfather Jack Cogan by Linda, Arthur, Lisa and Jayme Cogan.

In memory of Ina McCarthy by Young Women's Leadership Council; and by Margo and Norman Viner.

Best wishes to Lorri Greenberg for continued good health by Linda and Archie Cogan.

Mazel Tov to Ben and David Gluzman on their wedding anniversary by Linda, Archie, Lisa and Jayme Cogan.

Mazel Tov to Sandi and Eddie Cook on their wedding anniversary by Linda and Archie Cogan.

Best wishes to Roslyn Kimmel on her special birthday by Linda and Archie Cogan.

Mazel Tov to Vera and George Gara on the birth of their granddaughter by Linda and Archie Cogan.

Congratulations to Dr. and Mrs. Gary Johnson on their special wedding anniversary by Linda, Arthur, Lisa and Jayme Cogan.

DAVID AND QUEENIE COHEN FUND

Congratulations to Judy Kahn on receiving her Masters Degree from Carleton University by David Cohen.

In memory of Lillian Hicks by Judy and David Kahn.

MAX AND GRETE COHEN MEMORIAL FUND

Best wishes to Steven Cohen for a t'ruah sh'lolah by Shirley Halpern.

Mazel Tov to Sid and Barbara Cohen on the marriage of Mitchell by Shirley Halpern.

PHILLIP COHEN MEMORIAL FUND

Best wishes to Benjamin Feinstein on his special birthday by Doris Edelstein.

JOAN AND MICHAEL COMAY MEMORIAL FUND

Mazel Tov to Liney and Dodo Bronstein on the marriage of their daughter Cheryl to Eric Cameron by Jill Stern and James Dubroy.

ROSE AND DAVID FINE MEMORIAL FUND

In memory of Sadie Berman by Paula, Robert, Simone, Alexander and Elliot Smith.

JACK AND TANA FIRESTONE FUND

In memory of Ina McCarthy by Tania Firestone.

LAWRENCE AND AUDREY FREIMAN (CICF SCHOLARSHIP FUND)

Best wishes to Freda Frankel for a t'ruah sh'lolah by Ruth and Hy Calof.

ALFRED AND KAYSA FRIEDMAN FUND

Best wishes to Kaysa and Alfred Friedman on their 30th wedding anniversary by Simmy and Chuck Gardner.

MARTIN GLATT, PARLIAMENT LODGE B'NAI BRITH PAST PRESIDENTS FUND

Mazel Tov to Yanda and Mark Max on their 30th wedding anniversary by Dora Giat.

Mazel Tov to Mr. and Mrs. Dave Cramer on their 50th wedding anniversary by Lesley, Jack, Hycby and Michael Cramer; and by Dora Giat.

BEN AND ANNE GLOBERMAN FUND

In memory of Ben Globerman by Sue Caplan; by Anita and Earl Stone and family; and by Rosalyn and Bernie Wosnicki, Jordan and Marisa.

ANN GLUZMAN MEMORIAL FUND

Congratulations to Ginsberg, Gluzman, Faga and Levitz on their 50th anniversary by Arlene and Gary Bonn; and by Cally and Sid Kardash.

Best wishes to Michael Fathi for a speedy recovery by Cally and Sid Kardash.

Mazel Tov to Dr. and Mrs. Harvey Lithwick on the birth of their granddaughter by Cally and Sid Kardash.

In memory of Eleanor (Elly-Sue) Shenfield by Dr. and Mrs. Gary Bonn.

In memory of Ina McCarthy by Dr. and Mrs. Gary Bonn.

Best wishes to David and Beverly Gluzman on their wedding anniversary by Ingrid, Gerry, Stephanie and Naomi Levitz.

Best wishes to Gary and Arlene Bonn; on their wedding anniversary by Ingrid, Gerry, Stephanie and Naomi Levitz.

In memory of Bernice Borovay by Ingrid, Gerry, Stephanie and Naomi Levitz.

IBOLYA AND HOWARD GOLDBERG FAMILY FUND

In memory of Lil Seslove by Eileen and Ben Goldberg; and by Ibolya and Howard Goldberg.

SAUL AND EDNA GOLDFARB FUND

Congratulations to Ginsberg, Gluzman, Faga and Levitz on their 50th anniversary by Edna and Saul Goldfarb.

Best wishes to Joyce Steinberg for a t'ruah sh'lolah by Edna and Saul Goldfarb.

Best wishes to Esther Blisky for a t'ruah sh'lolah by Edna and Saul Goldfarb.

Best wishes to Marlene Burack for a t'ruah sh'lolah by Edna and Saul Goldfarb.

EVA, DIANE AND JACK GOLDFIELD MEMORIAL FUND

Best wishes to Al Cohen for a speedy recovery by Asa Goldfield and family.

Continued on page 25

X-mas vacation?

WINTER BROCHURES
ARE ARRIVING DAILY

Call today
for the latest information

FOR ALL YOUR TRAVEL REQUIREMENTS CALL:

Martin Taller

Espanade Laurier 238-2400



DONATIONS

ding anniversary and best wishes to Mac on his special birthday by Miriam Levin.

In memory of Percy Feller by Shirley Feller and family; and by Freda Lithwick.

Mazal Tov to Is Shinder for his longline service to the Ottawa Jewish Community by Mel and Gloria Goldberg.

In memory of Lil Saslove by Ruth Greenberg.

JOSEPH PETIGORSKY MEMORIAL FUND

Best wishes to Minna Petigorsky on her special birthday by Lena Scheeler, and by Miriam Petigorsky.

In memory of Mr. and Mrs. R. DiPalma's sister Filippa by Miriam Petigorsky.

In memory of Lil Saslove by Miriam Petigorsky.

In observance of the Yarzheit of a dear father Oscar Petigorsky by Lena Scheeler.

NANCY AND LARRY PLEET FUND

Best wishes to Mrs. Jack Specor for a speedy recovery by Nancy and Larry Pleet.

BENJAMIN AND BESSIE POLOWIN MEMORIAL FUND

In memory of Ina McCarthy by Gerry and Helen Polowin.

NDRMAN AND EVELYN POTECHIN FUND

Mazal Tov to Mr. and Mrs. Al Bernstein on their wedding anniversary and best wishes to uncle Al on his 80th birthday by Evelyn and Norman Potechin.

Best wishes to Freda and Mac Lobel on their 50th wedding anniversary and best wishes to Mac on his special birthday by Evelyn and Norman Potechin.

Wishing Joyce Steinberg a speedy recovery by Evelyn and Norman Potechin.

MYRA AND MDRRIS PRESSER FUND

In memory of Eleanor (Ely-Sue) Shenfield by Myra Presser and Morris Presser.

JOSEPH AND SONIA RABIN MEMORIAL FUND

Wishing Esther Bilsky a *ruah sh'lema* by Sonia Kizell.

DAVID AND FREDA RADNOFF FUND

Best wishes to Alice and Rene Emile de Champlain on their 50th wedding anniversary by Kenneth and Jeanette Radnof.

IRVING AND ETHEL RIVERS FUND

Best wishes to Archie Taller for a *ruah sh'lema* by Evelyn and Irving Rivers.

BEST WISHES TO LINDA SMITH FOR A *RUAH SH'LEMAH* BY EVELYN AND IRVING RIVERS.

GOLDE AND ALBERT RIVERS FUND

Best wishes to Barry Berman for a speedy recovery by Albert and Goldie Rivers.

HERMAN AND ZELDA RODMAN FUND

In memory of Ina McCarthy by Zelda and Herman Rodman.

Yasher Koach to Dr. Norman Barwin for his devotion to the Ottawa Jewish Community by Zelda and Herman Rodman.

In observance of the Yarzheit of a beloved brother and sister Archie and Frances by Ida, Betty and Herman.

Congratulations to Sylvia Gelber on her CJC tribute luncheon by Zelda and Herman Rodman.

In memory of Lil Saslove by Zelda and Herman Rodman.

ANNE AND IRVING SABRAN MEMORIAL FUND

Best wishes to Steven Cohen for a *ruah sh'lema* by Sandra, Jeff and Aaron Fishbain.

Best wishes to Al Cohen for continued good health by Sandra, Jeff and Aaron Fishbain and Hermie Haipen.

In memory of Ina McCarthy by Sandra, Jeff and Aaron Fishbain.

RICKIE AND MARTIN SASLOVE FAMILY FUND

Best wishes to Archie Taller for a speedy recovery by Rhoda, Jeff, Howard and Sara Miller.

SAMUEL AND LILLIAN SASLOVE MEMORIAL FUND

In memory of Lil Saslove by Laura Greenberg; by Violet,

Inv, Jeff and Pam Cutler; by Ruth, Deanna and Arthur Karp; by Akiva and Shirley Kriger; by Betty Ballon; and by Hugo Levendel.

HARRY AND FRANCES SAKE FUND

In observance of the Yarzheit of a dear brother Saul Ciman by Frances Saxe.

In observance of the Yarzheit of a dear brother Dave Ciman by Frances Saxe.

Best wishes to Pearl Toronow on her birthday by Frances Saxe.

Best wishes to Esther Bilsky for a speedy recovery by Frances Saxe.

Best wishes to Rose Belschman on her birthday by Carole and Norman Zagerman; and by Frances Saxe.

Best wishes to Shirley Cohen on her special birthday by Frances Saxe.

DR. NATHAN AND TESSE SCHECTER FUND

In observance of the Yarzheit of a dear sister Sadie Cahn by Syd and Shirley Schecter.

CLARE AND MAURICE SCHWARTZ FUND

Best wishes to David Kronick for a speedy recovery by Rose and Sam Edelson.

Best wishes to Milton Shaffer on his special birthday by Clare Schwartz and David Kronick.

LAYA AND SOL SHABINSKY FAMILY FUND

Best wishes to Eileen and Bob Landau on their 39th wedding anniversary by Laya and Sol Shabinsky.

Mazal Tov to Liney and Oodo Bronstein on the marriage of their daughter Cheryl to Eric Cameron by Laya and Sol Shabinsky.

Best wishes to Laya and Sol Shabinsky on their 41st wedding anniversary by Eileen and Bob Landau.

MAURICE AND GOLDIE SHABINSKY MEMORIAL FUND

Best wishes to Eileen and Bob Landau for a happy New Year by Gloria and Barry Trainoff and family.

Best wishes to Eileen and Bob Landau on their 39th wedding anniversary by Barry and Gloria Trainoff and family; and by Jon, Loula, Melania and Erica Fris.

Best wishes to Laya and Sol Shabinsky on their 41st wedding anniversary by Gloria and Barry Trainoff and family.

ABRAHAM AND MARY SHAFFER MEMORIAL FUND

Best wishes to Milton Shaffer on his special birthday by Linda and Warren Melamed; by Sunny and Sheldon Shaffer; by Wendy and Mike Green; by Marilyn and Dan Kimmel; by Betty Shapiro; and by Roslyn, Amie, Lisa and Michael Kimmel.

In memory of Percy Feller by Milton and Sarah Shaffer; and by Ingrid and Sam Shapiro.

In memory of Lou Jacobus by Sunny and Sheldon Shaffer.

HAROLD SHAFFER MEMORIAL FUND

In honour of Frances Shaffer and Dorothy Shaffer for their valued friendship by Muriel and Arthur Cole.

Best wishes to Milton Shaffer on his special birthday by Frances, Rhea and Dorothy.

Mazal Tov to Mr. and Mrs. L. Burden on the Bar Mitzvah of their son David by Dorothy Shaffer and Frances Shaffer.

ARNOLD SHINDER SCHOLARSHIP FUND

Best wishes to Adele Shinder for a speedy recovery by Zelaine and Sol Shinder; and by Simmy and Chuck Gardner and Anne Pancer.

HARRY AND SYLVIA SHINDER MEMORIAL FUND

Mazal Tov to Mr. and Mrs. N. Lichtenstein on the engagement of their daughter Tal to Ronnie and on Tal receiving her MBA by Ethel and David Malek and family.

In memory of Ben Stocker by Ethel and David Malek.

ISRAEL AND JEN SHINDER FUND

Mazal Tov to Is Shinder on his retirement from the Cemetery Committee by Ethel and David Malek and family.

LIONEL SHINDER MEMORIAL FUND

Mazal Tov to Leslie Shinder on the engagement of her son Jason to Jannie Levine by Candice and Stan Wilder and

family; and by Sheila, Morton, Stephanie and Harland Tanner.

SIDL AND ZELAINE SHINDER FUND

Best wishes to Edie Koranyi on her special birthday by Zelaine and Sol Shinder.

STELLA AND LOUIS SLACK MEMORIAL FUND

Best wishes to Cindi and Mark Resnick on their son Daniel's Bar Mitzvah by Myra and Lester Aronson and family.

MOE AND CHARLDTTE SLACK FUND

In memory of Bina Bernstein by Charlotte Slack.

In memory of Lil Saslove by Charlotte Slack.

Mazal Tov to Mavis and Simon Wasserberger on their recent marriage by Marlene Levine.

JACK AND LINDA SMITH FUND

Best wishes to Linda Smith for a *ruah sh'lema* by Dorothy and Herb Nadolny.

Best wishes to Adele Man for a speedy recovery by Leslie, Maureen, Aaron and Mischa Smith.

In observance of the Yarzheit of a dear mother Inez Smith by Leslie, Maureen, Aaron and Mischa Smith.

GUSTAVE AND ESTHER SLDLMAN FUND

In memory of David Shakin by Eileen Goldstein.

LOUIS AND LEAH STEINBERG MEMORIAL FUND

In memory of Mort Monson by Joyce and Jack Steinberg.

Best wishes to Lily Penso for a speedy recovery by Joyce and Jack Steinberg.

Best wishes to Berchik Greenberg for a speedy recovery by Joyce and Jack Steinberg.

Best wishes to Joyce Steinberg for a speedy recovery and happy special birthday by Victor and Shirley Steinberg and family.

Best wishes to Joyce Steinberg for a speedy recovery by Ida and Milton Kufsky.

LEAH, FREOA AND HENRY STEINMAN FUND

Mazal Tov to Pearl and David Moskovic on the forthcoming marriage of Lawrence to Lisa Brownstein by Leah and Freda Steinman.

Mazal Tov to Benjamin Feinstein on his special birthday by Ida and Milton Kufsky.

FREDA AND PHIL SWEDKO MEMORIAL FUND

In memory of Ina McCarthy by Susan and Sam Firestone; and by Beverly and Irving Swedko.

Best wishes to Sadie Craft for a speedy recovery by Claire and Irving Bercovitch; and by Beverly and Irving Swedko.

JOSEPH AND IRENE SWELOOVE FUND

In memory of Klara Stemper by Irene Swedlove.

In memory of Norman Freedman by Irene Swedlove.

Mazal Tov to Harvey and Yvonne Lithwick on the birth of their granddaughter Mirren Leah Lithwick and to Carolyn and Alex Lithwick on the birth of their daughter by Irene Swedlove.

In memory of Percy Feller by Irene Swedlove.

Best wishes to Lawrence Slover for a speedy recovery by Irene Swedlove and family.

ARCHIE AND LILLIAN TALLER FUND

Best wishes to Archie Taller for a *ruah sh'lema* by Sylvia and Sol Kaiman; and by Sally and Morton Taller.

Best wishes to Lillian and Archie Taller for a *ruah*

sh'lema by Rose and Hy Roodman.

Best wishes to Lila and Abe Bookman on their 50th wedding anniversary by Lillian and Archie Taller.

JAY B. TALLER MEMORIAL FUND

In memory of Rene Blum by Sally and Morton Taller.

In memory of Ina McCarthy by Sally and Morton Taller.

SAMUEL AND ANNE TALLER FUND

Best wishes to Anne Taller on her special birthday by Joe Ages; by Martin and Thea Ginsburg; by Sonie Kizell; by Lizz, Jack, Beth and Morton Roodman; by Sally and Morton Taller; by Edith and Harry Levine; by Edna and Saul Goldfarb; by Ann and Gerald Stein; by Leah and Bob Gencher; by Norma and Phil Lazear; by Milton and Joyce Kimmel; by Al and Marion Shapiro and family; and by Mr. and Mrs. Morley Sobocoff.

Best wishes to Archie Taller for a *ruah sh'lema* by Anne Taller, Marilyn Wasserman and girls, Endi and Jeff Gould and family and Rhoda and Jeff Simbrow and family. Best wishes to Marlene Brack for a *ruah sh'lema* by Anne Taller.

CLAIRE AND SAM TANNER MEMORIAL FUND

In memory of Lil Saslove by Gerdie Waxman and family.

SAUL AND FANNY TANNER MEMORIAL FUND

Best wishes to Mr. and Mrs. John Craft for a *ruah sh'lema* by Minerva Cohen.

Mazal Tov to Anne Blair on the birth of her 13th great-grandchild by Minerva Cohen.

CHARLES AND ANNE ROSE TAYLOR FUND

In memory of Ina McCarthy by Rose and Chick Taylor.

ETHEL AND IRVING TAYLOR FUND

Best wishes to Mo Segal for a *ruah sh'lema* by Ethel and Irving Taylor.

In memory of Anne Levine by Ethel and Irving Taylor.

Mazal Tov to Leslie Shinder on the engagement of her son Jason to Jannie Levine by Ethel and Irving Taylor.

STELLA AND NORMAN TORONTOW FUND

Best wishes to Stella Toronto for a *ruah sh'lema* by Shirley Halpern; and by Clara Slack.

RUTH AND JOE VINER FUND

In memory of Joseph Sadowsky by Dorothy and Herb Nadolny; by Oona and Benjie Dolansky; and by Ruth and Joe Viner.

In memory of Abe Moscovitch by Ruth and Joe Viner.

In memory of Issie Landau by Ruth and Joe Viner.

In memory of Norman Freedman by Ruth and Joe Viner.

In memory of David Stoller by Ruth and Joe Viner.

WASEMAN FAMILY MEMORIAL FUND

In memory of Ann Binstock by Effa and Saul Hersh; and by Emie and Sadie Waseman.

MIRIAM AND LOUIS WEINER FUND

Best wishes to Miriam Weiner on her special birthday by Ben and Frances Plisell.

JOSEPH AND SONIA WEINSTEIN MEMORIAL FUND

Best wishes to our son Jeff on his special birthday by Yvette and Larry Aron.

Best wishes to Freda and Mac Lobel on their 50th wedding anniversary and best wishes to Mac on his special birthday by Yvette and Larry Aron.

Continued on page 27

ROCK BOTTOM
PRICES
now available
to ISRAEL
via Air Canada
and EI AI

INTRA TRAVEL MADISON TRAVEL



Call today
238-4040

DONATIONS

Best wishes to Al Cohen for a *r'fuah sh'lema* by Yetta and Larry Aron.

Best wishes to Earl Florence for a *r'fuah sh'lema* by Yetta and Larry Aron.

Best wishes to Stella Toronto for a *r'fuah sh'lema* by Yetta and Larry Aron.

Best wishes to Lila and Abe Bookman on their 50th wedding anniversary by Yetta and Larry Aron.

HYMIE WHITMAN MEMORIAL FUND

In memory of Bernice Borovay by Judie and Fred Ross and sons.

HERBERT AND NORMAN ZAGERMAN FAMILIES FUND

Best wishes to Al Cohen for a *r'fuah sh'lema* by Gary, Enka, Elisha and Gamick Zagerman.

In memory of Claire Glaser by Gary, Enka, Elisha and Garrick Zagerman.

SAM AND HELENE ZARET FUND

In memory of Abe Moscovitch by Helene Zaret.

Best wishes to Lila and Abe Bookman on their 50th wedding anniversary by Helene Zaret and family.

Best wishes to Bella Leikin on her special birthday by Helene Zaret and family.

CHAIM AND SELA ZARETSKY MEMORIAL FUND

Best wishes to Abe and Lila Bookman on their 50th wedding anniversary by Sarah and Lou Satov.

INEZ AND JD SEPH ZELIKOVITZ FUND

Best wishes to Benjamin Feinstein on his 96th birthday by Inez and Joseph Zelikovitz.

Mazal Tov to Pearl and Dave Moskovic on the birth of their grandchild and on the engagement of their son by Inez

and Joseph Zelikovitz.

NATHAN, DAVID AND MAX ZELIKOVITZ FAMILIES FUND

Best wishes to Anne Taller on her special birthday by Marlene Burack.

In observance of the Yarzheit of a beloved mother and grandmother Sara Zelikovitz by Marlene, Howard and Neil Burack.

SANDRA AND SAM ZUNDER FUND

In memory of David Stoller by Sandra and Sam Zunder.

Best wishes to Gert Feller for a speedy recovery by Sandra and Sam Zunder.

Best wishes to Moe Segal for continued good health by Sandra and Sam Zunder.

Best wishes to Joyce and Jack Steinberg for a happy anniversary by Sam and Sandra Zunder.

Best wishes to Joyce Steinberg for a happy birthday by Sam and Sandra Zunder.

Best wishes to Archie Taller for continued good health by Sam and Sandra Zunder.

Best wishes to Sally Taller for continued good health by Sam and Sandra Zunder.

Best wishes to Anne Taller on her special birthday by Sam and Sandra Zunder.

Contributions may be made by phoning Kayla Malley at 789-9730, Monday to Friday anytime. We have voicemail. Attractive cards are sent to convey the appropriate sentiments. All donations are acknowledged with an official receipt for income tax purposes. We accept VISA and MasterCard.



The Goldfarb family (from left to right): Jaceen, David, Jeremy, Sol, Edna, Howard, Lisanne; (missing) Heather.

Goldfarb family extends its legacy

Saul and Edna Goldfarb wanted their children and grandchildren to have a continuous connection with the Ottawa Jewish community.

"It is important for our children to develop a sense of responsibility and recognize their obligation to their community," says Saul Goldfarb.

Saul and Edna have a life insurance policy with a payout value of one million dollars. Son David and his wife Heather and son Stanley and his wife Lisanne also have life insurance policies naming the Foundation as owner and beneficiary.

It is only natural that the grandchildren of the Goldfarb family should have policies for the benefit of the Jewish community. To that end, Saul and David bought life insurance policies for David's children, Jeremy and Jaceen, for \$100,000 each.

It is evident that the continued success of the Ottawa Jewish community is a priority for the Goldfarbs. Saul Goldfarb's advice: "Buy life insurance for the benefit of the Foundation and the continuity of our community while you're young and it's still cheap!"

THANK YOU FOR DONATIONS

The family of Dr Eric Stulberg of blessed memory, wishes to thank all those who have made generous donations to the Dr Eric Stulberg Memorial Fund at Ottawa Torah Institute. Funds will be used as needed for the purchase of such long-lived materials as gemorahs, chumashim, and other religious books. Donations may be made to the fund at any time by phoning 789-8688 or by mail to Ottawa Torah Institute, 151 Chapel Street, Ottawa, Ontario, K1N 7Y2. Thank you to the following people and organizations:

Aareau, Mr. & Mrs. Brian, of Ottawa, Ont.
 Abrams, Mr. & Mrs. Jonathan, of Ottawa, Ont.
 Anter, Dr. & Mrs. Gordon, of Toronto, Ont.
 Bala, Or & Mrs. Peter, of Ottawa, Ont.
 Banks, Mr. & Mrs. Hy, of Toronto, Ont.
 Banks, Mr. Michael, of Toronto, Ont.
 Berman, Or. Jack, of Ottawa, Ont.
 Bluestone, Ms. Anna, of Toronto, Ont.
 Bohm, Mr. Frank, of Kanata, Ont.
 Bolofsky, Ms. Ruth, of Thornhill, Ont.
 Brass, Mr. Alan & Marion Silver of Ottawa, Ont.
 Bregman, Ms. Erica, of Ottawa, Ont.
 Brodsky, Mr. & Mrs. Martin, of Ottawa, Ont.
 Brown, Ms. Sandra, of Ottawa, Ont.
 Brown, Dr. & Mrs. V. of Thornhill, Ont.
 Bruyere Family Medical Centre of Ottawa, Ont.
 Caplan, Mr. & Mrs. Tom, of Ottawa, Ont.
 Carter, Mr. & Mrs. John of Sackville, N.B.
 Champagne, Ms. Diane of Orleans, Ont.
 Claman, Or. & Mrs. Paul, of Ottawa, Ont.
 Clevett, Mr. Maurice, of Kars, Ont.
 Cohen, Dr. & Mrs. Howard, of Ottawa, Ont.
 Constantine, Ms. Rita, of Ottawa, Ont.
 Date, Mr. Robert & Elane Friedberg of Nepean, Ont.
 Davidson, Or. & Mrs. Simon, of Nepean, Ont.
 Dicks, Or. Brian & Dr. Sue Melville, of Nepean, Ont.
 Dwosh, Dr. & Mrs. Isaac, of Kingston, Ont.
 Edmondson, Mr. & Mrs. Owight, of Stittsville, Ont.
 Engel, Or. & Mrs. Andre, of Ottawa, Ont.
 Fasting, Mr. & Mrs. Martin, of Brooklyn, N.Y.
 Fenster, Dr. Sheryl and Matthew, of Miami, Fla.
 Fienberg, Mr. & Mrs. J., of Toronto, Ont.
 Fink, Mrs. Sophie & Saul Goldstein, of Willowdale, Ont.
 Finkelstein, Rabbi & Mrs. Howard, of Nepean, Ont.
 Fletcher, Ms. Pamela, of Nepean, Ont.
 Freedkin, Mr. & Mrs. Arnold, of Nepean, Ont.
 Freedman, Mr. Albert, of Toronto, Ont.
 Freedman, Mr. & Mrs. Chuck, of Ottawa, Ont.
 Fruittau, Ms. Elyse, of Maple, Ont.
 Fruittau, Mr. & Mrs. Mel, of Oshawa, Ont.
 Geller, Mr. & Mrs. Michael, of Richmond Hill, Ont.
 Goldstein, Mr. & Mrs. Sid, of Ottawa, Ont.
 Goodman, Mr. & Mrs. Saul, of Thornhill, Ont.
 Groll, Or. & Mrs. Aubrey, of Kingston, Ont.
 Gross, Or. Gil & Or. Debbie Kiez, of Winnipeg, Man.
 Gula, Mr. & Mrs. Louis, of Willowdale, Ont.
 Hamer, Dr. & Mrs. Howard, of Willowdale, Ont.
 Hanna, Mrs. Margaret, of Nepean, Ont.
 Hershoran, Mrs. Edith, of Toronto, Ont.
 Hoffman, Mr. & Mrs. David, of Nepean, Ont.
 Hundert, Mr. Ken, of Oak Park, Ill.
 Jackson, Shelley & Sybil, of North York, Ont.
 Jones, Ms. Denise, of Kanata, Ont.
 Kajur, Dr. Dennis, of Orleans, Ont.
 Kalin, Or. & Mrs. David, of Ottawa, Ont.
 Kalin, Mr. Reuben, of Ottawa, Ont.
 Kardish, Mrs. Shirley, of Ottawa, Ont.
 Kaiz, Mr. & Mrs. Paul, of Thornhill, Ont.
 Keiwan, Mr. & Mrs. Ken, of Nepean, Ont.
 Kirsh, Mr. Leonard, of Ottawa, Ont.
 Klarman, Mrs. Donna, of Ottawa, Ont.
 Kofman, Mr. Marty, of Ottawa, Ont.
 Kraft, Rothman, Berger, Grift, Schwartz and Cohen, of Markham, Ont.
 Krangle, Mr. & Mrs. W., of Scarborough, Ont.
 Krieger, Mr. & Mrs. Akiva, of Ottawa, Ont.
 Krym, Mr. & Mrs. Marvin, of Nepean, Ont.

Kunichy, Mrs. Stella, of Ottawa, Ont.
 Imperial Oil Limited, of Toronto, Ont.
 Lang, Mr. & Mrs. Morris, of Ottawa, Ont.
 Litowitz, Mr. & Mrs. B., of Willowdale, Ont.
 Litwack, Mr. & Mrs. Moe, of Ottawa, Ont.
 Manson Group, of Toronto, Ont.
 Marcus, Dr. & Mrs. George, of Ottawa, Ont.
 Maxted, Rev. Myron, of Ottawa, Ont.
 McCarthy, Ms. Rosalind, of Ottawa, Ont.
 McKay, Mr. & Mrs. Ban, of Ottawa, Ont.
 Mesheau, Mr. & Mrs. Peter, of Sackville, N.B.
 Milner, Mrs. Thelma, of Sackville, N.B.
 Monson, Mr. & Mrs. Oan, of Ottawa, Ont.
 Moore, Ms. Ooris, of Almonte, Ont.
 Muroff, Mr. & Mrs. Z., of Nepean, Ont.
 Naemark, Mr. & Mrs. Max, of Ottawa, Ont.
 Nolan, Ms. Catherine & Philippe Ourois, of Aylmer, P.Q.
 Ottawa Diagnostic Imaging Associates of Ottawa, Ont.
 Paolozzi, Mr. & Mrs. Angelo, of Kanata, Ont.
 Paroli, Or. Ralph, of Gloucester, Ont.
 Pelly, Ms. Elise, of Toronto, Ont.
 Pizel, Mr. & Mrs. Aaron, of West Palm Beach, Fla.
 Pocock, Mr. Donald, of Richmond Hill, Ont.
 Prizant, Dr. & Mrs. Harry, of Ottawa, Ont.
 Raber, Ms. Freya, of Nepean, Ont.
 Rabin, Mr. & Mrs. Eric, of Nepean, Ont.
 Romberg-Rosen, Mulya, of Don Mills, Ont.
 Rubin, Or. & Mrs. Peter, of Raleigh, N.C.
 Saar, Or. John, of Ottawa, Ont.
 Savage, Mr. & Mrs. Burt, of Kingston, Ont.
 Schildkraut, Mr. & Mrs. H., of Nepean, Ont.
 Schwartz, Mrs. Annie, of Toronto, Ont.
 Schweitzer, Mr. Irwin & Or. Cathy Kovacs, of Ottawa, Ont.
 Shaps, Rabbi & Mrs. Z., of Ottawa, Ont.
 Shaughnessy, Ms. Amanda, of Old Chelsea, P.Q.
 Shore, Newman & Rose, of Toronto, Ont.
 Sidney, Dr. & Mrs. Jeff, of Ottawa, Ont.
 Siegel, Mrs. Av., of Kingston, Ont.
 Siegel, Mrs. Lillian, of North York, Ont.
 Siegel, Mr. & Mrs. Mark, of Ottawa, Ont.
 Silver, Mr. & Mrs. Jeffrey, of Thornhill, Ont.
 Silver, Mr. & Mrs. Label, of Ottawa, Ont.
 Silver, Mr. & Mrs. Norman, of Toronto, Ont.
 Silburt, Mr. & Mrs. Alan, of Ottawa, Ont.
 Singer, Mr. & Mrs. Steven, of Ottawa, Ont.
 Sutow, Dr. & Mrs. Lucien, of Ottawa, Ont.
 Sitzer, Mr. & Mrs. Norman, of Ottawa, Ont.
 Sloan, Mr. Martin, of Nepean, Ont.
 Sobie, Ms. Virginia & Mr. James Shulman, of West Palm Beach, Fla.
 Stern, Mr. & Mrs. Herb, of Toronto, Ont.
 Steinberg, Mr. & Mrs. David, of Ottawa, Ont.
 Sterling Place (staff & residents), of Ottawa, Ont.
 Stone, Mr. & Mrs. Victor, of Willowdale, Ont.
 Straus, Or. & Mrs. Josef, of Ottawa, Ont.
 Styles, Miss Edna, of Kinburn, Ont.
 Styles, Mrs. Margaret, of Kinburn, Ont.
 Sweeney, Mr. & Mrs. Gerard, of Stittsville, Ont.
 Tateishi, Mr. Douglas & Ms. Susan Alter, of Ottawa, Ont.
 Tully, Mr. & Mrs. Jack, of North York, Ont.
 Upton, Mr. & Mrs. Frank, of Ottawa, Ont.
 Verman, Mr. Toby, of North York, Ont.
 Weidman, Mr. Lyon, z'l & Mrs. Carol, of Ottawa, Ont.
 Wise, Dr. & Mrs. Mark, of Thornhill, Ont.
 Wiseman, Mr. Charles, of Ottawa, Ont.
 Wolfman, Or. Wendy & Mr. Coleman Rotstein, of Toronto, Ont.
 Wallock, Mr. & Mrs. Michael, of Nepean, Ont.
 Woodward, Mr. & Mrs. H.W., of Ottawa, Ont.
 Worthen, Mrs. Mary, of Ottawa, Ont.
 Yachin, Or. & Mrs. Michael, of Ottawa, Ont.
 Yevick, Dr. & Mrs. David, of Thornhill, Ont.
 Young, Mr. & Mrs. Jack, of Willowdale, Ont.
 Zackon, Dr. & Mrs. David, of Ottawa, Ont.
 Zeldin, Mr. Noel, of Toronto, Ont.

This notice is sponsored by the family of the late Dr. Eric Stulberg.

JEWISH COMMUNITY CALENDAR

| MONDAY, NOVEMBER 11 | TUESDAY, NOVEMBER 12 | WEDNESDAY, NOVEMBER 13 | THURSDAY, NOVEMBER 14 | FRIDAY, NOVEMBER 15 | SATURDAY, NOVEMBER 16 | SUNDAY, NOVEMBER 17 |
|--|---|--|---|--|---|--|
| <p>Golden Age Club Meeting, Jewish veteran speaks on "A Veteran's Memories of World War II", Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, 1:00 p.m.</p> <p>Jewish Community Centre Band Practice, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, 7:30 p.m.</p> <p>REMEMBRANCE DAY</p> | <p>Jewish Community Centre Drop-In-Diner, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, 12 noon - 1:30 p.m.</p> <p>Jewish Community Centre Basic Judaism, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street lunch 12 noon, lecture 12:45 p.m.</p> <p>Jewish Community Centre Mah Jongg, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street 2:00 p.m.</p> <p>Jewish Community Centre Israel Folkdancing, Jewish Community Campus, 881 Broadview Avenue, 6:30 p.m. - 10:15 p.m.</p> <p>Beth Shalom Congregation Lehrhaus (Adult Education), Beth Shalom Congregation, 151 Chapel Street, 7:30 p.m. - 9:30 p.m.</p> | <p>Hillel Lodge Auxiliary Tea, Hillel Lodge, 128 Wurtemburg Street, 2:00 p.m. - 4:00 p.m.</p> <p>JACS, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street 7:30 p.m.</p> | <p>Ottawa Shoah (Holocaust) Remembrance Committee Exhibit, "October 1943 - The Rescue of the Danish Jews from Annihilation", Social Hall, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street. This exhibit runs until December 4, 1996.</p> <p>Hadasah-WIZO Youth Aliyah/Youth Services Evening, Home of Ambassador of Israel, 8:00 p.m.</p> <p>Ottawa Talmud Torah Executive Meeting, Jewish Community Campus, 881 Broadview Avenue, 7:30 p.m.</p> | <p>Beth Shalom Congregation Scholar-In-Residence Vivel Pesternak, Topic: From Babyfonia to Bernstein - Jewish Music, An Overview, 151 Chapel Street, Services 4:20 p.m.; Dinner 5:20 p.m.; Speaker 7:30 p.m.</p> | <p> CANDLELIGHTING BEFORE 4:15 PM</p> | <p>Beth Shalom Congregation Scholar-In-Residence Vivel Pesternak, Topic: Miserlou and Bratslav - From the Prophets to the Holy, 151 Chapel Street, following Services and Kiddush Luncheon.</p> |
| | <p>ORT Chavatay Chagot, Monthly Meeting, Hull Casino Restaurant, 7:30 p.m.</p> <p>Emunah Women of Ottawa Social Evening, Home of Rivka Kraus, 8:00 p.m.</p> | | | | | <p>JCC Chanukah Book and Gift Fair, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, 9:00 a.m. - 5:00 p.m.</p> <p>Beth Shalom Congregation Scholar-In-Residence Vivel Pesternak, Topic: Chassidic Music - A Joyous Celebration in Song, 151 Chapel Street, 10:00 a.m.</p> <p>JCC Book Fair, author Seymour Mayne discusses his new book, <i>Jerusalem: An Anthology of Jewish Canadian Poetry</i>, 151 Chapel Street, 1:00 p.m.</p> <p>JSU-Hillel Discussion Group, Adam & Eve: Seduction or Destruction, Conference Room, 3rd floor, 151 Chapel Street, 3:00 p.m.</p> <p>Ottawa Jewish Historical Society and National Library of Canada Presentation and Slides on the Lowy Collection, Speaker: Cheryl Jaffee, Curator Lowy Collection, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, 7:30 p.m.</p> |
| <p>MONDAY, NOVEMBER 18</p> <p>Golden Age Club Meeting, Ariene Kingston Doyle speaks on message therapy, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, 1:00 p.m.</p> <p>Jewish Community Centre Band Practice, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, 7:30 p.m.</p> <p>Hillel Academy PTA Programming Committee, Speaker: Dr. Peggy Kleinstein, Jewish Community Campus, 881 Broadview Avenue, 7:30 p.m.</p> | <p>Jewish Community Centre Drop-In-Diner, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, 12 noon - 1:30 p.m.</p> <p>Jewish Community Centre Basic Judaism, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, lunch 12:00 noon, lecture 12:45 p.m.</p> <p>Jewish Community Centre Mah Jongg, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, 2:00 p.m.</p> <p>Jewish Community Centre Folkdancing, Jewish Community Campus, 881 Broadview Avenue, 6:30 p.m. - 10:15 p.m.</p> <p>Beth Shalom Congregation Lehrhaus (Adult Education), Beth Shalom Congregation, 151 Chapel Street, 7:30 p.m. - 9:30 p.m.</p> | <p>Jewish Community Centre "In The Know", Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, 1:00 p.m. - 2:30 p.m.</p> <p>JACS, Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, 7:30 p.m.</p> | <p>Canada-Israel Cultural Foundation Luncheon in honor of Sylve Gelber, National Arts Centre, Guest Isaac Stein, 12 noon.</p> <p>Ottawa Hadassah-WIZO Tikvah Chapter/Jewish Community Centre Movie Night: <i>Anne Frank Remembered</i>, Bytowne Theatre, Rideau Street, 7:00 p.m.</p> | <p> CANDLELIGHTING BEFORE 4:08 PM</p> | <p>Jewish Community Centre "In The Know", Jewish Community Centre, 151 Chapel Street, 1:00 - 2:30 p.m.</p> | <p>Vaad Hakashru and JET Kosher Sundae, Machzikei Hadas Congregation, 2310 Virginia Drive, 1:30 p.m. - 4:30 p.m.</p> |
| | | | | | | <p>Cable 22, 4:00 pm. </p> |

This information is taken from the community calendar maintained by the Women's Federation of the Jewish Community Council. Organizations which would like their events to be listed, no matter where they are to be held, should make sure they are recorded by advising Kayla Malay, calendar co-ordinator at 789-9730 any time. We have voice mail. Accurate details must be provided.

Specialists in
• VACATION
• CORPORATE
• GROUP TRAVEL

ADMIRAL TRAVEL AGENCIES LTD.

**"WE'RE THE
TRAVEL EXPERTS"**
Call 244-1234
Toll Free 1-800-387-6767

GOLDSTEIN & GOLDSTEIN
 Barristers & Solicitors
 Real Estate ■ Corporate
 Taxation ■ Business ■ Wills
 Sidney W. Goldstein
 Geraldine S. Goldstein
230-9405
 177 Nepean Street, Suite 200,
 Ottawa, Dkt. K2P 0B4

Condolences
Condolences are extended to the families of:
Bernice Borovay (Florida), mother of Dr. James Borovay
Ida Gardner
Rachel Guigui, (Grenoble, France), mother of Eugene Guigui
Doris Goldstein (Toronto), mother of Marilyn Binder
Jacob (Jack) Roodman
Lil Saslove
Ruth Taller
May their memories be a blessing.

ISRAEL

- Airfares at wholesale prices
- Full package tours • Private tours
- Personalized Bar/Bat Mitzvah tours
 - Car and hotel reservations
 - 20 years experience

238-4040

MTA MADISON TRAVEL

MAIL POSTE

>Create Your Cooperative • Facilitate Intercooperative air passes

| | |
|--------------|--------------|
| Postage paid | Postage paid |
| BIK | Nbre |

0300 5615

BULLETIN DEADLINES

NOVEMBER 20 FOR DECEMBER 9
JANUARY 8 FOR JANUARY 27
JANUARY 22 FOR FEBRUARY 10
FEBRUARY 5 FOR FEBRUARY 24